

# cecotec

**PROCLEAN 5110 RED**

**PROCLEAN 5110 BLUE**

**PROCLEAN 5110 YELLOW**

**PROCLEAN 5110 GREEN**

Microondas digital con grill / Digital microwave with grill



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Kullanma kılavuzu  
Manual d'instruccions  
Οδηγίες χρήσης

NOTA	4
Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	9
Instructions de sécurité	12
Sicherheitshinweise	16
Istruzioni di sicurezza	20
Instruções de segurança	24
Veiligheidsinstructies	28
Instrukcja bezpieczeństwa	32
Bezpečnostní pokyny	36
Güvenlik talimatları	40
Instruccions de seguretat	43
<b>Οδηγίες ασφαλείας</b>	<b>47</b>

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	52
2. Antes de usar	52
3. Funcionamiento	53
4. Consejos	61
5. Limpieza y mantenimiento	63
6. Especificaciones técnicas	64
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	64
8. Garantía y SAT	64
9. Copyright	65

## INDEX

1. Parts and components	66
2. Before use	66
3. Operation	67
4. Tips	74
5. Cleaning and maintenance	76
6. Technical specifications	76
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	77
8. Technical support and warranty	77
9. Copyright	77

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	78
2. Avant utilisation	78
3. Fonctionnement	79
4. Conseils	86
5. Nettoyage et entretien	89
6. Spécifications techniques	89

7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	90
8. Garantie et SAV	90
9. Copyright	91

## INHALT

1. Teile und Komponenten	92
2. Vor dem Gebrauch	92
3. Bedienung	93
4. Ratschläge	101
5. Reinigung und Wartung	103
6. Technische Spezifikationen	104
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	104
8. Garantie und Kundendienst	105
9. Copyright	105

## INDICE

1. Parti e componenti	106
2. Prima dell'uso	106
3. Funzionamento	107
4. Consigli	114
5. Pulizia e manutenzione	117
6. Specifiche tecniche	117
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	118
8. Garanzia e supporto tecnico	118
9. Copyright	118

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	119
2. Antes de usar	119
3. Funcionamento	120
4. Conselhos	127
5. Limpeza e manutenção	129
6. Especificações técnicas	130
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	130
8. Garantia e SAT	131
9. Copyright	131

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	132
2. Vóór u het apparaat gebruikt	132
3. Werking	133

4. Aanbevelingen	140
5. Schoonmaak en onderhoud	143
6. Technische specificaties	143
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	144
8. Garantie en technische ondersteuning	144
9. Copyright	144

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	145
2. Przed użyciem	145
3. Funkcjonowanie	146
4. Porady	153
5. Czyszczenie i konserwacja	156
6. Dane techniczne	156
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	157
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	157
9. Prawa autorskie	157

## OBSAH

1. Díly a součásti	158
2. Před používáním	158
3. Provoz	159
4. Rady	166
5. Čištění a údržba	168
6. Technické údaje	169
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	170
8. Záruka a technický servis	170
9. Copyright	170

## İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	171
2. Kullanmadan önce	171
3. Cihazın kullanımı	172
4. Öneriler	179
5. Temizlik ve bakım	181
6. Teknik bilgiler	181
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	182
8. Garanti ve Müşteri hizmetleri	182
9. Telif Hakları	182

## ÍNDEX

1. Peces i components	183
2. Abans de l'ús	183
3. Funcionament	184
4. Consells	191
5. Neteja i manteniment	194
6. Especificacions tècniques	194
7. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	195
8. Garantia i SAT	195
9. Copyright	195

## ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	196
2. Πριν από τη χρήση	196
3. Λειτουργία	197
4. Συμβουλές	205
5. Καθαρισμός και συντήρηση	207
6. Τεχνικές προδιαγραφές	207
7. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού	208
8. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση	208
9. Copyright	208

## NOTA

EU01\_101129 Microondas Proclean 5110 Red  
EU01\_101130 Microondas Proclean 5110 Blue  
EU01\_101131 Microondas Proclean 5110 Yellow  
EU01\_101132 Microondas Proclean 5110 Green

**ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

**EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

**FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

**DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

**IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

**PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

**NL** • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

**PL** • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

**CZ** • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.


**TR** • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

**CT** • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

**GR** • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No lo utilice en el exterior.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
-  Este símbolo significa: Precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del microondas podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- ADVERTENCIA: en caso de que la puerta o sus juntas estén dañadas, no ponga en funcionamiento el electrodoméstico hasta que haya sido reparado por una persona capacitada para ello.
- ADVERTENCIA: es peligroso para cualquiera que no sea una persona competente realizar operaciones de mantenimiento o reparación que impliquen la retirada de una cubierta que proporcione protección contra la exposición a la energía microondas.
- ADVERTENCIA: los líquidos y otros alimentos no deben ser calentados en recipientes sellados porque son susceptibles de explotar.
- ADVERTENCIA: cuando el aparato funcione en modo combinado, los niños deberían usar sólo el microondas bajo la supervisión de adultos, debido a las temperaturas generadas.

- Utilice este electrodoméstico únicamente para los propósitos descritos en el presente manual. No introduzca sustancias químicas corrosivas ni vapores en el electrodoméstico, no está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
- Este electrodoméstico está destinado para calentar bebidas y alimentos. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohada, zapatillas, esponjas, ropa húmeda y artículos similares puede entrañar riesgo de heridas, ignición o fuego.
- El calentamiento de bebidas puede ocasionar su ebullición. Por esta razón, deben tomarse precauciones durante la manipulación del recipiente.
- El contenido de los biberones y de los tarros de alimentos de bebés debe ser removido o agitado y la temperatura debe ser verificada antes de ser consumidos para evitar quemaduras.
- Los huevos con cáscara y los huevos cocidos enteros no deben calentarse en el microondas porque pueden explotar, incluso después de que el calentamiento del microondas haya terminado.
- No ponga el microondas en funcionamiento cuando esté vacío.
- Este microondas no está destinado a ser encastrado o instalado en un mueble, debe ser colocado libremente asegurando las siguientes distancias de separación:
  - o Parte superior: al menos 20 cm de separación.
  - o Entre el aparato y cualquier pared adyacente: 5 cm mínimo.
  - o Respecto a la parte trasera: deje 10 cm de separación.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.


- No ponga el microondas en funcionamiento si tiene un cable o enchufe defectuoso o si no funciona correctamente. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Debe tener cuidado de que el plato giratorio no se desplace cuando se retiren los recipientes del aparato.
- Utilice únicamente utensilios aptos para su uso en microondas. Asegúrese de que los utensilios no entren en contacto con las paredes internas del electrodoméstico durante su uso.
- No utilice el interior del microondas con fines de almacenamiento.
- No intente freír alimentos en el microondas.
- Para evitar el riesgo de incendio, siga las siguientes indicaciones:
  - A No cocine los alimentos de más.
  - B Retire los precintos de alambre de las bolsas de papel o de plástico antes de colocar las bolsas en el microondas.
  - C Debe vigilar el microondas cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel.
- En caso de producirse humo o fuego en el interior, mantenga cerrada la puerta del electrodoméstico, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente.
- No coloque comida ni utensilios calientes o congelados en el plato giratorio para evitar que se rompa.
- Tras su uso, el recipiente empleado podría estar muy caliente. Utilice guantes para evitar quemaduras y daños.
- El aparato debe limpiarse regularmente y retirar cualquier residuo de alimentos. Debe limpiar las juntas de las puertas, cavidades y partes adyacentes del microondas como se indica en el apartado de limpieza y mantenimiento.
- El aparato no debe limpiarse con vapor.

- El fallo en el mantenimiento del microondas en cuanto a la limpieza podría conducir al deterioro de la superficie y podría afectar adversamente a la vida útil del aparato y conducir a una situación peligrosa.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no debe ser realizada por los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este producto es un equipo ISM Grupo 2 Clase B. La definición de Grupo 2 contiene todo equipo ISM (Industrial, Científico y Médico) en el que se genere y/o utilice energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento material, y todo equipo de electroerosión. El equipo de Clase B es un tipo de equipamiento adecuado para su uso en establecimiento domésticos y en establecimientos directamente conectados con una red de suministro eléctrico de bajo voltaje que abastezca a edificios utilizados con fines domésticos.
- Los recipientes metálicos para alimentos y bebidas no están permitidos durante la cocción por microondas.
- Este aparato no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de temporizadores externos o sistemas separados de control remoto.



## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the appliance marking and that the wall outlet is earthed.
- Do not use outdoors.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
-  This symbol means: CAUTION: hot surface. Accessible surfaces of the microwave may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.
- WARNING: if the door or its gaskets are damaged, do not operate the appliance until it has been repaired by a qualified person.
- WARNING: it is dangerous for anyone other than a qualified person to perform maintenance or repair tasks involving the removal of a cover that provides protection against exposure to microwave energy.
- WARNING: liquids and other foods should not be heated up in sealed containers, as they may explode.
- WARNING: when the appliance is being used in Combined mode, children should only use it under adult supervision due to the temperatures generated.
- Use this appliance only for its intended purpose, as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapours in this appliance. It is not designed for industrial or laboratory use.


- This appliance is intended for heating beverages and food. Drying of food or clothing and heating of pillows, shoes, sponges, wet clothes, and similar items may involve risk of injury, ignition, or fire.
- Heating up beverages may cause them to boil. For this reason, precautions must be taken when handling the container.
- The contents of bottles and jars of baby food should be swirled or shaken, and the temperature should be checked before consumption to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwaves, since they may explode even after microwave heating has ended.
- Do not operate the microwave when empty.
- This microwave is not intended to be built-in or installed in furniture. It must be freely positioned ensuring the following separation distances:
  - o Top: at least 20 cm apart.
  - o Between the appliance and any adjacent wall: at least 5 cm.
  - o Rear: leave 10 cm of separation.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or by similarly qualified personnel to avoid hazards or injuries.
- Do not use the appliance if the cable or plug are damaged or if it doesn't work properly. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- You must be careful to ensure that the turntable does not shift when the containers are removed from the appliance.
- Only use cookware that is suitable for microwave use. Make sure cookware does not touch the interior walls during operation.

- Do not use the appliance for storage purposes.
- Do not attempt to fry food in the microwave.
- In order to reduce fire risk:
  - A Do not overcook food.
  - B Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing them inside the microwave.
  - C The microwave should be watched when heating food in plastic or paper containers.
- In case of smoke or fire inside the appliance, keep the door closed, turn the appliance off, and unplug it from the power supply.
- Do not place hot or frozen food or cookware on the turntable to prevent breakage.
- After operation, the container is likely to be very hot. Use gloves to avoid burns and injuries.
- The appliance must be cleaned regularly, and you must remove any food remains. You must clean the door gaskets, cavities, and adjacent parts of the microwave as indicated in the cleaning and maintenance section.
- The appliance cannot be cleaned with steam.
- Failure to keep the microwave clean could lead to deterioration of the surface and could adversely affect the shelf life of the appliance and cause hazards.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are over 8 years of age and under supervision. Keep this appliance and

- its power cable out of reach of children under the age of 8.
- This appliance is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. Class B equipment is suitable for domestic use and in establishments directly connected to a low voltage power supply network, which supplies buildings used for domestic purpose.
  - Metal food and beverage containers must not be used during microwave cooking.
  - The appliance is not intended to be operated by means of external timers or separate remote control systems.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne l'utilisez pas en extérieur.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
-  Ce symbole signifie : Attention, surface chaude. Les surfaces accessibles du micro-ondes pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !
- AVERTISSEMENT : si la porte ou ses joints sont abîmés, ne

connectez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il ait été réparé par une personne qualifiée.

- AVERTISSEMENT : il est dangereux pour des personnes non qualifiées d'effectuer des opérations de réparation ou d'entretien impliquant le retrait du couvercle qui protège contre toute exposition à l'énergie du micro-ondes.
- AVERTISSEMENT : les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients scellés ou fermés car ils risquent d'exploser.
- AVERTISSEMENT : lorsque l'appareil fonctionne en mode Combiné, les enfants ne doivent utiliser le micro-ondes que sous la surveillance d'un adulte dû aux températures générées.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. N'introduisez pas de substances chimiques corrosives ni de la vapeur dans cet électroménager. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ni en laboratoire.
- Cet appareil est destiné à chauffer des boissons et des aliments. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le chauffage d'oreillers, de chaussures, d'éponges, de vêtements humides et d'articles similaires peuvent entraîner des risques de blessure, d'inflammation ou d'incendie.
- Le chauffage des boissons peut provoquer leur ébullition. Pour cette raison, vous devez faire attention lors de la manipulation du récipient.
- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit être vérifiée avant la consommation pour éviter les brûlures.
- Les œufs avec coquille et les œufs durs ne doivent pas être cuits au micro-ondes, car ils peuvent exploser, même après les avoir réchauffés.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.

- Ce micro-ondes n'est pas destiné à être encastré ou installé dans un meuble, il doit être positionné librement en respectant les distances de séparation suivantes :
  - o Partie supérieure : au moins 20 cm de distance.
  - o Entre l'appareil et tout mur adjacent : 5 cm minimum.
  - o Partie arrière : un espace de 10 cm.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter tout type de danger.
- Ne faites pas fonctionner le micro-ondes si le câble ou la prise sont abîmés, ou s'il ne fonctionne pas correctement. En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Veillez à ce que le plateau tournant ne se déplace pas lorsque les récipients sont retirés de l'appareil.
- Utilisez uniquement d'ustensiles qui soient compatibles avec les micro-ondes. Vérifiez que les ustensiles n'entrent pas en contact avec les parois internes de l'électroménager lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'intérieur du micro-ondes en tant qu'espace de stockage.
- Ne faites pas frire des aliments au micro-ondes.
- Pour éviter des risques d'incendie, suivez les indications suivantes :
  - A Ne cuisinez trop les aliments.
  - B Retirez les emballages métalliques des sacs en papier ou en plastique avant de les introduire dans le micro-ondes.
  - C Le micro-ondes doit être surveillé lorsque vous chauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier.

- Si de la fumée ou du feu apparaissent à l'intérieur, maintenez la porte de l'appareil fermée, éteignez-le et débranchez-le de la prise de courant.
- Ne placez pas de la nourriture ou d'ustensiles chauds ou surgelés sur le plateau tournant pour éviter qu'il se casse.
- Après son utilisation, le récipient utilisé pourrait être très chaud. Utilisez des gants pour éviter des brûlures et autres dommages.
- L'appareil doit être nettoyé régulièrement et tout reste de nourriture doit être enlevé. Les joints de la porte, les cavités et les parties adjacentes du micro-ondes doivent être nettoyés comme décrit dans le paragraphe « Nettoyage et entretien ».
- L'appareil ne doit pas être nettoyé à la vapeur.
- Le fait de ne pas entretenir l'appareil en termes de nettoyage pourrait entraîner une détérioration de la surface et pourrait affecter à la durée de vie de l'appareil et mener à une situation dangereuse.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ce produit est une équipe ISM Groupe 2 Classe B. La définition de Groupe 2 comprend tous les équipements

ISM (Industriels, Scientifiques et Médicaux) dans lesquels l'énergie de radiofréquence sous forme de rayonnement électromagnétique est générée et/ou utilisée pour le traitement des matériaux, ainsi que tous les équipements d'électroérosion. Les équipements de classe B sont un type d'équipement adapté à une utilisation domestique et dans des établissements directement connectés à un réseau d'alimentation électrique de basse tension qui alimente aux bâtiments utilisés à des fins domestiques.

- Les récipients métalliques pour aliments et boissons ne peuvent pas être utilisés dans le micro-ondes.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.



- Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, Heiße Oberfläche. Die Oberfläche der Mikrowelle könnte während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.



- **WARNUNG:** Wenn die Tür oder ihre Dichtungen beschädigt sind, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, bevor es von einer qualifizierten Fachkraft repariert worden ist.
- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, wenn eine nicht fachkundige Person Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführt, bei denen eine Abdeckung entfernt werden muss, die vor der Einwirkung von Mikrowellenenergie schützt.
- **WARNUNG:** Flüssigkeiten und andere Lebensmittel sollten nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie explodieren können.
- **WARNUNG:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder das Gerät wegen der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Benutzungen. Führen Sie keine starken Chemikalien oder Dämpfe in das Gerät ein, es ist nicht für den industriellen oder Laborgebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist für das Erhitzen von Getränken und Lebensmitteln bestimmt. Beim Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und beim Erwärmen von Kissen, Hausschuhen, Schwämmen, nasser Kleidung und ähnlichen Gegenständen besteht Verletzungs-, Entzündungs- und Brandgefahr.
- Das Erhitzen von Getränken kann diese zum Kochen bringen. Aus diesem Grund sind bei der Handhabung des Behälters Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.
- Der Inhalt von Flaschen und Gläsern mit Babynahrung sollte vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt werden, und die Temperatur sollte überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Eier in der Schale und ganze gekochte Eier sollten nicht in

der Mikrowelle erhitzt werden, da sie explodieren können, auch wenn die Mikrowellenerhitzung beendet ist.

- Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, wenn sie leer ist.
- Dieses Mikrowellengerät ist nicht für den Einbau oder die Aufstellung in Möbeln vorgesehen, sondern muss frei aufgestellt werden, wobei folgende Abstände einzuhalten sind:
  - o Oben: mindestens 20 cm Abstand.
  - o Zwischen dem Gerät und einer angrenzenden Wand: mindestens 5 cm.
  - o In Bezug auf die Rückseite: 10 cm Abstand lassen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von der offiziellen Cecotec-Kundendienststelle oder von ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Betreiben Sie die Mikrowelle nicht, wenn sie ein defektes Kabel oder einen defekten Stecker hat oder wenn sie nicht richtig funktioniert. Bei Fehlfunktionen oder Ausfall, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.
- Es muss darauf geachtet werden, dass sich der Drehteller nicht verschiebt, wenn die Behälter aus dem Gerät genommen werden.
- Verwenden Sie nur mikrowellene geeignete Utensilien. Achten Sie darauf, dass die Utensilien während des Gebrauchs nicht mit den Innenwänden des Geräts in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Innere der Mikrowelle nicht für Sachen drin aufzubewahren.
- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel in der Mikrowelle zu braten.
- Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, führen Sie die folgenden Hinweise durch:

- A Kochen Sie das Essen nicht zu lange.
  - B Entfernen Sie Drahtplomben von Papier oder Plastikbeuteln, bevor Sie die Beutel in die Mikrowelle geben.
  - C Beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierbehältern sollte die Mikrowelle beobachtet werden.
- Wenn im Inneren Rauch oder Feuer entsteht, halten Sie die Gerätetür geschlossen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
  - Stellen Sie keine heißen oder gefrorenen Lebensmittel oder Utensilien auf den Drehteller, damit es nicht zerbricht.
  - Nach dem Gebrauch könnte der verwendete Behälter sehr heiß sein. Benutzen Sie Handschuhe um Verbrennungen zu vermeiden.
  - Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt werden, und eventuelle Speisereste sollten entfernt werden. Die Türdichtungen, Hohlräume und angrenzenden Teile des Mikrowellengeräts sollten wie im Abschnitt Reinigung und Wartung beschrieben gereinigt werden.
  - Das Gerät darf nicht mit Dampf gereinigt werden.
  - Wird die Mikrowelle nicht gereinigt, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen und die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu einer gefährlichen Situation führen.
  - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen

nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.


- Dieses Produkt ist eine Ausrüstung der ISM-Gruppe 2 Klasse B. Die Definition der Gruppe 2 umfasst alle ISM-Geräte (Industrial, Scientific and Medical Band), in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung erzeugt und/oder zur Materialbehandlung verwendet wird, sowie alle EDM-Geräte. Geräte der Klasse B sind eine Art von Geräten, die für den Einsatz in häuslichen Einrichtungen und in Einrichtungen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungs-Stromversorgungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für häusliche Zwecke genutzt werden.
- Lebensmittel- und Getränkebehälter aus Metall sind beim Kochen in der Mikrowelle nicht erlaubt.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder separaten Fernbedienungssystemen vorgesehen.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non usare all'aperto.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso

domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.

-  Questo simbolo significa: Attenzione, superficie calda. Le superfici accessibili del forno a microonde possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Fare attenzione a non bruciarsi.
- **ATTENZIONE:** se lo sportello o le guarnizioni dello sportello sono danneggiate, non mettere in funzione il forno a microonde finché non è stato riparato da una persona qualificata.
- **ATTENZIONE:** è pericoloso per chiunque non sia una persona competente eseguire operazioni di manutenzione o riparazione che comportino la rimozione di una copertura che protegge dalle microonde.
- **ATTENZIONE:** non riscaldare liquidi e altri alimenti in contenitori sigillati per evitare esplosioni.
- **ATTENZIONE:** il forno a microonde può raggiungere temperature molto alte in modalità combinata; mantenere i bambini fuori dalla portata del microonde quando in funzione in questa modalità.
- Utilizzare questo apparecchio solamente ai fini descritti in questo manuale. Non introdurre sostanze chimiche corrosive né vapori nell'apparecchio, non è stato progettato per uso industriale o da laboratorio.
- Questo apparecchio è destinato al riscaldamento di bevande e alimenti. Asciugare alimenti o indumenti e riscaldare cuscini, pantofole, spugne, indumenti bagnati e oggetti simili può comportare il rischio di lesioni, fuoco o incendio.
- Il riscaldamento delle bevande può provocarne l'ebollizione. Per questo motivo, è necessario prendere le dovute precauzioni quando si maneggia il contenitore.


- Il contenuto di biberon e vasetti di alimenti per l'infanzia deve essere agitato o mescolato e la temperatura deve essere controllata prima del consumo per evitare ustioni.
- Le uova con il guscio e le uova sode intere non devono essere riscaldate nel forno a microonde, poiché potrebbero esplodere anche dopo la fine del riscaldamento a microonde.
- Non mettere in funzione il forno a microonde a vuoto.
- Questo forno a microonde non è progettato per essere installato a incasso; posizionarlo liberamente rispettando le seguenti distanze di separazione:
  - o Parte superiore: separazione di almeno 20 cm.
  - o Tra l'apparecchio e la parete adiacente: almeno 5 cm.
  - o Rispetto al retro dell'apparecchio: lasciare uno spazio di 10 cm.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o da personale qualificato per evitare qualsiasi pericolo.
- Non azionare il forno a microonde se il cavo o la presa sono difettosi o non funzionano correttamente. In caso di malfunzionamento o avaria, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Assicurarsi che il piatto girevole non si sposti quando si rimuovono i contenitori dall'apparecchio.
- Usare solo utensili adatti all'uso in forni a microonde. Verificare che gli utensili non entrino a contatto con le pareti interne dell'apparecchio durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'interno del forno a microonde per conservare il cibo.
- Non friggere alimenti nel forno a microonde.
- Per evitare il rischio di incendio, seguire le seguenti indicazioni:

- A Non cucinare eccessivamente gli alimenti.
  - B Rimuovere le pellicole dai sacchetti di carta o di plastica prima di collocare i sacchetti nel forno a microonde.
  - C Sorvegliare il forno a microonde quando si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o di carta.
- In caso di fumo o fiamme all'interno, mantenere chiuso lo sportello dell'apparecchio, spegnerlo e scollegarlo dalla presa di corrente.
  - Non collocare cibo né utensili caldi o congelati sul piatto girevole per evitare che si rompa.
  - Dopo ogni uso, il contenitore impiegato potrebbe essere molto caldo. Utilizzare guanti per evitare scottature e altri danni.
  - L'apparecchio deve essere pulito regolarmente e i residui di cibo devono essere rimossi. Pulire le guarnizioni dello sportello, le cavità e le parti adiacenti del forno a microonde come indicato nella sezione Pulizia e manutenzione.
  - Non pulire l'apparecchio con vapore.
  - La mancata pulizia del forno a microonde può portare al deterioramento della superficie e influire negativamente sulla durata dello stesso e costituire un pericolo.
  - Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sotto supervisione. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.

- Questo apparecchio è un sistema ISM Gruppo 2 Classe B. La definizione di Gruppo 2 contiene tutto il sistema ISM (Industriale, Scientifico e Medico) nel quale si genera e/o utilizza energia di radiofrequenza sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento materiale e tutto il sistema di elettroerosione. Il sistema di Classe B è un tipo di gruppo adeguato in strutture domestiche o direttamente collegati alla corrente elettrica a basso voltaggio per il rifornimento di stabilimenti a fini domestici.
- Evitare contenitori metallici per alimenti e bevande durante la cottura a microonde.
- Questo apparecchio non è progettato per essere azionato mediante timer esterni o sistemi di controllo a distanza separati.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do produto e que a ficha está ligada à terra.
- Não o utilize em exteriores.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
-  Este símbolo significa: Atenção, superfície quente. As superfícies acessíveis do micro-ondas poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.



- ADVERTÊNCIA: caso a porta ou as suas juntas estejam danificadas, não ponha o aparelho em funcionamento até que este tenha sido reparado por uma pessoa qualificada.
- ADVERTÊNCIA: é perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa competente realizar operações de manutenção ou reparação que envolvam a remoção de uma cobertura que proporcione proteção contra a exposição à energia de micro-ondas.
- ADVERTÊNCIA: líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados porque são suscetíveis de explodir.
- ADVERTÊNCIA: quando o aparelho é operado em modo combinado, as crianças só devem utilizar o micro-ondas sob a supervisão de um adulto devido às temperaturas geradas.
- Utilize este eletrodoméstico apenas para os fins descritos no presente manual. Não introduza substâncias químicas corrosivas ou vapores no eletrodoméstico, não foi desenhado para utilização industrial ou de laboratório.
- Este aparelho é destinado ao aquecimento de bebidas e alimentos. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas, sapatos, esponjas, roupas molhadas e artigos semelhantes podem envolver risco de ferimentos, ignição ou fogo.
- O aquecimento de bebidas pode provocar a sua fervura. Por esta razão, devem ser tomadas precauções ao manipular o recipiente.
- O conteúdo dos biberões e dos frascos de comida para bebé deve ser mexido ou agitado e a temperatura deve ser verificada antes do consumo para evitar queimaduras.
- Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não podem ser aquecidos no forno micro-ondas, já que podem explodir também depois de ter finalizado o aquecimento.

- Não ponha o micro-ondas em funcionamento quando estiver vazio.
- Este micro-ondas não se destina a ser encastrado ou instalado em mobiliário, deve ser posicionado livremente assegurando as seguintes distâncias de separação:
  - o Parte superior: pelo menos 20 cm de distância.
  - o Entre o aparelho e qualquer parede adjacente: mínimo 5 cm.
  - o Na parte de trás: deixe 10 cm de espaço livre.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo for danificado, deve ser substituído pelo Centro de Serviço Oficial da Cecotec ou por pessoal com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer perigo.
- Não ponha o micro-ondas em funcionamento se tiver um cabo ou ficha defeituoso ou se não funcionar corretamente. Em caso de defeitos ou de mau funcionamento, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Deve ter-se o cuidado de assegurar que a mesa giratória não se desloque ao retirar os recipientes do aparelho.
- Utilize apenas utensílios apropriados no micro-ondas. Certifique-se de que os utensílios não entrem em contacto com as paredes internas do eletrodoméstico durante o seu uso.
- Não utilize o interior do micro-ondas para armazenar.
- Não tente fritar alimentos no micro-ondas.
- Para evitar o risco de incêndio, siga as seguintes indicações:
  - A Não cozinhe uma quantidade excessiva de alimentos.
  - B Retire os selos de arame dos sacos de papel ou plástico antes de colocar os sacos no micro-ondas.
  - C O micro-ondas deve ser vigiado ao aquecer os alimentos em recipientes de plástico ou papel.


- Em caso de que se produza fumo ou fogo no interior, mantenha fechada a porta do eletrodoméstico, desligue e desconecte da corrente elétrica.
- Não coloque comida nem utensílios quentes ou congelados no prato rotativo para evitar que se parta.
- Depois do seu uso, o recipiente usado pode estar muito quente. Utilize luvas para evitar queimaduras e outros danos.
- O aparelho deve ser limpo regularmente e qualquer resíduo alimentar deve ser removido. As vedações das portas, cavidades e partes adjacentes do micro-ondas devem ser limpas como indicado na secção de limpeza e manutenção.
- O aparelho não deve ser limpo com vapor.
- A não manutenção do micro-ondas em termos de limpeza pode levar à deterioração da superfície e pode afetar negativamente a vida do aparelho e conduzir a uma situação perigosa.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção não deve ser efetuada por crianças a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estejam sob supervisão. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- Este produto é um equipamento ISM Classe B do Grupo 2. A definição de Grupo 2 contém todos os equipamentos ISM (Industrial, Científico e Médico) nos quais é gerada e/ou utilizada energia de radiofrequência sob a forma de

radiação eletromagnética para o tratamento material, e todos os equipamentos de eletroerosão. O equipamento de classe B é um tipo de equipamento adequado para utilização em estabelecimentos domésticos e estabelecimentos directamente ligados a uma rede de fornecimento de electricidade de baixa tensão que abastece edifícios utilizados para fins domésticos.

- Os recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a cozedura no micro-ondas.
- Este micro-ondas não foi concebido para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering van het product aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
-  Dit symbool betekent: LET OP: heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van de magnetron kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.
- **WAARSCHUWING:** Indien de deur of de deurafdichtingen beschadigd zijn, mag het toestel niet worden gebruikt totdat het door een gekwalificeerd persoon is gerepareerd.

- WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk voor iemand anders dan een bevoegd persoon om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarbij een afdekking wordt verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolvenenergie.
- WAARSCHUWING: Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet worden verhit in afgesloten recipiënten omdat ze kunnen exploderen.
- WAARSCHUWING: Wanneer het apparaat in de combinatiestand wordt gebruikt, mogen kinderen de magnetron alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken vanwege de temperaturen die ontstaan.
- Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Laat geen bijtende chemicaliën of dampen in het apparaat komen, het is niet ontworpen voor industrieel of laboratoriumgebruik.
- Dit apparaat is bedoeld voor het verwarmen van dranken en voedsel. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van kussens, pantoffels, sponzen, natte kleding en soortgelijke voorwerpen kan gevaar voor verwonding, ontsteking of brand opleveren.
- Het verwarmen van dranken kan ze aan de kook brengen. Daarom moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen bij het hanteren van de verpakking.
- De inhoud van flessen en potten babyvoeding moet worden omgedraaid of geschud en de temperatuur moet vóór consumptie worden gecontroleerd om brandwonden te voorkomen.
- Eieren in de schaal en hele gekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat zij kunnen exploderen, zelfs na beëindiging van het verwarmen in de magnetron.
- Zet de magnetron niet in werking als deze leeg is.

- Deze magnetron is niet bedoeld voor inbouw in meubels, hij moet vrij geplaatst worden met inachtneming van de volgende scheidingsafstanden:
  - o Bovenkant: ten minste 20 cm uit elkaar.
  - o Tussen het toestel en een aangrenzende muur: minimaal 5 cm.
  - o Wat de achterkant betreft: laat 10 cm ruimte.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door het officiële Cecotec Servicecentrum om gevaar te voorkomen of door vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het product niet als het een defect snoer of een defecte stekker heeft of als het niet goed werkt. Als het product niet of onjuist werkt, neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Er moet op worden gelet dat het draaiplateau niet verschuift wanneer het voedsel uit het toestel wordt genomen.
- Gebruik alleen magnetron-veilig keukengerei. Zorg ervoor dat het keukengerei tijdens het gebruik niet in contact komt met de binnenwanden van het apparaat.
- Gebruik de magnetron niet als opslagplaats.
- Probeer geen eten te frituren in de magnetron.
- Volg de onderstaande instructies om het risico op brand te vermijden:
  - A Kook het eten niet te gaar.
  - B Verwijder de draadafdichtingen van papieren of plastic zakken voordat u de zakken in de magnetron plaatst.
  - C De magnetron moet in de gaten worden gehouden bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren recipiënten.
- In het geval van rook- of brandvorming, hou de deur gesloten,

schakel het toestel uit en ontkoppel het van de stroom.


- Plaats geen warm of bevroren voedsel of keukengerei op het draaiplateau om te voorkomen dat deze breekt.
- Na gebruik kan de gebruikte verpakking erg heet zijn. Gebruik wanten om brandwonden te voorkomen.
- Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt en eventuele voedselresten moeten worden verwijderd. De afdichtingen van de deur, de holtes en de aangrenzende delen van de magnetron moeten worden gereinigd zoals beschreven in het hoofdstuk Reiniging en onderhoud.
- Het apparaat mag niet met stoom worden gereinigd.
- Indien de magnetron niet wordt schoongemaakt, kan dit leiden tot aantasting van het oppervlak, hetgeen de levensduur van het toestel nadelig kan beïnvloeden en tot een gevaarlijke situatie kan leiden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit product is een ISM Groep 2 Klasse B uitrusting. De definitie van groep 2 bevat alle ISM-apparatuur (industriële, wetenschappelijke en medische apparatuur) waarin radiofrequentie-energie in de vorm van elektromagnetische straling wordt opgewekt en/of gebruikt voor materiaalbehandeling, en alle EDM-apparatuur. Apparatuur

van klasse B is een soort apparatuur die geschikt is voor gebruik in huishoudelijke vestigingen en vestigingen die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnet voor de levering van elektriciteit aan gebouwen die voor huishoudelijke doeleinden worden gebruikt.

- Metalen voedsel- en drankverpakkingen zijn niet toegestaan tijdens het koken in de magnetron.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor bediening door middel van externe timers of aparte afstandsbedieningen.

## INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu, i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie używaj go na zewnątrz.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
-  Ten symbol oznacza: Uwaga, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie kuchenki mikrofalowej mogą osiągać wysokie temperatury podczas pracy. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- OSTRZEŻENIE: jeśli drzwi lub ich uszczelki są uszkodzone, nie używaj urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione przez wykwalifikowaną osobę.
- OSTRZEŻENIE: wykonywanie czynności konserwacyjnych lub naprawczych związanych ze zdejmowaniem pokrywy



chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym przez osoby inne niż kompetentne jest niebezpieczne.

- UWAGA: płyny i inne produkty spożywcze nie powinny być podgrzewane w zamkniętych pojemnikach, ponieważ mogą eksplodować.
- UWAGA: gdy urządzenie działa w trybie kombinowanym, dzieci powinny używać kuchenki mikrofalowej tylko pod nadzorem osoby dorosłej, ze względu na wytwarzane temperatury.
- Urządzenia należy używać wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Nie wprowadzaj żrących substancji chemicznych ani oparów do urządzenia, nie jest ono przeznaczone do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
- To urządzenie jest przeznaczone do podgrzewania napojów i potraw. Suszenie żywności lub odzieży oraz podgrzewanie poduszek, kapci, gąbek, mokrej odzieży i podobnych rzeczy może stwarzać ryzyko obrażeń, zapalenia lub pożaru.
- Podgrzewanie napojów może doprowadzić do ich zagotowania. Z tego powodu podczas obchodzenia się z pojemnikiem należy zachować środki ostrożności.
- Zawartość butelek i słoików z jedzeniem dla niemowląt powinna być mieszana lub wstrząsana, a temperatura powinna być sprawdzana przed spożyciem, aby uniknąć poparzeń.
- Jajka w skorupkach i całe ugotowane jajka nie powinny być podgrzewane w mikrofalówce, ponieważ mogą eksplodować, nawet po zakończeniu podgrzewania.
- Nie używaj kuchenki mikrofalowej, gdy jest pusta.
- Takie kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do zabudowy lub instalacji w szafce, należy ją ustawić swobodnie z zachowaniem następujących odległości:

- Góra: odstęp co najmniej 20 cm.
- Między urządzeniem a ścianą: minimum 5 cm.
- Tył: należy zostawić 10 cm odstępu.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod kątem uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.
- Nie używaj urządzenia, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę lub jeśli nie działa prawidłowo. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Należy upewnić się, że talerz obrotowy nie przesunie się podczas wyjmowania pojemników z urządzenia.
- Używaj tylko przyborów przeznaczonych do kuchenki mikrofalowej. Upewnij się, że przybory kuchenne nie stykają się z wewnętrznymi ściankami urządzenia podczas użytkowania.
- Nie używaj wnętrza urządzenia jako miejsca do przechowywania.
- Nie próbuj smażyć jedzenia w kuchenke mikrofalowej.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:
  - A Unikaj przygotowywania jedzenia.
  - B Zdejmij druciane zamknięcia z papierowych lub plastikowych torebek przed umieszczeniem ich w kuchenke mikrofalowej.
  - C Podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach należy pilnować kuchenki mikrofalowej.
- W przypadku pojawienia się dymu lub ognia wewnątrz urządzenia, należy zamknąć drzwiczki urządzenia, wyłączyć

urządzenie i odłączyć je od gniazda zasilania.


- Nie należy umieszczać gorących lub zamrożonych potraw lub przyborów kuchennych na talerzu obrotowym, aby zapobiec jego pęknięciu.
- Po podgrzewaniu pojemnik może być bardzo gorący. Załóż rękawice, aby uniknąć poparzeń i uszkodzeń.
- Urządzenie należy regularnie czyścić i usuwać wszelkie resztki jedzenia. Uszczelki drzwiczek, wnęki i przyległe części mikrofalówki powinny być czyszczone zgodnie z opisem w rozdziale o czyszczeniu i konserwacji.
- Urządzenie nie może być czyszczone parą.
- Nieutrzymywanie urządzenia w czystości może prowadzić do pogorszenia stanu powierzchni, co może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia i doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i są pod nadzorem. Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- To urządzenie jest sprzętem ISM Grupy 2 Klasy B. Definicja Grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których jest generowana i/lub wykorzystywana energia o częstotliwości radiowej w postaci promieniowania elektromagnetycznego w celu przetwarzania materiałów, oraz wszystkie urządzenia EDM.

Urządzenia klasy B to urządzenia odpowiednie do użytku w gospodarstwach domowych oraz w obiektach bezpośrednio podłączonych do sieci niskiego napięcia zasilającej budynki wykorzystywane do celów mieszkalnych.

- Podczas podgrzewania w kuchenke mikrofalowej nie wolno używać metalowych pojemników na żywność i napoje.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych timerów lub oddzielnych systemów zdalnego sterowania.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně si přečtete následující pokyny před použitím výrobku. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení výrobku a že zástrčka je uzemněná.
- Nepoužívejte zařízení venku.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
-  Tento symbol znamená: Pozor, horký povrch! Přístupné povrchy mikrovlnné trouby mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, abyste se nepopálili.
- **VAROVÁNÍ:** V případě poškození dvířek nebo těsnění dvířek spotřebič nepoužívejte, dokud jej neopraví kvalifikovaný opravář.
- **VAROVÁNÍ:** Provádění údržby nebo oprav zahrnujících odstranění krytu, který chrání před působením mikrovlnné energie, je pro jinou než kompetentní osobu nebezpečné.

- VAROVÁNÍ: Tekutiny a jiné potraviny by se neměly ohřívat v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné k explozi.
- VAROVÁNÍ: Když spotřebič pracuje v kombinovaném režimu, děti by měly používat mikrovlnnou troubu pouze pod dohledem dospělé osoby, kvůli vznikajícím teplotám.
- Používejte tento spotřebič pouze pro účely popsané v tomto návodu. Nevkládejte do spotřebiče žíravé chemikálie nebo výpary, není určen pro průmyslové nebo laboratorní použití.
- Tento spotřebič je určen k ohřevu nápojů a potravin. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání polštářů, pantoflí, houbiček, vlhkého oblečení a podobných předmětů může představovat riziko zranění, vznícení nebo požáru.
- Ohřívání nápojů může způsobit jejich vyvaření. Z tohoto důvodu je třeba při manipulaci s nádobou dbát zvýšené opatrnosti.
- Obsah kojeneckých lahví a skleniček s dětským příkrmem je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k opaření.
- Vejce ve skořápce a celá vařená vejce by se neměla ohřívat v mikrovlnné troubě, protože mohou prasknout, a to i po ukončení mikrovlnného ohřevu.
- Neprovozujte mikrovlnnou troubu, pokud je prázdná.
- Tato mikrovlnná trouba není určena k vestavbě nebo instalaci do nábytku, musí být volně umístěna při dodržení následujících odstupových vzdáleností:
  - o Nahoře: nejméně 20 cm prostoru od jiných předmětů.
  - o Mezi spotřebičem a jakoukoli přilehlou stěnou: minimálně 5 cm.
  - o Pokud jde o zadní část: ponechte 10 cm mezeru.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec,


aby se předešlo jakémukoli druhu nebezpečí, nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.

- Neprovozujte mikrovlnnou troubu, pokud její kabel nebo zástrčka jsou poškozeny nebo nefunguje správně. V případě nesprávného provozu nebo závady kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Je třeba dbát na to, aby se otočný talíř při vyjímání nádob ze spotřebiče neposunul.
- Používejte pouze nádobí vhodné do mikrovlnné trouby. Ujistěte se, že se nádobí během používání nedostane do kontaktu s vnitřními stěnami spotřebiče.
- Nepoužívejte vnitřek mikrovlnné trouby pro účely skladování.
- Nepokoušejte se smažit jídlo v mikrovlnné troubě.
- Pro zabránění nebezpečí požáru postupujte podle níže uvedených pokynů:
  - A Nepřevařujte jídlo.
  - B Odstraňte drátěné uzávěry z papírových nebo plastových sáčků před vložením sáčků do mikrovlnné trouby.
  - C Třeba dohlédnout na mikrovlnnou troubu při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách.
- V případě výskytu kouře nebo požáru uvnitř nechte dvířka spotřebiče zavřená, vypněte spotřebič a odpojte jej ze zásuvky.
- Nepokládejte na otočný talíř horké nebo mražené potraviny nebo nádobí, aby nedošlo k jeho prasknutí.
- Po použití mikrovlnné trouby může být vložená nádoba velmi horká. Používejte chňapky, abyste se vyhnuli popálení a jiným zraněním.
- Spotřebič je třeba pravidelně čistit a odstraňovat veškeré zbytky jídla. Je třeba vyčistit těsnění dvířek, vnitřní prostor a přilehlé části mikrovlnné trouby, jak je popsáno v části Čištění a údržba.

- Spotřebič se nesmí čistit párou.
- Neudržování mikrovlnné trouby v čistotě by mohlo vést ke znehodnocení jejího povrchu, což by mohlo negativně ovlivnit životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem. Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento výrobek je zařízením třídy B skupiny ISM 2. Definice skupiny 2 zahrnuje všechna zařízení ISM (Průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých se generuje a/nebo používá radiofrekvenční energie ve formě elektromagnetického záření pro zpracování materiálu, a všechna zařízení pro elektroerozivní obrábění. Zařízení třídy B je typ zařízení vhodný pro použití v domácnostech a v zařízeních přímo připojených k síti nízkého napětí, která zásobuje budovy používané pro domácí účely.
- Metalické nádoby na potraviny a nápoje nejsou při vaření v mikrovlnné troubě povoleny.
- Tento spotřebič není určen k provozu prostřednictvím externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.

## GÜVENLİK TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Elektrik voltajının ürün üzerinde belirtilen voltajla aynı olduğundan ve prizin topraklama olduğundan emin olun.
- Dış mekanlarda kullanıma uygun değildir.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
-  Bu sembolün anlamı: DİKKAT: Sıcak yüzey. Mikrodalganın erişilebilir yüzeyleri kullanım sırasında yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Yanık yaralanmalarına karşı dikkatli olun.
- UYARI: Kapı veya kapı contaları hasar görmüşse, yetkili bir tamirci tarafından onarılanaya kadar cihazı çalıştırmayın.
- UYARI: Yetkin olmayan herhangi bir kişinin mikrodalga enerjisine maruz kalmaya karşı koruma sağlayan kapağın çıkarılmasını içeren bakım veya onarım işlemleri gerçekleştirmesi tehlikelidir.
- UYARI: Sıvılar ve diğer gıdalar kapalı kaplarda ısıtılmamalıdır çünkü patlayabilirler.
- UYARI: Cihaz kombine moda çalıştırıldığında, oluşan sıcaklıklar nedeniyle çocuklar mikrodalgayı yalnızca yetişkin gözetimi altında kullanmalıdır.
- Bu cihazı yalnızca bu kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın. Cihazın içine aşındırıcı kimyasallar veya buharlar sokmayın, cihaz endüstriyel veya laboratuvar kullanım için tasarlanmamıştır.
- Bu mikro dalga yiyecek ve içecek ısıtmak için tasarlanmıştır. Yiyeceklerin veya giysilerin kurutulması ve yastıkların,




- terliklerin, süngerlerin, ıslak giysilerin ve benzer eşyaların ısıtılması yaralanma, tutuşma veya yangın riski içerebilir.
- İçecekleri ıstmak kaynamalarına sebep olabilir Bu nedenle elle tutarken tedbirli olunmalıdır.
  - Bebek maması şişelerinin ve kavanozlarının içeriği, yanıkları önlemek için tüketilmeden önce döndürülmeli, çalkalanmalı ve sıcaklık kontrol edilmelidir.
  - Kabuklu yumurtalar ve bütün haşlanmış yumurtalar cihazda ısıtılmamalıdır, çünkü mikrodalga ısıtma tamamlandıktan sonra bile patlayabilirler.
  - Mikrodalga fırını boşken çalıştırmayın
  - Bu mikrodalga fırının mobilyaların içine yerleştirilmesi veya monte edilmesi amaçlanmamıştır, aşağıdaki ayırma mesafeleri sağlanarak serbestçe konumlandırılmalıdır:
    - o Üst: en az 20 cm aralıkla.
    - o Cihaz ile herhangi bir bitişik duvar arasında: minimum 5 cm.
    - o Arka tarafta ise: 10 cm boşluk bırakın.
  - Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Eğer kablo hasar görmüşse, oluşabilecek herhangi bir tehlikeyi önlemek için resmi Cecotec Servis Teknik Destek Servisi tarafından onarılmalıdır.
  - Mikrodalga fırının kablosu veya fişi arızalıysa veya düzgün çalışmıyorsa çalıştırmayın. Arıza veya bozulma durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Yardım Servisi ile iletişime geçin.
  - Kaplar cihazdan çıkarıldığında döner tablanın kaymamasını sağlamak için dikkatli olunmalıdır.
  - Sadece mikrodalgaya uygun kaplar kullanın. Kullanım sırasında kapların cihazın iç duvarlarına temas etmediğinden emin olun.
  - Mikrodalga fırının içini saklama amacıyla kullanmayın.
  - Mikrodalgada yiyecek kızartmaya çalışmayın.

- Yangın riskini önlemek için aşağıdaki talimatları izleyin:
  - A Yiyecekleri fazla pişirmeyin.
  - B Torbaları mikrodalgaya koymadan önce kağıt veya plastik torbalardan tel mühürleri çıkarın.
  - C Plastik veya kağıt kaplardaki yiyecekleri ısıtırken mikrodalgaya dikkat edilmelidir.
- İçeride duman veya yangın çıkması durumunda, cihazın kapağını kapalı tutun, cihazı kapatın ve elektrik prizinden çekin.
- Kırılmayı önlemek için döner tablanın üzerine sıcak veya donmuş yiyecekler veya mutfak eşyaları koymayın.
- Cihazdan çıkaracağınız kap veya bardak sıcak olabilir. Yanıkları ve yaralanmaları önlemek için eldiven takın
- Cihaz düzenli olarak temizlenmeli ve yiyecek artıkları çıkarılmalıdır. Kapı contaları, boşluklar ve mikrodalganın bitişik parçaları temizlik ve bakım bölümünde açıklandığı gibi temizlenmelidir.
- Cihaz buharla temizlenmemelidir
- Cihazın temizlik açısından bakımının yapılmaması yüzeyin bozulmasına yol açabilir ve cihazın kullanım ömrünü olumsuz yönde etkileyerek tehlikeli bir duruma yol açabilir.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar, fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya yönergelerle desteklendikleri ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım işlemleri, 8 yaşından büyük olmadıkları ve gözetim altında tutulmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

- Bu cihaz ISM Grup 2 Sınıf B ekipmanıdır. Grup 2 tanımı, elektromanyetik radyasyon biçimindeki radyo frekansı enerjisinin üretildiği ve/veya malzeme işleme için kullanıldığı tüm EBT(Endüstriyel, Bilimsel ve Tıbbi) ekipmanlarını içerir. B Sınıfı ekipman, evlerde ve evsel amaçlarla kullanılan binaları besleyen düşük voltajlı güç kaynağı şebekesine doğrudan bağlı tesislerde kullanıma uygun bir ekipman türüdür.
- Mikrodalga fırında pişirme sırasında metal yiyecek ve içecek kapları kullanılmamalıdır.
- Bu cihaz, harici zamanlayıcılar veya ayrı uzaktan kumanda sistemleri aracılığıyla çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.

## INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat al marcatge del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- No l'utilitzeu a l'exterior.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i queda exclòs el seu ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
-  Aquest símbol significa: Precaució, superfície calenta. Les superfícies accessibles del microones podrien assolir temperatures altes durant el seu funcionament. Aneu amb compte de no cremar-vos.
- ADVERTÈNCIA: en cas que la porta o les juntes estiguin danyades, no poseu en funcionament l'electrodomèstic fins que hagi estat reparat per una persona capacitada per fer-ho.

- **ADVERTÈNCIA:** és perillós per a qualsevol persona que no sigui competent realitzar operacions de manteniment o reparació que impliquin la retirada d'una coberta que proporcioni protecció contra l'exposició a l'energia del microones.
- **ADVERTIMENT:** els líquids i altres aliments no han de ser escalfats en recipients segellats, ja que són susceptibles d'explotar.
- **ADVERTIMENT:** quan l'aparell funcioni de manera combinada, els nens haurien d'usar-lo només sota la supervisió d'adults, a causa de les temperatures generades.
- Utilitzeu aquest electrodomèstic únicament per als propòsits descrits en aquest manual. No introduïu substàncies químiques corrosives ni vapors a l'electrodomèstic. No està dissenyat per a ús industrial o de laboratori.
- Aquest electrodomèstic està destinat per escalfar begudes i aliments. L'assecat d'aliments o roba i l'escalfament de coixins, sabatilles, esponges, roba humida i articles similars pot comportar risc de ferides, ignició o foc.
- L'escalfament de begudes pot ocasionar-ne l'ebullició. Per aquesta raó, cal prendre precaucions durant la manipulació del recipient.
- El contingut dels biberons i dels pots d'aliments de bebès ha de ser remogut o agitat, i la temperatura s'ha de verificar abans de ser consumits per evitar cremades.
- Els ous amb closca i els ous cuits sencers no s'han d'escalfar al microones, ja que podrien explotar, fins i tot després que l'escalfament del microones hagi acabat.
- No poseu el microones en funcionament quan estigui buit.
- Aquest microones no està destinat a ser encastat o instal·lat en un moble. Ha de ser col·locat lliurement, assegurant les distàncies de separació següents:

- Part superior: almenys 20 cm de separació.
- Entre l'aparell i qualsevol paret adjacent: mínim 5 cm de separació.
- Pel que fa a la part posterior: deixeu 10 cm de separació.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable presenta danys, haurà de ser substituït pel Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec o per personal qualificat similar per evitar qualsevol tipus de perill.
- No poseu el microones en funcionament si teniu un cable o endoll defectuós o si no funciona correctament. En cas de mal funcionament o avaria, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec.
- Heu d'anar amb compte que el plat giratori no es desplaci quan es retirin els recipients de l'aparell.
- Utilitzeu únicament utensilis aptes per al seu ús en microones. Assegureu-vos que els utensilis no entrin en contacte amb les parets internes de l'electrodomèstic durant l'ús.
- No utilitzeu l'interior del microones amb finalitat d'emmagatzematge.
- No intenteu fregir aliments al microones.
- Per evitar el risc d'incendi, seguiu les indicacions següents:
  - A No cuineu els aliments de més.
  - B Retireu els precintes de filferro de les bosses de paper o de plàstic abans de col·locar-les al microones.
  - C Heu de vigilar el microones quan escalfeu aliments en recipients de plàstic o paper.
- En cas de produir-se fum o foc a l'interior, mantingueu tancada la porta de l'electrodomèstic, apagueu-lo i desconecteu-lo de la presa de corrent.
- No col·loqueu menjar ni estris calents o congelats al plat giratori per evitar que es trenqui.


- Després del seu ús, el recipient emprat podria estar molt calent. Utilitzeu guants per evitar cremades i danys.
- Cal netejar l'aparell regularment i retirar qualsevol residu d'aliments. Heu de netejar les juntes de les portes, cavitats i parts adjacents del microones, tal com s'indica a l'apartat de neteja i manteniment.
- L'aparell no s'ha de netejar amb vapor.
- La fallada en el manteniment del microones quant a la neteja podria comportar al deteriorament de la superfície, i podria afectar adversament la vida útil de l'aparell i conduir a una situació perillosa.
- Aquest aparell poden utilitzar-lo nens majors de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixement, sempre i quan se'ls hagi donat la supervisió o formació apropiada respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i havent comprès els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que ha de fer l'usuari no l'han de fer els nens a no ser que siguin majors de 8 anys i estiguin supervisats. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
- Aquest producte és un equip ISM Grup 2 Classe B. La definició de Grup 2 conté tot equip ISM (Industrial, Científic i Mèdic) en què es generi i/o utilitzi energia de radiofreqüència en forma de radiació electromagnètica per al tractament material, així com qualsevol equip d'electroerosió. L'equip de Classe B és un tipus d'equipament adequat per utilitzar-lo en establiments domèstics, així com en establiments directament connectats amb una xarxa de subministrament elèctric de baix voltatge que abasti edificis utilitzats amb fins domèstics.
- Els recipients metàl·lics per a aliments i begudes no estan

permesos durant la cocció per microones.

- Aquest aparell no està destinat a ser posat en funcionament per mitjà de temporitzadors externs o sistemes separats de control remot.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στη σήμανση του προϊόντος και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Να μην χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
-  Αυτό το σύμβολο σημαίνει: Προσοχή, καυτή επιφάνεια. Οι προσβάσιμες επιφάνειες του φούρνου μικροκυμάτων ενδέχεται να φτάσουν σε υψηλές θερμοκρασίες κατά τη λειτουργία. Προσέξτε για να μην καείτε.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η πόρτα ή οι φλάντζες της πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων μέχρι να επισκευαστεί από εξειδικευμένο άτομο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλον εκτός από αρμόδιο άτομο να εκτελεί εργασίες συντήρησης ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση ενός καλύμματος που παρέχει προστασία από την έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υγρά και άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται σε σφραγισμένα δοχεία, διότι ενδέχεται να

εκραγούν.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν η συσκευή λειτουργεί σε λειτουργία συνδυασμού, τα παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν τον φούρνο μικροκυμάτων μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων, λόγω των θερμοκρασιών που δημιουργούνται.
- Χρησιμοποιήστε αυτήν την συσκευή μόνο για τους σκοπούς που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην εισάγετε διαβρωτικές χημικές ουσίες ή αναθυμιάσεις στην συσκευή, δεν έχει σχεδιαστεί για βιομηχανική ή εργαστηριακή χρήση.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για τη θέρμανση ποτών και τροφίμων. Το στέγνωμα τροφίμων ή ρούχων και η θέρμανση μαξιλαριών, παντοφλών, σφουγγαριών, βρεγμένων ρούχων και παρόμοιων αντικειμένων μπορεί να ενέχει κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή πυρκαγιάς.
- Η θέρμανση των ποτών μπορεί να προκαλέσει το βράσιμο τους. Για το λόγο αυτό, θα πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις κατά το χειρισμό του δοχείου.
- Το περιεχόμενο των μπιμπερό και των δοχείων με παιδικές τροφές πρέπει να ανακατεύεται και η θερμοκρασία πρέπει να ελέγχεται πριν από την κατανάλωση για την αποφυγή εγκαυμάτων.
- Τα αυγά με κέλυφος και τα ολόκληρα βρασμένα αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται στον φούρνο μικροκυμάτων, διότι μπορεί να εκραγούν, ακόμη και μετά το τέλος της θέρμανσης.
- Μην θέτετε σε λειτουργία τον φούρνο μικροκυμάτων όταν είναι άδειος.
- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων δεν προορίζεται να ενσωματωθεί ή να εγκατασταθεί σε έπιπλα, πρέπει να τοποθετείται ελεύθερα εξασφαλίζοντας τις ακόλουθες αποστάσεις:
  - ο Επάνω: σε απόσταση τουλάχιστον 20 εκατοστών μεταξύ τους.



- Μεταξύ της συσκευής και οποιουδήποτε παρακείμενου τοίχου: τουλάχιστον 5 cm.
- Όσον αφορά το πίσω μέρος: αφήστε ένα κενό 10 cm.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο παρουσιάσει οποιαδήποτε ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων εάν έχει ελαττωματικό καλώδιο ή φως ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Πρέπει να προσέχετε να μην μετατοπίζεται ο περιστρεφόμενος δίσκος όταν τα δοχεία αφαιρούνται από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη ασφαλή για μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε ότι τα σκεύη δεν έρχονται σε επαφή με τα εσωτερικά τοιχώματα του φούρνου μικροκυμάτων κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε το εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων για σκοπούς αποθήκευσης.
- Μην επιχειρήσετε να τηγανίσετε φαγητό στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες:
  - A Μην παραψήνετε το φαγητό.
  - B Αφαιρέστε τις συρμάτινες σφραγίδες από τις χάρτινες ή πλαστικές σακούλες πριν τοποθετήσετε τις σακούλες στο φούρνο μικροκυμάτων.
  - C Πρέπει να επιβλέπετε τον φούρνο μικροκυμάτων όταν θερμαίνετε τρόφιμα σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία.
- Σε περίπτωση καπνού ή πυρκαγιάς στο εσωτερικό, κρατήστε την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων κλειστή,

απενεργοποιήστε τον φούρνο μικροκυμάτων και αποσυνδέστε τον από την πρίζα.

- Μην τοποθετείτε καυτά ή κατεψυγμένα τρόφιμα ή σκεύη στο περιστρεφόμενο δίσκο για να αποφύγετε το σπάσιμο.
- Μετά τη χρήση, το δοχείο που χρησιμοποιείται μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Φορέστε γάντια για να αποφύγετε εγκαύματα και ζημιές.
- Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να απομακρύνονται τυχόν υπολείμματα τροφών. Οι σφραγίδες της πόρτας, οι κοιλότητες και τα παρακείμενα μέρη του φούρνου μικροκυμάτων πρέπει να καθαρίζονται όπως περιγράφεται στην ενότητα καθαρισμός και συντήρηση.
- Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμό.
- Η μη συντήρηση του φούρνου μικροκυμάτων όσον αφορά τον καθαρισμό θα μπορούσε να οδηγήσει σε φθορά της επιφάνειας και να επηρεάσει αρνητικά τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και είναι υπό επίβλεψη. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμός ISM Group 2 Class B. Ο ορισμός της ομάδας 2 περιλαμβάνει όλο τον εξοπλισμό ISM (βιομηχανικός, επιστημονικός και ιατρικός) στον οποίο παράγεται ή/και χρησιμοποιείται ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας για την

επεξεργασία υλικών, καθώς και όλο τον εξοπλισμό EDM. Ο εξοπλισμός κατηγορίας B είναι ένας τύπος εξοπλισμού κατάλληλος για χρήση σε οικιακές εγκαταστάσεις και σε εγκαταστάσεις που συνδέονται άμεσα με δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας χαμηλής τάσης το οποίο τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.

- Τα μεταλλικά δοχεία τροφίμων και ποτών δεν επιτρέπονται κατά το μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικών χρονοδιακοπών ή ξεχωριστών συστημάτων τηλεχειρισμού.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Sistema de bloqueo de la puerta
2. Ventana de visualización
3. Anillo del plato giratorio
4. Eje del plato giratorio
5. Plato giratorio
6. Panel de control
7. Rejilla
8. Placa de mica

Panel de control

Fig. 2

1. Potencia
2. Descongelación
3. Pausar/cancelar
4. Grill/Combi
5. Preajuste/reloj
6. Iniciar
7. Selector

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

**Contenido de la caja**

- Microondas
- Plato giratorio
- Rejilla
- Manual de instrucciones

**Nota:**

Tras salir de fábrica, puede quedar algún resto de aceite en la cavidad interior del microondas o en las resistencias, lo que puede producir un ligero olor, o incluso un poco de humo, las primeras veces que lo utilice. Se trata de un fenómeno normal que desaparecerá con el uso. No obstante, le recomendamos que mantenga las puertas y ventanas abiertas para garantizar una buena ventilación.

**Recomendación:**

Para evitar que esto le ocurra mientras cocina alimentos, le aconsejamos colocar una taza de agua en el microondas, seleccionar la potencia máxima y poner el microondas en marcha varias veces, hasta que deje de ocurrir este fenómeno.

## 3. FUNCIONAMIENTO

### 3.1. Conexión a la red eléctrica

1. Cuando conecte el microondas a la red eléctrica, la pantalla parpadeará 3 veces.
2. Luego, parpadeará el símbolo «:» recordándole que configure la hora.

### 3.2. Selector: Cocinado automático – selección del tiempo/peso

- Puede aumentar o disminuir el tiempo de cocinado o ajustar el peso de los alimentos girando el selector.

### 3.3. Botón de pausar/cancelar

**Antes de iniciar el programa:**

- Pulsar una vez: cancela la selección.

**Durante el programa en funcionamiento:**

- Pulsar una vez: pausa el programa.
- Pulsar dos veces: cancela el programa.

**Aviso de fin de cocción**

- Se mostrará «End» en la pantalla y sonarán tres pitidos.
- Si no pulsa el botón de pausar/cancelar ni abre la puerta, sonará un pitido cada tres minutos.

### 3.4 Cocinado exprés

- **Modo de espera:** pulse el botón de iniciar para poner en marcha a la potencia más alta durante un minuto.
- **Para aumentar o disminuir el tiempo:** gire el selector.

### 3.5 Ajustar la hora

1. Al conectar el microondas a la red eléctrica, el símbolo «:» parpadeará.
2. Pulse el botón de preajuste/reloj una vez.
3. Para ajustar la hora, gire el selector hasta el valor de la hora deseada.
4. Pulse de nuevo el botón de preajuste/reloj para confirmar la hora.
5. Para ajustar los minutos, gire el selector hasta el valor de los minutos deseados.
6. Pulse de nuevo el botón de preajuste/reloj o espere 5 segundos para que se confirme el ajuste.

Ejemplo: Ajustar la hora a las 12:30		
	Pasos	Pantalla
1	Cuando conecte el microondas a la red eléctrica, el símbolo «:» parpadeará.	:
2	Pulse el botón de preajuste/reloj una vez.	00:00
3	Gire el selector para ajustar el valor de la hora.	12:00
4	Pulse de nuevo el botón de preajuste/reloj.	12:00
5	Gire el selector para ajustar los minutos.	12:30
6	Pulse de nuevo el botón de preajuste/reloj o espere 5 segundos sin realizar ninguna operación para que se confirme el ajuste.	

### 3.6 Cocinar/Calentar en el Microondas

Para seleccionar la potencia, pulse el botón de potencia. El nivel de potencia seleccionado aparecerá en la pantalla (opciones: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Potencia alta	El microondas funcionará al 100 % de potencia. Este nivel de potencia es adecuado para calentar los alimentos de manera rápida.
Potencia media-alta	El microondas funcionará al 80 % de potencia. Este nivel de potencia es adecuado para calentar los alimentos rápidamente, pero sin utilizar la potencia máxima.

Potencia media	El microondas funcionará al 60 % de potencia. Este nivel de potencia es adecuado para calentar al vapor.
Potencia media-baja	El microondas funcionará al 40 % de potencia. Este nivel de potencia es adecuado para descongelar alimentos.
Potencia baja	El microondas funcionará al 20 % de potencia. Este nivel de potencia es adecuado para mantener los alimentos calientes.

Recomendaciones importantes

- Tiempo máximo: El tiempo máximo programable es de 60 minutos.
- Precaución: No ponga en marcha el microondas si está vacío.
- Potencia máxima: Si utiliza el microondas a la máxima potencia, esta se reducirá automáticamente pasado un cierto tiempo para alargar la vida útil del aparato.
- Interrupción para girar alimentos: Si debe dar la vuelta a la comida mientras se cocina, pulse el botón de iniciar para retomar el cocinado después de hacerlo.
- Parada anticipada: Si desea retirar la comida antes de que termine el tiempo programado, pulse el botón de pausar/cancelar para evitar un reinicio involuntario del microondas.

Ejemplo: Cocinar a potencia media-alta durante 10 minutos.		
	Pasos	Pantalla
1	Cuando conecte el microondas a la red eléctrica, el símbolo «:» parpadeará.	:
2	Seleccione la potencia de microondas que desee pulsando el botón correspondiente de manera consecutiva.	80P
3	Ajuste el tiempo de cocinado girando el selector.	10:00
4	Pulse el botón de iniciar para que comience el cocinado. En la pantalla se mostrará el tiempo restante.	

### 3.7 Función Grill o función combinada

Pulse el botón de la función Grill/Combinada de 1 a 3 veces, dependiendo de la opción que desee. La pantalla mostrará G, C1 o C2, según su selección:

G	Grill	Si selecciona la función Grill, la resistencia se pondrá en marcha. Esta función es adecuada para dorar filetes de carne finos, salchichas o alitas de pollo.
C.1	Función combinada 1	Si elige esta función, los alimentos se cocinarán al microondas el 30 % del tiempo seleccionado y, el 70 % restante, se pondrá en marcha la función Grill.
C.2	Función combinada 2	Si elige esta función, los alimentos se cocinarán al microondas el 55 % del tiempo seleccionado y, el 45 % restante, se pondrá en marcha la función Grill.

Cuando la función Grill está en marcha, todas las partes internas del microondas, así como la rejilla y los recipientes de cocción, alcanzan altas temperaturas. Tenga cuidado al retirar cualquier elemento del microondas. Para evitar quemaduras, utilice un paño grueso o póngase manoplas para horno.

Ejemplo: Cocinar alimentos con la función combinada 2 durante 10 minutos.		
	Pasos	Pantalla
1	Cuando conecte el microondas a la red eléctrica, el símbolo «:» parpadeará.	:
2	Pulse el botón de la función Grill/combinada para seleccionar la función deseada.	C.2
3	Ajuste el tiempo de cocinado girando el selector.	10:00
4	Pulse el botón de iniciar para que el microondas comience el cocinado.	



### 3.8 Descongelar

Esta función sirve para descongelar alimentos. Al pulsar el botón de descongelar, la pantalla mostrará d.1, d.2 o d.3, según la opción seleccionada:

d.1	Esta opción es adecuada para descongelar carne cuyo peso oscile entre los 100 g y los 2 kg.
d.2	Esta opción es adecuada para descongelar aves de corral cuyo peso oscile entre los 200 g y los 3 kg.
d.3	Esta opción es para descongelar marisco cuyo peso oscile entre los 100 g y los 900 g.

Recomendaciones:

- Dé la vuelta a la comida a mitad del proceso de descongelación.
- La descongelación requiere más tiempo que la cocción.
- Cuando los alimentos se puedan cortar fácilmente con un cuchillo, estarán completamente descongelados.
- Las microondas penetran unos 4 cm en la mayoría de los alimentos.
- Consuma los alimentos descongelados lo antes posible. No se aconseja volver a meterlos en el frigorífico y congelarlos de nuevo.

Ejemplo: Descongelar 400 g de carne de ave		
	Pasos	Pantalla
1	Cuando conecte el microondas a la red eléctrica, el símbolo «:» parpadeará.	:
2	Pulse el botón de descongelar para seleccionar el tipo de alimento.	d.2
3	Gire el selector para ajustar el peso del alimento.	0.4
4	Pulse el botón de iniciar para que el microondas se ponga en marcha.	
5	Durante la descongelación, sonarán dos pitidos para recordarle que debe darles la vuelta a los alimentos. Abra la puerta y dele la vuelta a la comida. A continuación, cierre la puerta. Pulse de nuevo el botón de iniciar para continuar el proceso de descongelación.	

### 3.8 Función de cocinado automático

- Este microondas dispone de una función de cocinado automático. Cuando el símbolo «:» parpadee en la pantalla, gire el selector. En la pantalla se mostrará A.1, A.2 ... A.8, según su selección.

## ESPAÑOL

- Elija la opción adecuada según el tipo y el peso de los alimentos y siga estrictamente las instrucciones de la tabla siguiente.

Pantalla	Tipo de alimento	Método
A.1	Palomitas de maíz	Esta opción es adecuada para preparar una bolsa de palomitas de maíz cuyo peso no supere los 85 g. Cuando vea que los granos de maíz dejan de explotar, pulse el botón de pausar/cancelar para parar el proceso.
A.2	Palomitas de maíz	Esta opción es adecuada para preparar una bolsa de palomitas de maíz cuyo peso no supere los 100 g.
A.3	Pizza	Esta opción es adecuada para calentar un trozo de pizza refrigerada de hasta 150 g.
A.4	Bebidas	Esta opción es adecuada para calentar una taza de 250 ml de líquido. La temperatura de este líquido debe estar comprendida entre los 5 y los 10 °C. Utilice una taza o un vaso de boca ancha y no lo cubra.
A.5	Bebidas	Esta opción es adecuada para calentar una taza de 500 ml de líquido. La temperatura de este líquido debe estar comprendida entre los 5 y los 10 °C. Utilice una taza o un vaso de boca ancha y no lo cubra.
A.6	Patatas	Esta opción es adecuada para cocinar patatas cortadas en tiras. El peso total de las patatas no debe superar los 450 g. Coloque las patatas cortadas en tiras en una fuente grande y cúbrala con film de plástico transparente para evitar que las patatas pierdan la humedad.
A.7	Patatas	En este caso, el peso total de las patatas no debe superar los 650 g.
A.8	Pescado	Esta opción es adecuada para cocinar al vapor filetes de pescado de hasta 450 g. Después de lavar el pescado y quitarle las escamas, hágale un corte en la piel y póngalo en un plato llano de 22-27 cm de diámetro. Espolvóreelo ligeramente con algún ingrediente y cúbralo con una película fina para evitar la pérdida de agua. Cuando termine de cocinarlo, déjelo reposar 2 minutos.

- La temperatura de los alimentos antes de cocinarlos debe estar comprendida entre los 20 y los 25 °C. Si es inferior o superior a estos valores, tendrá que aumentar o disminuir el tiempo de cocinado.
- La temperatura, el peso y la forma de los alimentos influyen en gran medida en el efecto del cocinado. Si las características del alimento que va a cocinar no se ajustan por completo a las descritas, ajuste el tiempo de cocción para obtener un mejor resultado.

Ejemplo: Cocer al vapor 450 gramos de pescado		
	Pasos	Pantalla
1	Cuando conecte el microondas a la red eléctrica, el símbolo «:» parpadeará.	:
2	Gire el selector para elegir la opción de cocinado que desee.	A.8
3	Pulse el botón de iniciar para que comience el cocinado. En la pantalla se mostrará el tiempo restante.	

### 3.9 Función de inicio diferido

Si no desea que el programa seleccionado comience de inmediato, puede configurar la función de inicio diferido. Siga estos pasos:

1. Ajuste la hora.
2. Seleccione la opción deseada y el tiempo de cocción.

Ejemplo: Actualmente son las 12:30 y desea que el microondas se ponga en marcha automáticamente a potencia máxima durante 9 minutos y 30 segundos a las 14:20.		
	Pasos	Pantalla
1	Cuando conecte el microondas a la red eléctrica, el símbolo «:» parpadeará.	:
1.1	Pulse el botón de preajuste/reloj	00:00
1.2	Ajuste el valor de la hora girando el selector.	12:00
1.3	Pulse de nuevo el botón de preajuste/reloj para confirmar el ajuste de la hora.	12:00
1.4	Ajuste los minutos girando el selector.	12:30
1.5	Pulse de nuevo el botón de preajuste/reloj para confirmar el ajuste de los minutos o espere 5 segundos sin realizar ninguna operación. Una vez confirmado el ajuste, los minutos dejarán de parpadear.	12:30
2	Seleccione la opción de cocinado que desee y el tiempo.	

## ESPAÑOL

2.1	Seleccione la potencia deseada pulsando el botón correspondiente.	100 P
2.2	Ajuste el tiempo de cocinado girando el selector.	9:30
2.3	Mantenga pulsado el botón de preajuste/reloj durante 3 segundos para volver a la pantalla de la hora actual.	
3	Ajuste la hora a la que desea que comience el cocinado. Repita los pasos 1.2, 1.3 y 1.4.	
4	Pulse el botón de preajuste/reloj para confirmar el ajuste. En este momento, la función de inicio diferido estará activada. El microondas se pondrá en marcha a las 14:20.	
5	Puede comprobar la hora de inicio diferido configurada pulsando el botón de preajuste/reloj.	

### 3.10 Cocinado en varias fases

Algunas recetas requieren un cocinado en varias fases. Puede programar este proceso de la siguiente manera:

Ejemplo: Desea cocinar los alimentos a potencia máxima durante 3 minutos y, pasado este tiempo, quiere que el microondas funcione a potencia baja durante 9 minutos. Se trata de la configuración de 2 fases.		
	Pasos	Pantalla
1	La primera fase consiste en que el microondas funcione a potencia máxima durante 3 minutos.	
1.1	Para seleccionar el nivel de potencia, pulse el botón correspondiente.	100 P
1.2	Ajuste el tiempo de cocinado girando el selector.	3:00
2	La segunda fase consiste en que el microondas funcione a potencia baja durante 9 minutos.	
2.1	Para seleccionar el nivel de potencia, pulse el botón correspondiente.	20P
2.2	Ajuste el tiempo de cocinado girando el selector.	9:00
3	Pulse el botón de iniciar para que el microondas se ponga en marcha.	

- Cuando termine la primera fase, el microondas comenzará la siguiente automáticamente.
- Se pueden establecer un máximo de 4 fases por vez.

### 3.11 Función de bloqueo de seguridad para niños

- Utilice esta función para bloquear el panel de control durante la limpieza o para evitar que los niños utilicen el microondas sin supervisión. Al activar esta función, todos los botones quedarán inoperativos.
- Activar el bloqueo de seguridad para niños: Mantenga pulsado el botón de pausar/cancelar durante 3 segundos.
- Desactivar el bloqueo de seguridad para niños: Vuelva a mantener pulsado el botón de pausar/cancelar durante 3 segundos.

## 4. CONSEJOS

- Colocación de los alimentos: ponga las partes más gruesas de los alimentos hacia el borde del plato giratorio. Trate de evitar el solapamiento de alimentos.
- Vigile el tiempo de cocción: comience por cocinar los alimentos durante el mínimo tiempo posible y añada más tiempo según sea necesario. Calentar los alimentos en exceso puede hacer que aparezca humo o que se quemen.
- Cubra los alimentos mientras se cocinan: al tapar los alimentos se evitan salpicaduras y se cocinan de forma más uniforme.
- Dé la vuelta o remueva los alimentos 1 vez durante el proceso de cocción (por ejemplo hamburguesas o filetes).
- Respete el tiempo de precalentamiento: no exceda el tiempo especificado en la etiqueta de cada alimento.
- Vaya cambiando de sitio los alimentos a mitad del proceso, por ejemplo coloque las albóndigas primero arriba y luego abajo, y las de afuera hacia adentro y al contrario.
- Se recomienda el uso de platos redondos u ovalados y no de los cuadrados, ya que los alimentos de las esquinas suelen cocinarse de más.
- Es importante emplear materiales y recipientes compatibles para ser usados de forma segura en microondas. En la siguiente tabla puede ver qué materiales son aptos y cuáles no:

Material del recipiente	Apto	Advertencias
Plato para dorar	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. La base del plato para dorar debe estar al menos 5 mm sobre el plato giratorio. Un mal uso podría romper el plato giratorio.
Vajilla	Sí	Solo apta para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice platos agrietados o astillados.

## ESPAÑOL

Jarras de cristal	Sí	Retire siempre la tapa. Utilícelas solo para calentar alimentos ligeramente. La mayoría de las jarras de cristal no son resistentes al calor y pueden romperse.
Vajilla de cristal	Sí	Vajilla de cristal resistente al calor y apta para uso en microondas. Asegúrese de que no hay elementos decorativos metálicos. No utilice platos ni material agrietado o astillado.
Bolsas para cocinar en microondas.	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. No utilice cierres metálicos. Haga pequeños cortes para que el vapor salga.
Papel de cocina	Sí	Utilícelo para cubrir los alimentos al recalentarlos y para absorber la grasa. Utilícelo con supervisión para cocinar o calentar alimentos durante poco tiempo.
Papel de hornear	Sí	Utilícelo para cubrir y evitar salpicaduras, o para cocinar al vapor.
Plástico	Sí	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se reblandecen al calentarse los alimentos en su interior. Las bolsas para hervir y las bolsas de plástico cerradas se deben cortar o agujerear ligeramente si se indica en el producto.
Envoltorio plástico	Sí	Solo apto para microondas. Utilícelo para cubrir los alimentos y retener la humedad. No deje que el plástico film entre en contacto con los alimentos.
Termómetros	Sí	Solo apto para microondas (termómetro para carne y para dulces).
Bandeja de aluminio	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Cartón con asa metálica	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.

Utensilios metálicos o con elementos decorativos de metal	No	El metal desvía la energía dirigida a los alimentos. El embellecedor metálico podría causar un arco voltaico.
Cierres de alambre metálicos	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Bolsas de papel	No	Podrían ocasionar llamas en el interior del microondas.
Espuma de plástico	No	La espuma de plástico podría derretirse y contaminar el líquido en el interior al exponerse a altas temperaturas.
Madera	No	La madera podría secarse dentro del microondas y romperse o cuartearse.

## 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencias:

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el aparato. No lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido cuando lo limpie.
- Si no limpia el microondas con regularidad, su vida útil se verá afectada.
- No utilice productos de limpieza o estropajos abrasivos para limpiar el microondas.
- No retire la placa de mica.
  
- Si nota que el microondas desprende malos olores, siga alguno de los 3 métodos de limpieza que se indican a continuación:
  - A Coloque varias rodajas de limón en una taza y, a continuación, caliéntela a potencia alta durante 2-3 min.
  - B Coloque una taza de té rojo y caliéntela a potencia alta.
  - C Ponga algunas cáscaras de naranja y caliéntelas a potencia alta durante 1 minuto.
- Cuando haya terminado de utilizar el microondas, limpie las superficies interiores que hayan entrado en contacto con los alimentos con un paño húmedo para eliminar cualquier residuo y, después, séquelas bien. La grasa acumulada puede sobrecalentarse e incendiarse.
- Limpie también el exterior, la puerta, las juntas, la ventana y las partes adyacentes.
- Cuando no esté utilizando el microondas, colóquelo en un lugar seco y ventilado.

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Producto: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Potencia nominal de entrada: 1150 W

Potencia nominal de salida: 700 W

Potencia nominal del grill: 800 W

Frecuencia del microondas: 2450 MHz

Voltaje: 230 V

Frecuencia: 50 Hz

Capacidad: 20 L

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.



## **9. COPYRIGHT**

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Door lock system
2. Viewing window
3. Turntable ring assembly
4. Turntable shaft
5. Turntable
6. Control panel
7. Rack
8. Mica plate

Control panel

Fig. 2

1. Power
2. Defrost
3. Pause/Cancel
4. Grill/Combi
5. Preset/Clock
6. Start
7. Knob

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

## 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Do not remove the serial number of the appliance in order to keep a correct traceability of it in case of assistance.

**Box content**

- Microwave
- Turntable
- Rack
- Instruction manual

**Note:**

After leaving the factory, some oil may remain in the interior cavity of the microwave or on the heating elements, which may cause a slight smell or even some smoke the first few times it is used. This is a normal phenomenon that will disappear with use. However, we recommend that you keep the door open to ensure good ventilation.

**Recommendation:**

To prevent this from happening while cooking food, we advise you to place a cup of water in the microwave, select maximum power and turn the microwave on several times until this no longer occurs.

## 3. OPERATION

### 3.1. Mains connection

1. When you connect the microwave to the mains, the display will flash 3 times.
2. Then the ":" symbol will flash reminding you to set the time.

### 3.2. Knob: Automatic cooking - time/weight selection

- You can increase or decrease the cooking time or adjust the weight of the food by turning the knob.

### 3.3. Pause/Cancel button

**Before starting the programme**

- Press once: cancels the selection.

**During an on-going programme:**

- Press once: pauses the programme.
- Press twice: cancels the programme.

**End of cooking beeping**

- "End" will be shown on the display and three beeps will sound.
- If you do not press the Pause/Cancel button once or do not open the door, a beep will sound every three minutes.

## ENGLISH

### 3.4 Express cooking

- **Standby mode:** press the start button to start at the highest power for one minute.
- **To increase or decrease the time:** turn the knob.

### 3.5 Setting the time

7. When the microwave is connected to the mains, the ":" symbol will flash.
8. Press the Preset/Clock button once.
9. To set the hour, turn the knob to the desired time value.
10. Press the Preset/Clock button again to confirm the hour.
11. To set the minutes, turn the knob to the desired minute value.
12. Press the Preset/Clock button again or wait 5 seconds for the setting to be confirmed.

Example: setting the clock at 12:30		
	Steps	Display
1	When the microwave is connected to the mains, the ":" symbol will flash.	:
2	Press the Preset/Clock button once.	00:00
3	Turn the knob to set the hour value.	12:00
4	Press the Preset/Clock button again.	12:00
5	Turn the knob to set the minutes.	12:30
6	Press the Preset/Clock button again or wait 5 seconds without performing any operation for the setting to be confirmed.	

### 3.6 Cooking/warming in the microwave

Press the power button to adjust the power. The selected power level will appear on the display (options: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

High power	100 % microwave power. This power level is suitable for heating food quickly.
Medium-high power	80 % microwave power. This power level is suitable for heating food quickly but without using the maximum power.
Medium power	60 % microwave power. This power level is suitable for steam heating.
Medium-low power	40 % microwave power. This power level is suitable for defrosting food.
Low power	20 % microwave power. This power level is suitable for keeping food warm.

Important recommendations

- Maximum time: the maximum programmable time is 60 minutes.
- Caution: do not operate the microwave if it is empty.
- Max. power: if you use the microwave at maximum power, this will be automatically reduced after a certain period of time to extend the lifespan of the appliance.
- Interruption to turn food: if you need to turn the food while cooking, press the Start button to resume cooking after doing so.
- Early stop: if you wish to remove the food before the programmed time is up, press the Pause/Cancel button to avoid an unintentional restart of the microwave.

Example: cooking at medium-high power for 10 minutes.		
	Steps	Display
1	When the microwave is connected to the mains, the ":" symbol will flash.	:
2	Select the desired microwave power by pressing the Power button consecutively.	80P
3	Set the cooking time by turning the knob.	10:00
4	Press the Start button to start cooking. The display will show the remaining time.	

**3.7 Grill function or combined function**

Press the Grill/Combi button 1 to 3 times, depending on the desired option. The display will show G, C1 or C2, depending on your selection:

G	Grill	If you select the Grill function, the heating element will start. This function is suitable for browning thin beef steaks, sausages or chicken wings.
C.1	Combination function 1	If you choose this function, the food will be cooked in the microwave for 30% of the selected time and the remaining 70% of the time, the Grill function will be activated.
C.2	Combination function 2	If you choose this function, the food will be cooked in the microwave for 55% of the selected time and the remaining 45% of the time, the Grill function will be activated.

## ENGLISH

When the Grill function is on, all internal parts of the microwave, as well as the grill rack and the cooking containers, reach high temperatures. Be careful when removing any item from the microwave. To avoid burns, use thick cloths or oven mitts.

Example: cooking food with combination function 2 for 10 minutes.		
	Steps	Display
1	When the microwave is connected to the mains, the ":" symbol will flash.	:
2	Press the Grill/Combi button to select the desired function.	C.2
3	Set the cooking time by turning the knob.	10:00
4	Press the Start button for the microwave to start cooking.	

### 3.8 Defrost

This function is used for defrosting food. When the defrost button is pressed, the display will show d.1, d.2 or d.3, depending on the selected option:

d.1	This option is suitable for defrosting meat weighing between 100 gr and 2 kg.
d.2	This option is suitable for defrosting poultry weighing between 200 gr and 3 kg.
d.3	This option is suitable for defrosting seafood weighing between 100 gr and 900 gr.

Recommendations:

- It is recommended to turn the food over halfway through the defrosting process.
- Defrosting normally takes longer than cooking food.
- When the food can be easily cut with a knife, it means that it is completely defrosted.
- Microwaves penetrate about 4 cm into most food.
- Eat defrosted food as soon as possible. It is not advisable to put them back in the fridge and freeze them again.

Example: for defrosting 400 gr of poultry meat		
	Steps	Display
1	When the microwave is connected to the mains, the ":" symbol will flash.	:
2	Press the Defrost button to select the type of food.	d.2

3	Turn the knob to set the food weight.	0.4
4	Press the Start button to start the microwave.	
5	During defrosting, two beeps will sound to prompt you to turn the food over. Open the door and turn the food over. Then, close the door. Press the Start button again to continue the defrosting process.	

### 3.8 Automatic cooking function

- This microwave has an automatic cooking function. When the ":" symbol flashes on the display, turn the knob. The display will show A.1, A.2 ... A.8, depending on your selection.
- Choose the appropriate option according to the type and weight of food, and strictly follow the instructions in the table below.

Display	Food type	Method
A.1	Popcorn	This option is suitable for popping a bag of popcorn weighing no more than 85 gr. When you see the corn kernels stop popping, press the Pause/Cancel button to stop the process.
A.2	Popcorn	This option is suitable for popping a bag of popcorn weighing no more than 100 gr.
A.3	Pizza	This option is suitable for heating a refrigerated pizza slice of up to 150 gr.
A.4	Drinks	This option is suitable for heating a 250 ml cup of liquid. The temperature of this liquid must be between 5 and 10 °C. Use a cup or a wide-mouthed glass and do not cover it.
A.5	Drinks	This option is suitable for heating a 500 ml cup of liquid. The temperature of this liquid must be between 5 and 10 °C. Use a cup or a wide-mouthed glass and do not cover it.
A.6	Potatoes	This option is suitable for cooking potatoes cut into strips. The total weight must not exceed 450 gr. Place the potatoes cut into strips in a large bowl and cover with cling film to prevent the potatoes from losing moisture.
A.7	Potatoes	In this case, the total weight of the potatoes must not exceed 650 gr.

## ENGLISH

A.8	Fish	This option is suitable for steaming fish fillets up to 450 gr. After washing the fish and removing the scales, cut a slit in the skin of the fish and place it in a shallow dish of 22-27 cm diameter. Sprinkle lightly with toppings and cover with cling film to prevent water loss. When finished cooking, leave to stand for 2 minutes.
-----	------	--

- The temperature of the food before cooking should be between 20 and 25 °C. If it is lower or higher than these values, you will have to increase or decrease the cooking time.
- The temperature, weight, and shape of the food will strongly influence the microwave effect on the cooking process. If the characteristics of the food do not completely match those described, adjust the cooking time for best results.

Example: steaming 450 gr of fish		
	Steps	Display
1	When the microwave is connected to the mains, the ":" symbol will flash.	:
2	Turn the knob to choose the desired cooking option.	A.8
3	Press the Start button to start cooking. The display will show the remaining time.	

### 3.9 Delay start function

If you do not want the selected programme to start immediately, you can set the Delay start function. Follow the steps below:

3. Set the time.
4. Select the desired option and cooking time.

Example: it is currently 12:30 and you want the microwave to start automatically at maximum power for 9 minutes and 30 seconds at 14:20.		
	Steps	Display
1	When the microwave is connected to the mains, the ":" symbol will flash.	:
1.1	Press the Preset/Clock button.	00:00
1.2	Set the hour value by turning the knob.	12:00
1.3	Press the Preset/Clock button again to confirm the hour setting.	12:00
1.4	Set the minutes by turning the knob.	12:30



1.5	Press the Preset/Clock button again or wait 5 seconds without performing any operation for the setting to be confirmed. Once the setting is confirmed, the minutes will stop flashing.	12:30
2	Select the desired option and cooking time.	
2.1	Select the desired power by pressing the corresponding button.	100 P
2.2	Set the cooking time by turning the knob.	9:30
2.3	Press and hold the Preset/Clock button for 3 seconds to return to the current clock.	
3	Set the time at which you want cooking to start. Repeat steps 1.2, 1.3 and 1.4.	
4	Press the Preset/Clock button again to confirm the setting. At this point, the Delay start function will be activated. The microwave will start at 14:20.	
5	You can check the preset Delay start time by pressing the Preset/Clock button.	

### 3.10 Multi-stage cooking

Some recipes require cooking in several stages. You can schedule this process as follows:

Example: you want to cook the food at maximum power for 3 minutes and, after this time, you want the microwave to operate at low power for 9 minutes. This is the 2-stage configuration.		
	Steps	Display
1	The first stage consists of running the microwave at maximum power for 3 minutes.	
1.1	To select the power level, press the corresponding button.	100 P
1.2	Set the cooking time by turning the knob.	3:00
2	The second stage consists of running the microwave at low power for 9 minutes.	
2.1	To select the power level, press the corresponding button.	20P
2.2	Set the cooking time by turning the knob.	9:00
3	Press the Start button to start the microwave.	

## ENGLISH

- When the first stage is finished, the microwave will start the next stage automatically.
- A maximum of 4 stages can be established at any one time.

### 3.11 Safety child lock

- Use this function to lock the control panel when cleaning or to prevent children from using the microwave without supervision. If you activate this function, all buttons will be inoperative.
- To enable the Child Lock: Press and hold the Pause/Cancel button for 3 seconds.
- To disable the Child Lock: Press and hold the Pause/Cancel button again for 3 seconds.

## 4. TIPS

- Placing the food: place the thickest parts of the food towards the edge of the turntable. Try to avoid overlapping food.
- Watch the cooking time: cook for the shortest amount of time at first, and add more minutes if necessary. Overheating food can cause it to smoke or burn.
- Cover food while cooking: covering the food you are going to cook avoids spattering and allows for a more even cooking.
- Turn or stir food 1 time during the cooking process (e.g., hamburgers or steaks).
- Follow the recommended pre-heating time. Pre-heating time specified on the food label must not be exceeded.
- Switch the food in the middle of the process, e.g., place the meatballs first on top and then on the bottom, and the meatballs on the outside to the inside and vice versa.
- The use of round or oval plates is recommended rather than square plates, as the food in corners tends to overcook.
- It is important to use materials and containers which are suitable and safe for microwave cooking. The table below shows which materials are suitable and which are not:

Container material	Suitable	WARNINGS:
Browning dish	Yes	Follow the manufacturer's instructions. The bottom of the browning dish must be at least 5 mm above the turntable. A misuse may break the turntable.
Cookware	Yes	Suitable for microwaves only. Follow the manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.

Glass jars	Yes	Always remove the lid. Use them only to slightly heat food. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Yes	Heat-resistant microwave glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Microwave cooking bags	Yes	Follow the manufacturer's instructions. Do not close with a metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper towels	Yes	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with care for short-term cooking/warming only.
Baking paper	Yes	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Yes	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. It must be labelled as "microwave safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. Boil-in bags and closed plastic bags should be cut or punctured slightly if indicated on the appliance.
Plastic wrap	Yes	Microwave-safe only. Use it to cover food during cooking and retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Yes	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Aluminium tray	No	May cause arcing. Move food into a microwave-safe dish or container.
Food carton with metal handle	No	May cause arcing. Move food into a microwave-safe dish or container.
Metal or metal-trimmed cookware	No	The metal diverts energy away from the food. The metal trim could cause an electric arc.

## ENGLISH

Metal twist ties	No	May cause arcing. Move food into a microwave-safe dish or container.
Paper bags	No	May cause a fire in the microwave.
Plastic foam	No	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	No	Wood may dry out inside the microwave and may split or crack.

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

### WARNINGS:

- Disconnect the power cable from the socket before cleaning the appliance. Do not immerse in water or any other liquid when cleaning.
- If you do not clean the microwave regularly, its service life will be affected.
- Do not use abrasive cleaning products or scouring pads to clean the microwave.
- Do not remove the mica plate.
  
- If you notice that the microwave is emitting unpleasant odours, follow one of the 3 cleaning methods below:
  - A Place several lemon slices in a cup and heat them at high power for 2 to 3 minutes.
  - B Place a cup of red tea and heat it on high power.
  - C Put in some orange peels and heat on high power for 1 minute.
- When you have finished using the microwave, wipe the inside surfaces that have come into contact with food with a damp cloth to remove any residue and then dry them thoroughly. Accumulated grease can overheat and start to smoke or catch fire.
- Also clean the exterior, door, seals, viewing window and adjacent parts.
- When the microwave is not in use, place it in a dry and ventilated place.

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Product: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Rated input power: 1150 W

Rated output power: 700 W

Rated grill power: 800 W

Microwave frequency: 2450 MHz

Voltage: 230 V

Frequency: 50 Hz

Capacity: 20 l

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Système de verrouillage de la porte
2. Fenêtre pour contrôler le processus de cuisson
3. Anneau du plateau tournant
4. Arbre giratoire du plateau tournant
5. Plateau tournant
6. Panneau de contrôle
7. Grille
8. Plaque en mica

Panneau de contrôle

Img. 2

1. Puissance
2. Décongélation
3. Pause/Annuler
4. Gril/Combi
5. Préréglage/Horloge
6. Démarrage
7. Sélecteur

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

### 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- N'enlevez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

**Contenu de la boîte**

- Micro-ondes
- Plateau tournant
- Grille
- Manuel d'instructions

Note :

Après avoir quitté l'usine, il peut rester de l'huile dans la cavité intérieure du micro-ondes ou sur les résistances, ce qui peut provoquer une légère odeur ou même de la fumée lors des premières utilisations. Il s'agit d'un phénomène normal qui disparaîtra à l'usage. Il est recommandé toutefois de laisser les portes et les fenêtres ouvertes pour assurer une bonne ventilation.

Recommandations :

Pour éviter ce phénomène lors de la cuisson des aliments, il est conseillé de placer une tasse d'eau dans le micro-ondes, de sélectionner la puissance maximale et de le faire fonctionner plusieurs fois jusqu'à ce que ce phénomène ne se produise plus.

**3. FONCTIONNEMENT****3.1. Connexion au réseau électrique**

1. Lorsque vous branchez le micro-ondes sur le secteur, l'écran clignote 3 fois.
2. Le symbole « : » clignotera alors pour vous rappeler de régler l'heure.

**3.2. Sélecteur : Cuisson automatique - sélection du temps/poids**

- Vous pouvez augmenter ou diminuer le temps de cuisson ou ajuster le poids des aliments en tournant le sélecteur.

**3.3 Bouton Pause/Annuler****Avant de commencer le programme :**

- En appuyant une fois sur le bouton, la sélection est annulée.

**Pendant le déroulement du programme :**

- En appuyant une fois sur le bouton, le programme est interrompu.
- En appuyant deux fois sur le bouton, le programme est annulé.

**Avertissement de fin de cuisson**

- « End » s'affichera sur l'écran et vous entendrez trois bips.
- Si vous n'appuyez pas sur le bouton Pause/Annuler ou si vous n'ouvrez pas la porte, vous entendrez un bip toutes les trois minutes.

## FRANÇAIS

### 3.4 Cuisson express

- **Mode veille** : appuyez sur le bouton de démarrage pour démarrer le micro-ondes à la puissance la plus élevée pendant une minute.
- **Pour augmenter ou diminuer le temps** : tournez le sélecteur.

### 3.5 Réglage de l'heure

1. Lorsque vous branchez le micro-ondes sur le secteur, le symbole « : » clignote.
2. Appuyez une fois sur le bouton Préréglage/Horloge.
3. Pour régler l'heure, tournez le sélecteur jusqu'à la valeur souhaitée.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton Préréglage/Horloge pour confirmer l'heure.
5. Pour régler les minutes, tournez le sélecteur sur la valeur des minutes souhaitée.
6. Appuyez à nouveau sur le bouton Préréglage/Horloge ou attendez 5 secondes pour que le réglage soit confirmé.

Exemple : Régler l'heure à 12h30.		
	Étapes	Écran
1	Lorsque vous branchez le micro-ondes sur le secteur, le symbole « : » clignote.	:
2	Appuyez une fois sur le bouton Préréglage/Horloge.	00:00
3	Tournez le sélecteur pour régler la valeur de l'heure.	12:00
4	Appuyez sur le bouton Préréglage/Horloge.	12:00
5	Tournez le sélecteur pour régler les minutes.	12:30
6	Appuyez à nouveau sur le bouton Préréglage/Horloge ou attendez 5 secondes sans effectuer aucune opération pour que le réglage soit confirmé.	

### 3.6 Cuire/chauffer au micro-ondes

Appuyez sur le bouton de puissance pour sélectionner la puissance : Le niveau de puissance sélectionné apparaîtra sur l'écran (options : 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Puissance élevée	Le micro-ondes fonctionnera à 100 % de sa puissance. Ce niveau de puissance permet de chauffer rapidement les aliments.
Puissance moyenne-élevée	Le micro-ondes fonctionnera à 80 % de sa puissance. Ce niveau de puissance permet de chauffer rapidement les aliments sans utiliser la puissance maximale.



Puissance moyenne	Le micro-ondes fonctionnera à 60 % de sa puissance. Ce niveau de puissance est adapté au chauffage à la vapeur.
Puissance moyenne-basse	Le micro-ondes fonctionnera à 40 % de sa puissance. Ce niveau de puissance est adapté à la décongélation des aliments.
Puissance faible	Le micro-ondes fonctionnera à 20 % de sa puissance. Ce niveau de puissance est adapté au maintien au chaud des aliments.

#### Recommandations importantes

- Temps maximal : Le maximum de temps programmable est de 60 minutes.
- Avertissement Ne faites pas démarrer le micro-ondes s'il est vide.
- Puissance maximale : Si vous utilisez le micro-ondes à sa puissance maximale, celle-ci sera automatiquement réduite après un certain temps afin de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Interruption pour retourner les aliments : Si vous devez retourner les aliments pendant la cuisson, appuyez sur le bouton de démarrage pour reprendre la cuisson après avoir retourné les aliments.
- Interruption à l'avance : Si vous souhaitez retirer les aliments avant la fin du temps programmé, appuyez sur le bouton Pause/Annuler pour éviter un redémarrage involontaire du micro-ondes.

Exemple : Cuire à puissance moyenne-élevée pendant 10 minutes.		
	Étapes	Écran
1	Lorsque vous branchez le micro-ondes sur le secteur, le symbole « : » clignote.	:
2	Sélectionnez la puissance du micro-ondes souhaitée en appuyant successivement sur le bouton correspondant.	80 P
3	Réglez le temps de cuisson en tournant le sélecteur.	10:00
4	Appuyez sur le bouton de démarrage pour commencer la cuisson. L'écran affichera le temps restant.	

### 3.7 Fonction gril ou fonction combinée

Appuyez sur le bouton de la fonction Gril/Combinée de 1 à 3 fois, selon l'option souhaitée. L'écran affichera G, C1 ou C2, en fonction de votre sélection :

## FRANÇAIS

G	Gril	Si vous sélectionnez la fonction Gril, la résistance s'allumera. Cette fonction convient pour faire dorer des filets de viande minces, des saucisses ou des ailes de poulet.
C.1	Fonction combinée 1	Si vous choisissez cette fonction, les aliments seront cuits dans le four à micro-ondes pendant 30 % du temps sélectionné et, pour les 70 % restants, la fonction Gril sera activée.
C.2	Fonction combinée 2	Si vous choisissez cette fonction, les aliments seront cuits dans le four à micro-ondes pendant 55 % du temps sélectionné et, pour les 45 % restants, la fonction Gril sera activée.

Lorsque la fonction Gril est activée, toutes les parties internes du micro-ondes, ainsi que la grille et les récipients de cuisson, atteignent des températures élevées. Faites attention lorsque vous retirez un élément du micro-ondes. Pour éviter les brûlures, utilisez un chiffon épais ou des maniques.

Exemple : Cuire les aliments avec la fonction combinée 2 pendant 10 minutes.		
	Étapes	Écran
1	Lorsque vous branchez le micro-ondes sur le secteur, le symbole « : » clignote.	:
2	Appuyez sur le bouton de la fonction Gril/Combinée pour sélectionner la fonction souhaitée.	C.2
3	Réglez le temps de cuisson en tournant le sélecteur.	10:00
4	Appuyez sur le bouton de démarrage pour commencer la cuisson.	

### 3.8. Décongeler

Cette fonction permet de décongeler les aliments. En appuyant sur le bouton de décongélation, l'écran affichera d.1, d.2 ou d.3, en fonction de l'option sélectionnée :

d.1	Cette option convient à la décongélation de viandes dont le poids est compris entre 100 g et 2 kg.
d.2	Cette option convient à la décongélation de volailles dont le poids est compris entre 200 g et 3 kg.
d.3	Cette option convient à la décongélation des fruits de mer dont le poids est compris entre 100 g et 900 g.

Recommandations :

- Retournez les aliments à la moitié du processus de décongélation.
- La décongélation prend normalement plus de temps que la cuisson des aliments.
- Lorsque les aliments peuvent être facilement coupés avec un couteau, cela signifie qu'ils sont complètement décongelés.
- Les ondes pénètrent d'environ 4 cm dans la plupart des aliments.
- Consommez les aliments décongelés dès que possible. Il n'est pas conseillé de les remettre au réfrigérateur et de les congeler à nouveau.

Exemple : Décongeler 400 g de viande de volaille		
	Étapes	Écran
1	Lorsque vous branchez le micro-ondes sur le secteur, le symbole « : » clignote.	:
2	Appuyez sur le bouton Décongeler afin choisir le type d'aliment.	d.2
3	Tournez le sélecteur pour régler le poids de l'aliment.	0.4
4	Appuyez sur le bouton de démarrage pour démarrer le micro-ondes.	
5	Pendant la décongélation, vous entendrez deux bips vous indiquant qu'il faut retourner les aliments. Ouvrez la porte et retournez les aliments. Fermez ensuite la porte. Appuyez à nouveau sur le bouton de démarrage pour poursuivre le processus de décongélation.	

### 3.8 Fonction de cuisson automatique

- Ce micro-ondes est doté d'une fonction de cuisson automatique. Lorsque le symbole « : » clignote sur l'écran, tournez le sélecteur. L'écran affichera A.1, A.2 ... A.8, en fonction de votre sélection.
- Choisissez l'option appropriée en fonction du type et du poids des aliments et suivez les instructions du tableau ci-dessous.

Écran	Type d'aliment	Méthode
A.1	Pop-corn	Cette option convient à la préparation d'un sac de pop-corn ne pesant pas plus de 85 g. Lorsque les grains de maïs cessent d'éclater, appuyez sur le bouton Pause/Annuler pour arrêter le processus.
A.2	Pop-corn	Cette option convient à la préparation d'un sac de pop-corn ne pesant pas plus de 100 g.

## FRANÇAIS

A.3	Pizza	Cette option permet de chauffer une part de pizza réfrigérée de 150 g maximum.
A.4	Boissons	Cette option permet de chauffer une tasse de liquide de 250 ml. La température de ce liquide doit être comprise entre 5 et 10 °C. Utilisez une tasse ou un verre à large ouverture et ne le couvrez pas.
A.5	Boissons	Cette option permet de chauffer une tasse de liquide de 500 ml. La température de ce liquide doit être comprise entre 5 et 10 °C. Utilisez une tasse ou un verre à large ouverture et ne le couvrez pas.
A.6	Pommes de terre	Cette option convient à la cuisson de pommes de terre coupées en lamelles. Le poids total des pommes de terre ne doit pas dépasser 450 g. Placez les pommes de terre coupées en lamelles dans un grand bol et couvrez-les d'un film alimentaire pour éviter qu'elles ne perdent de l'humidité.
A.7	Pommes de terre	Dans ce cas, le poids total des pommes de terre ne doit pas dépasser 650 g.
A.8	Poisson	Cette option permet de cuire à la vapeur des filets de poisson jusqu'à 450 g. Après avoir lavé le poisson et enlevé les écailles, faites une entaille dans la peau du poisson et placez-le dans un plat peu profond de 22 à 27 cm de diamètre. Ajoutez légèrement des ingrédients et recouvrez d'une fine pellicule pour éviter la perte d'eau. Lorsque la cuisson est terminée, laissez reposer pendant 2 minutes.

- La température des aliments avant la cuisson doit être comprise entre 20 et 25 °C. Si elle est inférieure ou supérieure à ces valeurs, vous devrez augmenter ou diminuer le temps de cuisson.
- La température, le poids et la forme des aliments conditionnent en grande partie l'effet de cuisson. Si les caractéristiques de l'aliment ne correspondent pas tout à fait à celles décrites, ajustez le temps de cuisson pour obtenir les meilleurs résultats.

Exemple : Cuire à la vapeur 450 g de poisson.		
	Étapes	Écran
1	Lorsque vous branchez le micro-ondes sur le secteur, le symbole « : » clignote.	:
2	Tournez le sélecteur pour choisir l'option de cuisson souhaitée.	A.8
3	Appuyez sur le bouton de démarrage pour commencer la cuisson. L'écran affichera le temps restant.	

### 3.9 Fonction de démarrage différé

Si vous ne souhaitez pas que le programme sélectionné démarre immédiatement, vous pouvez régler la fonction de démarrage différé. Veuillez suivre ces étapes :

1. Réglez l'heure.
2. Sélectionnez l'option et le temps de cuisson souhaités.

Exemple : Il est actuellement 12h30 et vous souhaitez que le micro-ondes démarre automatiquement à la puissance maximale pendant 9 minutes et 30 secondes à 14h20.		
	Étapes	Écran
1	Lorsque vous branchez le micro-ondes sur le secteur, le symbole « : » clignote.	:
1.1	Appuyez sur le bouton Préréglage/Horloge.	00:00
1.2	Réglez la valeur de l'heure en tournant le sélecteur.	12:00
1.3	Appuyez à nouveau sur le bouton Préréglage/Horloge pour confirmer le réglage de l'heure.	12:00
1.4	Réglez les minutes en tournant le sélecteur.	12:30
1.5	Appuyez à nouveau sur le bouton Préréglage/Horloge pour confirmer le réglage des minutes ou attendez 5 secondes sans effectuer aucune opération. Une fois le réglage confirmé, les minutes cesseront de clignoter.	12:30
2	Sélectionnez l'option et le temps de cuisson souhaités.	
2.1	Sélectionnez la puissance souhaitée en appuyant sur le bouton correspondant.	100 P
2.2	Réglez le temps de cuisson en tournant le sélecteur.	9:30
2.3	Appuyez sur le bouton Préréglage/Horloge pendant 3 secondes pour revenir à l'heure actuelle.	
3	Réglez l'heure à laquelle vous souhaitez que la cuisson commence. Répétez les étapes 1.2, 1.3 et 1.4.	
4	Appuyez sur le bouton Préréglage/Horloge pour confirmer le réglage. La fonction de démarrage différé sera alors activée. Le micro-ondes démarrera à 14h20.	
5	Vous pouvez vérifier l'heure de démarrage préréglée en appuyant sur le bouton Préréglage/Horloge.	

## FRANÇAIS

### 3.10 Cuisson en plusieurs étapes

Certaines recettes nécessitent une cuisson en plusieurs étapes. Vous pouvez programmer ce processus comme suit :

Exemple : Vous voulez cuire les aliments à puissance maximale pendant 3 minutes et, après cette période, vous voulez que le micro-ondes fonctionne à faible puissance pendant 9 minutes. Il s'agit de la configuration de 2 phases.		
	Étapes	Écran
1	La première phase consiste à faire fonctionner le micro-ondes à puissance maximale pendant 3 minutes.	
1.1	Pour sélectionner le niveau de puissance, appuyez sur le bouton correspondant.	100 P
1.2	Réglez le temps de cuisson en tournant le sélecteur.	3:00
2	La deuxième phase consiste à faire fonctionner le micro-ondes à faible puissance pendant 9 minutes.	
2.1	Pour sélectionner le niveau de puissance, appuyez sur le bouton correspondant.	20P
2.2	Réglez le temps de cuisson en tournant le sélecteur.	9:00
3	Appuyez sur le bouton de démarrage pour démarrer le micro-ondes.	

- Lorsque la première phase sera terminée, le micro-ondes commencera automatiquement la phase suivante.
- Un maximum de 4 phases peuvent être réglées à la fois.

### 3.11 Fonction Sécurité enfants

- Utilisez cette fonction pour verrouiller le panneau de contrôle lors du nettoyage ou pour empêcher les enfants d'utiliser le micro-ondes sans surveillance. Si vous activez cette fonction, tous les boutons seront désactivés.
- Activer la Sécurité enfants : Appuyez sur le bouton Pause/Annuler pendant 3 secondes.
- Désactiver la Sécurité enfants : Appuyez à nouveau sur le bouton Pause/Annuler pendant 3 secondes.

## 4. CONSEILS

- Placer les aliments : mettez les parties les plus épaisses des aliments vers le bord du plateau tournant. Évitez que les aliments se chevauchent.

- Surveillez le temps de cuisson : commencez par cuisiner les aliments le minimum de temps possible puis ajoutez plus de temps si besoin. Un chauffage excessif des aliments peut provoquer de la fumée ou des brûlures.
- Recouvrez les aliments pendant qu'ils cuisent : recouvrir les aliments évite les éclaboussures et permet une cuisson plus uniforme.
- Retournez ou remuez les aliments 1 fois pendant le processus de cuisson (par exemple, hamburgers ou filets de viande).
- Respectez les temps de préchauffage : ne dépassez le temps spécifié sur l'étiquette de chaque aliment.
- Changez les aliments de place à la moitié du processus, par exemple, mettez les boulettes de viande d'abord au-dessus puis en-dessous, et celles qui étaient vers l'intérieur vers l'extérieur.
- Il est recommandé d'utiliser des assiettes rondes ou ovales et non carrées, les aliments dans les coins ont tendance à trop cuire.
- Il est important d'utiliser des matériaux et récipients compatibles pour une utilisation sécurisée du micro-ondes. Dans le tableau suivant, vous pourrez observer quels sont les matériaux qui conviennent et ceux qui ne conviennent pas :

Matériau du récipient	Compatible	Avertissements
Assiette pour dorer	Oui	Suivez les instructions du fabricant. La base de l'assiette pour dorer doit être au moins 5 mm au-dessus du plateau tournant. Une mauvaise utilisation pourrait casser le plateau tournant.
Vaisselle	Oui	Elle doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas d'assiettes fissurées ou ébréchées.
Bols en verre	Oui	Enlevez toujours le couvercle. Utilisez-les seulement pour chauffer légèrement les aliments. La plupart des bols en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent se casser.
Vaisselle en verre	Oui	Vaisselle en verre résistante à la chaleur qui convient pour un nettoyage au lave-vaisselle. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'éléments décoratifs métalliques. N'utilisez pas d'assiettes ni de matériaux fissurés ou ébréchés.

## FRANÇAIS

Sacs de cuisson pour micro-ondes	Oui	Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas de fermetures métalliques. Faites de petites entailles pour laisser sortir la vapeur.
Papier essuie-tout	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments lorsque vous les réchauffez et pour qu'il absorbe la graisse. Utilisez-le sous surveillance pour cuire ou chauffer les aliments pendant peu de temps.
Papier sulfurisé	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments et éviter les éclaboussures ou pour cuire à la vapeur.
Plastique	Oui	Il doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Il doit être étiqueté comme « convient au micro-ondes ». Quelques récipients en plastique se ramollissent lorsque la nourriture est chauffée à l'intérieur. Les sacs pour faire bouillir et les sacs en plastique fermés doivent être coupés ou perforés légèrement si cela est indiqué sur le produit.
Emballage en plastique	Oui	Il doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Utilisez-le pour recouvrir les aliments et retenir l'humidité. Le plastique ne doit pas toucher les aliments.
Thermomètres	Oui	Utilisez un qui convienne pour une utilisation au micro-ondes (thermomètre pour viandes et sucreries).
Plateau en aluminium	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convient au micro-ondes.
Récipient en carton avec anse métallique	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convient au micro-ondes.
Ustensiles métalliques ou avec des éléments décoratifs en métal	Non	Le métal dévie l'énergie dirigée vers la nourriture. L'enjoliveur métallique pourrait provoquer un arc électrique.
Fermetures en fil métallique	Non	Elles pourraient se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convient au micro-ondes.



Sacs en papier	Non	Ils pourraient tordre et provoquer des flammes à l'intérieur du micro-ondes.
Récipient alimentaire en mousse de polystyrène	Non	La mousse pourrait fondre et contaminer le liquide de l'intérieur lorsqu'elle est exposée à des températures élevées.
Bois	Non	Le bois pourrait sécher à l'intérieur du micro-ondes et se casser ou se crevasser.

## 5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avertissements :

- Débranchez le câble d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil. Ne l'immergez pas dans l'eau ou tout autre liquide lors du nettoyage.
- Si vous ne nettoyez pas régulièrement le micro-ondes, sa durée de vie en sera affectée.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de tampons à récurer pour nettoyer le micro-ondes.
- Ne retirez pas la plaque en mica.
  
- Si vous remarquez que le micro-ondes dégage des odeurs désagréables, suivez l'une des trois méthodes de nettoyage ci-dessous :
  - A Placez plusieurs tranches de citron dans une tasse, puis chauffez à puissance élevée pendant 2 à 3 minutes.
  - B Placez une tasse de thé rouge et faites-la chauffer à puissance élevée.
  - C Ajoutez quelques écorces d'orange et faites chauffer à puissance élevée pendant 1 minute.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser le micro-ondes, essuyez les surfaces intérieures qui ont été en contact avec des aliments avec un chiffon humide pour éliminer tout résidu, puis séchez-les soigneusement. La graisse accumulée peut surchauffer et s'enflammer.
- Nettoyez également l'extérieur, la porte, les joints, la fenêtre et les parties adjacentes.
- Lorsque le micro-ondes n'est pas utilisé, placez-le dans un endroit sec et ventilé.

## 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Produit : Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Puissance nominale d'entrée : 1150 W

## FRANÇAIS

Puissance nominale de sortie : 700 W  
Puissance nominale du grill : 800 W  
Fréquence du micro-ondes : 2450 MHz  
Voltage : 230 V  
Fréquence : 50 Hz  
Capacité : 20 L

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## **9. COPYRIGHT**

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **1. TEILE UND KOMPONENTEN**

Abb. 1

1. Türschließsystem
2. Anzeigefenster
3. Drehscheibenring
4. Welle des Drehtisches
5. Drehteller
6. Bedienfeld
7. Gitter
8. Glimmer-Platte

Bedienfeld

Abb. 2

1. Leistung
2. Auftauen
3. Pausen/Abbrechen
4. Grill/Combi
5. Voreinstellung/Uhr
6. Starten
7. Wahlschalter

**HINWEIS:**

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## **2. VOR DEM GEBRAUCH**

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.

**Vollständiger Inhalt**

- Mikrowellen
- Drehscheibe
- Gitter
- Diese Bedienungsanleitung

**Hinweis:**

Nach dem Verlassen des Werks kann etwas Öl im Innenraum des Mikrowellengeräts oder auf den Heizelementen zurückbleiben, was bei den ersten Benutzungen einen leichten Geruch oder sogar etwas Rauch verursachen kann. Dies ist ein normales Phänomen, das mit dem Gebrauch verschwindet. Wir empfehlen jedoch, Türen und Fenster offen zu halten, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.

**Empfehlung:**

Um dies beim Garen von Speisen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, eine Tasse Wasser in die Mikrowelle zu stellen, die maximale Leistung einzustellen und die Mikrowelle mehrmals einzuschalten, bis dieses Phänomen nicht mehr auftritt.

**3. BEDIENUNG****3.1 Anschluss an das Stromnetz**

1. Wenn Sie das Mikrowellengerät an das Stromnetz anschließen, blinkt die Anzeige 3 Mal.
2. Dann blinkt das Symbol «:» und erinnert Sie daran, die Uhrzeit einzustellen.

**3.2. Wahlschalter: Automatisches Garen - Zeit-/Gewichtsauswahl**

- Sie können die Garzeit verlängern oder verkürzen oder das Gewicht des Garguts durch Drehen des Schalters einstellen.

**3.3. Pause/Abbruch-Taste****Vor dem Start des Programms:**

- Einmal drücken: hebt die Auswahl auf.

**Bei laufendem Programm:**

- Einmal drücken: Pausiert das Programm.
- Zweimal drücken: hebt das Programm auf.

**Warnung Ende des Garvorgangs**

- Auf dem Display wird «End» angezeigt und es ertönen drei Signaltöne.
- Wenn Sie nicht die Pause/Abbruch-Taste drücken oder die Tür öffnen, ertönt alle drei Minuten ein Piepton.

## DEUTSCH

### 3.4 Express-Garen

- **Standby-Modus:** Drücken Sie die Starttaste, um eine Minute lang mit der höchsten Leistung zu starten.
- **Zum Erhöhen oder Verringern der Zeit:** drehen Sie den Wahlschalter.

### 3.5 Einstellung der Uhrzeit

1. Wenn das Mikrowellengerät an das Stromnetz angeschlossen ist, blinkt das Symbol «:».
2. Drücken Sie einmal auf die Voreinstellungs-/Uhrentaste.
3. Um die Zeit einzustellen, drehen Sie den Wahlschalter auf den gewünschten Zeitwert.
4. Drücken Sie die Vorwahl-/Uhrentaste erneut, um die Uhrzeit zu bestätigen.
5. Um die Minuten einzustellen, drehen Sie den Wahlschalter auf den gewünschten Minutenwert.
6. Drücken Sie die Voreinstellungs-/Uhrentaste erneut oder warten Sie 5 Sekunden, bis die Einstellung bestätigt wird.

Zum Beispiel: Zeit auf 12:30 Uhr eingestellt		
	Schritte	Display
1	Wenn Sie das Mikrowellengerät an das Stromnetz anschließen, blinkt das Symbol «:».	:
2	Drücken Sie einmal auf die Voreinstellungs-/Uhrentaste.	00:00
3	Drehen Sie den Wahlschalter, um den Zeitwert einzustellen.	12:00
4	Drücken Sie erneut die Voreinstellungs-/Uhrentaste.	12:00
5	Drehen Sie den Wahlschalter, um die Minuten einzustellen.	12:30
6	Drücken Sie die Voreinstellungs-/Uhrentaste erneut oder warten Sie 5 Sekunden ohne Bedienung, um die Einstellung zu bestätigen.	

### 3.6 Garen/Aufwärmen in der Mikrowelle

Um die Leistung zu wählen, drücken Sie die Einschalttaste. Die gewählte Leistungsstufe wird auf dem Display angezeigt (Optionen: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Hohe Leistung	Das Mikrowellengerät muss mit 100 % Leistung arbeiten. Diese Leistungsstufe ist für das schnelle Erhitzen von Speisen geeignet.
Hoch-Mittlere Leistung	Das Mikrowellengerät muss mit 80 % Leistung arbeiten. Diese Leistungsstufe eignet sich zum schnellen Erhitzen von Speisen, ohne die volle Leistung zu nutzen.
Mittlere Leistung	Das Mikrowellengerät muss mit 60 % Leistung arbeiten. Diese Leistungsstufe ist für die Dampfheizung geeignet.
Niedrig-Mittlere Leistung	Das Mikrowellengerät muss mit 40 % Leistung arbeiten. Diese Leistungsstufe ist für das Auftauen von Lebensmitteln geeignet.
Niedrige Leistung	Das Mikrowellengerät muss mit 20 % Leistung arbeiten. Diese Leistungsstufe ist zum Warmhalten von Speisen geeignet.

Wichtige Empfehlungen

- Maximale Zeit: Die maximal programmierbare Zeit beträgt 60 Minuten.
- Achtung: Nehmen Sie das Mikrowellengerät nicht in Betrieb, wenn es leer ist.
- Höchstleistung: Wenn Sie die Mikrowelle mit maximaler Leistung betreiben, wird diese nach einer gewissen Zeit automatisch reduziert, um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.
- Unterbrechung, um das Essen zu wechseln: Wenn Sie die Speisen während des Garens wenden müssen, drücken Sie die Starttaste, um den Garvorgang nach dem Garen fortzusetzen.
- Vorgezogener Halt: Wenn Sie die Speisen vor Ablauf der programmierten Zeit entnehmen möchten, drücken Sie die Taste Pause/Abbruch, um ein unbeabsichtigtes Wiedereinschalten des Mikrowellengeräts zu vermeiden.

Zum Beispiel: Bei mittlerer bis hoher Leistung 10 Minuten kochen.		
	Schritte	Display
1	Wenn Sie das Mikrowellengerät an das Stromnetz anschließen, blinkt das Symbol «:».	:
2	Wählen Sie die gewünschte Mikrowellenleistung, indem Sie die entsprechende Taste nacheinander drücken.	80P
3	Stellen Sie die Garzeit durch Drehen des Wahlschalters ein.	10:00
4	Drücken Sie die Starttaste, um den Garvorgang zu starten. Die verbleibende Zeit wird auf dem Display angezeigt.	

## DEUTSCH

### 3.7 Grillfunktion oder kombinierte Funktion

Drücken Sie die Taste Grill/Kombination 1 bis 3 Mal, je nach gewünschter Option. Auf dem Display erscheint G, C1 oder C2, je nach Auswahl:

G	Grill	Wenn Sie die Grillfunktion wählen, wird das Heizelement eingeschaltet. Diese Funktion eignet sich zum Anbraten von dünnen Fleischfilets, Würstchen oder Hähnchenflügeln.
C.1	Kombinierte Funktion 1	Wenn Sie diese Funktion wählen, werden die Speisen 30 % der gewählten Zeit im Mikrowellenherd gegart und die restlichen 70 % der Zeit wird die Grillfunktion aktiviert.
C.2	Kombinierte Funktion 2	Wenn Sie diese Funktion wählen, werden die Speisen 55 % der gewählten Zeit im Mikrowellenherd gegart und die restlichen 45 % der Zeit wird die Grillfunktion aktiviert.

Wenn die Grillfunktion eingeschaltet ist, erreichen alle Innenteile des Mikrowellenofens sowie der Grillrost und die Garbehälter hohe Temperaturen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Gegenstände aus der Mikrowelle nehmen. Um Verbrennungen zu vermeiden, verwenden Sie ein dickes Tuch oder Ofenhandschuhe.

Zum Beispiel: Garen Sie die Speisen mit der kombinierten Funktion 2 10 Minuten lang.		
	Schritte	Display
1	Wenn Sie das Mikrowellengerät an das Stromnetz anschließen, blinkt das Symbol «:».	:
2	Drücken Sie die Taste Grill/Kombination, um die gewünschte Funktion zu wählen.	C.2
3	Stellen Sie die Garzeit durch Drehen des Wahlschalters ein.	10:00
4	Drücken Sie die Starttaste, damit das Mikrowellengerät mit dem Kochen beginnt.	

### 3.8 Auftauen

Diese Funktion dient zum Auftauen von Lebensmitteln. Wenn die Abtautaste gedrückt wird, zeigt das Display je nach gewählter Option d.1, d.2 oder d.3 an:



d.1	Diese Option ist für das Auftauen von Fleisch mit einem Gewicht zwischen 100 g und 2 kg geeignet.
d.2	Diese Option ist für das Auftauen von Geflügel mit einem Gewicht zwischen 200 g und 3 kg geeignet.
d.3	Diese Option ist für das Auftauen von Meeresfrüchten mit einem Gewicht zwischen 100 g und 900 g geeignet.

Empfehlungen:

- Wenden Sie die Speisen nach der Hälfte des Auftauprozesses.
- Das Auftauen dauert länger als das Garen.
- Wenn sich die Lebensmittel leicht mit einem Messer schneiden lassen, sind sie vollständig aufgetaut.
- Mikrowellen dringen in die meisten Lebensmittel etwa 4 cm tief ein.
- Verzehren Sie aufgetaute Lebensmittel so schnell wie möglich. Es ist nicht ratsam, sie wieder in den Kühlschrank zu legen und erneut einzufrieren.

Zum Beispiel: 400 g Geflügelfleisch auftauen		
	Schritte	Display
1	Wenn Sie das Mikrowellengerät an das Stromnetz anschließen, blinkt das Symbol «:».	:
2	Drücken Sie die Auftautaste, um die Art der Lebensmittel auszuwählen.	d.2
3	Drehen Sie den Wahlschalter, um das Futtergewicht einzustellen.	0.4
4	Drücken Sie die Starttaste, um das Mikrowellengerät zu starten.	
5	Während des Auftauvorgangs ertönen zwei Signaltöne, um Sie daran zu erinnern, die Speisen umzudrehen. Öffnen Sie die Tür und drehen Sie das Essen um. Dann schließen Sie die Tür. Drücken Sie die Starttaste erneut, um den Abtauvorgang fortzusetzen.	

**3.8 Automatische Kochfunktion**

- Dieser Mikrowellenherd verfügt über eine automatische Kochfunktion. Wenn das Symbol «:» auf dem Display blinkt, drehen Sie den Wahlschalter. Auf dem Display wird je nach Auswahl A.1, A.2 ... A.8 angezeigt.
- Wählen Sie je nach Art und Gewicht der Lebensmittel die entsprechende Option und halten Sie sich genau an die Anweisungen in der nachstehenden Tabelle.

## DEUTSCH

Display	Gerichte	Methode
A.1	Popcorn	Diese Option eignet sich zum Aufpoppen einer Tüte Popcorn mit einem Gewicht von höchstens 85 g. Wenn Sie sehen, dass die Maiskörner aufhören zu platzen, drücken Sie die Taste „Pause/Abbrechen“, um den Vorgang zu beenden.
A.2	Popcorn	Diese Option eignet sich zum Aufpoppen einer Tüte Popcorn mit einem Gewicht von höchstens 100 g.
A.3	Pizza	Diese Option eignet sich zum Erwärmen einer gekühlten Pizzascheibe von bis zu 150 g.
A.4	Getränke	Diese Option eignet sich für die Erwärmung einer 250-ml-Tasse Flüssigkeit. Die Temperatur dieser Flüssigkeit muss zwischen 5 und 10 °C liegen. Verwenden Sie eine Tasse oder ein Glas mit breiter Öffnung und decken Sie es nicht ab.
A.5	Getränke	Diese Option eignet sich für die Erwärmung einer 500-ml-Tasse Flüssigkeit. Die Temperatur dieser Flüssigkeit muss zwischen 5 und 10 °C liegen. Verwenden Sie eine Tasse oder ein Glas mit breiter Öffnung und decken Sie es nicht ab.
A.6	Kartoffeln	Diese Option eignet sich zum Garen von in Streifen geschnittenen Kartoffeln. Das Gesamtgewicht der Kartoffeln darf 450 g nicht überschreiten. Die in Streifen geschnittenen Kartoffeln in eine große Schüssel geben und mit Frischhaltefolie abdecken, damit die Kartoffeln keine Feuchtigkeit verlieren.
A.7	Kartoffeln	In diesem Fall darf das Gesamtgewicht der Kartoffeln 650 g nicht überschreiten.
A.8	Fisch	Diese Option eignet sich zum Dämpfen von Fischfilets bis zu 450 g. Nachdem Sie den Fisch gewaschen und die Schuppen entfernt haben, schneiden Sie einen Schlitz in die Haut und legen ihn in eine flache Schale von 22-27 cm Durchmesser. Leicht mit Toppings bestreuen und mit einer dünnen Folie abdecken, um Wasserverlust zu vermeiden. Nach dem Kochen 2 Minuten ruhen lassen.

- Die Temperatur der Lebensmittel vor dem Garen sollte zwischen 20 und 25 °C liegen. Liegt sie unter oder über diesen Werten, müssen Sie die Garzeit verlängern oder verkürzen.
- Die Temperatur, das Gewicht und die Form der Lebensmittel haben einen großen Einfluss

auf den Gareffekt. Wenn die Eigenschaften der zu garenden Lebensmittel nicht vollständig mit den beschriebenen übereinstimmen, passen Sie die Garzeit an, um ein besseres Ergebnis zu erzielen.

Zum Beispiel: 450 Gramm Fisch dämpfen		
	Schritte	Display
1	Wenn Sie das Mikrowellengerät an das Stromnetz anschließen, blinkt das Symbol «:».	:
2	Drehen Sie den Wählschalter, um die gewünschte Kochoption zu wählen.	A.8
3	Drücken Sie die Starttaste, um den Garvorgang zu starten. Die verbleibende Zeit wird auf dem Display angezeigt.	

### 3.9 Startverzögerungsfunktion

Wenn Sie nicht möchten, dass das gewählte Programm sofort startet, können Sie die Funktion „Verzögerter Start“ einstellen. Befolgen Sie diese Schritte:

1. Stellen Sie die Uhrzeit ein.
2. Wählen Sie die gewünschte Option und Garzeit.

Zum Beispiel: Es ist jetzt 12:30 Uhr und Sie möchten, dass die Mikrowelle um 14:20 Uhr automatisch mit maximaler Leistung für 9 Minuten und 30 Sekunden startet.		
	Schritte	Display
1	Wenn Sie das Mikrowellengerät an das Stromnetz anschließen, blinkt das Symbol «:».	:
1.1	Drücken Sie die Taste für die Voreinstellung/Uhr	00:00
1.2	Stellen Sie den Zeitwert durch Drehen des Wahlschalters ein.	12:00
1.3	Drücken Sie die Vorwahl-/Uhrentaste erneut, um die Zeiteinstellung zu bestätigen.	12:00
1.4	Stellen Sie die Minuten durch Drehen des Wählers ein.	12:30
1.5	Drücken Sie die Voreinstellungs-/Uhrentaste erneut, um die Minuteneinstellung zu bestätigen, oder warten Sie 5 Sekunden, ohne einen Vorgang auszuführen. Sobald die Einstellung bestätigt ist, hören die Minuten auf zu blinken.	12:30
2	Wählen Sie die gewünschte Garoption und -zeit.	

## DEUTSCH

2.1	Wählen Sie die gewünschte Leistung, indem Sie die entsprechende Taste drücken.	100 P
2.2	Stellen Sie die Garzeit durch Drehen des Wahlschalters ein.	9:30
2.3	Halten Sie die Voreinstellungs-/Uhrentaste 3 Sekunden lang gedrückt, um zur aktuellen Zeitanzeige zurückzukehren.	
3	Stellen Sie die Zeit ein, zu der der Garvorgang beginnen soll. Wiederholen Sie die Schritte 1.2, 1.3 und 1.4.	
4	Drücken Sie die Voreinstellungs-/Uhrentaste, um die Einstellung zu bestätigen. An diesem Punkt wird die Funktion des verzögerten Starts aktiviert. Die Mikrowelle wird um 14:20 Uhr gestartet.	
5	Sie können die eingestellte verzögerte Startzeit überprüfen, indem Sie die Taste Voreinstellung/Uhr drücken.	

### 3.10 Mehrstufiges Kochen

Bei einigen Rezepten ist es erforderlich, in mehreren Schritten zu kochen. Sie können diesen Vorgang wie folgt planen:

Zum Beispiel: Sie möchten die Speisen 3 Minuten lang bei maximaler Leistung garen, und nach dieser Zeit soll die Mikrowelle 9 Minuten lang bei niedriger Leistung arbeiten. Dies ist die 2-stufige Konfiguration.		
	Schritte	Display
1	Die erste Phase besteht darin, die Mikrowelle 3 Minuten lang mit maximaler Leistung laufen zu lassen.	
1.1	Um die Leistungsstufe zu wählen, drücken Sie die entsprechende Taste.	100 P
1.2	Stellen Sie die Garzeit durch Drehen des Wahlschalters ein.	3:00
2	Die zweite Phase besteht darin, die Mikrowelle 9 Minuten lang auf niedriger Stufe laufen zu lassen.	
2.1	Um die Leistungsstufe zu wählen, drücken Sie die entsprechende Taste.	20P
2.2	Stellen Sie die Garzeit durch Drehen des Wahlschalters ein.	9:00
3	Drücken Sie die Starttaste, um das Mikrowellengerät zu starten.	

- Wenn die erste Phase beendet ist, startet die Mikrowelle automatisch die nächste Phase.
- Es können maximal 4 Phasen gleichzeitig eingerichtet werden.

**3.11 Kindersicherungsfunktion**

- Verwenden Sie diese Funktion, um das Bedienfeld während der Reinigung zu sperren oder um zu verhindern, dass Kinder das Mikrowellengerät unbeaufsichtigt benutzen. Wenn diese Funktion aktiviert ist, sind alle Tasten außer Betrieb.
- Aktivieren Sie die Kindersicherung: Halten Sie die Taste „Pause/Abbruch“ 3 Sekunden lang gedrückt.
- Deaktivieren Sie die Kindersicherung: Halten Sie die Pause/Abbruch-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

**4. RATSCHLÄGE**

- Die Lebensmitteln stellen: Legen Sie die dickeren Teile des Lebensmittels an den Rand des Drehtellers. Versuchen Sie, überlappende Lebensmittel zu vermeiden.
- Achten Sie auf die Garzeit: Beginnen Sie damit, die Lebensmittel für die kürzeste Zeit und fügen Sie bei Bedarf mehr Zeit hinzu. Überhitzte Lebensmittel können rauchen oder verbrennen.
- Decken Sie den Lebensmitteln während des Kochens ab: Das Abdecken der Speisen vermeidet Spritzer und kocht gleichmäßiger.
- Drehen Sie oder rühren Sie um die Lebensmittel während des Kochvorgangs 1 Mal um (z.B. Hamburger oder Steaks).
- Halten Sie die Vorwärmzeit ein: Überschreiten Sie nicht die auf dem Etikett der einzelnen Lebensmittel angegebene Zeit.
- Bewegen Sie die Lebensmittel in der Mitte des Prozesses, z.B. legen Sie die Fleischbällchen zuerst nach oben und dann nach unten und die Außenseite nach innen und außen.
- Es wird empfohlen, runde oder ovale Teller zu verwenden und nicht die eckigen, da die Speisen in den Ecken meist verkocht sind.
- Es ist wichtig, kompatible Materialien und Behälter für den sicheren Mikrowelleneinsatz zu verwenden. In der folgenden Tabelle können Sie sehen, welche Materialien geeignet sind und welche nicht:

Material des Behälters	Kompatibel	Warnungen
Bräunungsschale	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Der Boden der Bräunungsschale muss mindestens 5 mm über dem Drehteller liegen. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann der Plattenspieler kaputt gehen.

## DEUTSCH

Geschirr	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine rissigen oder abgesplitterten Platten.
Glaskannen	Ja	Entfernen Sie immer den Deckel. Verwenden Sie sie nur zum leichten Erhitzen von Speisen. Die meisten Glaskannen sind nicht hitzebeständig und könnten zerbrechen.
Glasgeschirr	Ja	Hitzebeständiges Glasgeschirr und für die Mikrowelle geeignet. Vergewissern Sie sich, dass es keine metallische Verzierung hat. Verwenden Sie keine beschädigte oder eingerissene Teller.
Geeignete Beutel für die Mikrowelle	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine metallische Verschlüsse. Schneiden Sie kleine Löcher für den Dampfauslass.
Küchenpapier	Ja	Benutzen Sie dies für das Essen kurz aufzuwärmen oder das Fett zu absorbieren. Benutzen Sie es unter Aufsicht, wenn Sie Lebensmittel für kurze Zeit kochen oder erhitzen.
Backpapier	Ja	Verwenden Sie dies für zum Abdecken und Spritzer vermeiden oder Dampfgaren.
Kunststoff	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Es muss als "mikrowellensicher" gekennzeichnet sein. Einige Plastikbehälter erweichen, wenn Lebensmittel in ihnen erhitzt wird. Kochbeutel und geschlossene Plastikbeutel sollten leicht angeschnitten oder durchstochen werden, wenn dies auf dem Produkt angegeben ist.
Verpackungsplastik	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Benutzen Sie dies für Lebensmittel abzudecken und es so feucht behalten. Lassen Sie nicht die Plastikfolie mit den Lebensmitteln in Kontakt kommen.
Thermometer	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet (Fleisch- und Süßthermometer).

Aluminium-Backblech	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Karton mit Metallgriff	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Metallische Utensilien oder mit Metallischer Verzierung.	Nein	Das Metall lenkt die Energie ab. Die Metallverschönerung könnte einen Lichtbogen verursachen.
Verschlüsse aus Metalldraht	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Kraft-Beutel	Nein	Es könnte Flammen in der Mikrowelle verursachen.
Schaumstoff-Lebensmittelbehälter	Nein	Schaumstoff kann bei hohen Temperaturen schmelzen und das Lebensmittel im Inneren kontaminieren.
Holz	Nein	Das Holz kann in der Mikrowelle austrocknen und Risse oder Spalten bekommen.

## 5. REINIGUNG UND WARTUNG

Warnungen:

- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn Sie das Mikrowellengerät nicht regelmäßig reinigen, wird seine Lebensdauer beeinträchtigt.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Mikrowellengeräts keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Entfernen Sie nicht die Glimmer-platte.
- Wenn Sie feststellen, dass die Mikrowelle unangenehme Gerüche abgibt, befolgen Sie eine der 3 folgenden Reinigungsmethoden:
  - A Mehrere Zitronenscheiben in eine Tasse geben und 2-3 Minuten auf höchster Stufe erhitzen.
  - B Stellen Sie eine Tasse roten Tee auf und erhitzen Sie ihn auf höchster Stufe.
  - C Einige Orangenschalen hinzugeben und 1 Minute lang auf höchster Stufe erhitzen.
- Wischen Sie die Innenflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung gekommen sind, nach der Benutzung des Mikrowellengeräts mit einem feuchten Tuch ab, um alle Rückstände

## DEUTSCH

zu entfernen, und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab. Angesammeltes Fett kann überhitzen und sich entzünden.

- Reinigen Sie auch die Außenseite, die Tür, die Dichtungen, die Fenster und die angrenzenden Teile.
- Wenn das Mikrowellengerät nicht benutzt wird, stellen Sie es an einen trockenen und belüfteten Ort.

## 6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Produkt: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Eingangsleistung 1150 W

Ausgangsnennleistung 700 W

Grill-Nennleistung: 800 W

Mikrowellenfrequenz: 2450 MHz

Spannung: 230 V

Frequenz: 50 Hz

Fassungsvermögen: 20 L

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.



## 8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## **1. PARTI E COMPONENTI**

Fig. 1

1. Meccanismo di bloccaggio della porta
2. Finestrella di visualizzazione
3. Anello del piatto girevole
4. Asse del piatto girevole
5. Piatto girevole
6. Pannello di controllo
7. Griglia
8. Pannello in mica

Pannello di controllo

Fig. 2

1. Potenza
2. Sbrinamento
3. Grill/Combi
4. Impostazioni/orologio
5. Avvio
6. Manopola

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## **2. PRIMA DELL'USO**

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

**Contenuto della scatola**

- Microonde
- Piatto girevole
- Griglia
- Manuale di istruzioni

**Nota:**

Dopo l'uscita dalla fabbrica, nella cavità interna del forno a microonde o sugli elementi riscaldanti può rimanere un po' d'olio, che può causare un leggero odore o addirittura un po' di fumo le prime volte che si usa il forno. Si tratta di un fenomeno normale che scomparirà con l'uso. Tuttavia, si consiglia di tenere aperte porte e finestre per garantire una buona ventilazione.

**Suggerimento:**

Per evitare che ciò accada durante la cottura dei cibi, si consiglia di mettere una tazza d'acqua nel microonde, selezionare la massima potenza e accendere il microonde più volte finché il fenomeno non si verifica più.

**3. FUNZIONAMENTO****3.1. Collegamento alla rete elettrica**

1. Quando si collega il microonde alla rete elettrica, il display lampeggia 3 volte.
2. Il simbolo ":" lampeggia per ricordare di impostare l'ora.

**3.2. Manopola: Cottura automatica - selezione tempo/peso**

- Ruotando il selettore è possibile aumentare o diminuire il tempo di cottura o regolare il peso del cibo.

**3.3. Pulsante pausa/annullamento****Prima di avviare il programma:**

- Premere una volta: annulla la selezione.

**Durante il programma di funzionamento:**

- Premere una volta: mette in pausa il programma.
- Premere due volte: annulla il programma.

**Avviso di fine cottura**

- Sul display viene visualizzato "Fine" e vengono emessi tre segnali acustici.
- Se non si preme il pulsante di pausa/annullamento o non si apre lo sportello, viene emesso un segnale acustico ogni tre minuti.

## ITALIANO

### 3.4 Cottura veloce

- **Modalità standby:** premere il pulsante di avvio per avviare la potenza massima per un minuto.
- **Per aumentare o diminuire il tempo:** ruotare la manopola.

### 3.5 Impostazione dell'ora

1. Quando il microonde è collegato alla rete elettrica, il simbolo ":" lampeggia.
2. Premere una volta il pulsante di preselezione/orologio.
3. Per impostare il tempo, ruotare la manopola sul valore desiderato.
4. Premere nuovamente il pulsante di preselezione/orologio per confermare l'ora.
5. Per impostare i minuti, ruotare il selettore sul valore dei minuti desiderato.
6. Premere nuovamente il pulsante di preselezione/orologio o attendere 5 secondi per confermare l'impostazione.

Esempio: Impostare l'ora alle 12:30		
	Passaggi	Display
1	Quando si collega il microonde alla rete elettrica, il simbolo ":" lampeggia.	:
2	Premere una volta il pulsante di preselezione/orologio.	00:00
3	Ruotare la manopola per impostare il valore del tempo.	12:00
4	Premere nuovamente il pulsante di preselezione/orologio.	12:00
5	Ruotare il quadrante per impostare i minuti.	12:30
6	Premere nuovamente il pulsante di preselezione/orologio o attendere 5 secondi senza effettuare alcuna operazione per confermare l'impostazione.	

### 3.6 Cottura/riscaldamento nel microonde

Per selezionare la potenza, premere il pulsante di accensione. Il livello di potenza selezionato appare sul display (opzioni: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Potenza alta	Il microonde funzionerà al 100% della potenza. Questo livello di potenza è adatto per riscaldare rapidamente gli alimenti.
Potenza medio-alta	Il microonde funzionerà al 80% della potenza. Questo livello di potenza è adatto per riscaldare rapidamente gli alimenti, ma senza utilizzare la massima potenza.

Potenza media	Il microonde funzionerà al 60% della potenza. Questo livello di potenza è adatto al riscaldamento a vapore.
Potenza medio-bassa	Il microonde funzionerà al 40% della potenza. Questo livello di potenza è adatto per scongelare gli alimenti.
Potenza bassa	Il microonde funzionerà al 20% della potenza. Questo livello di potenza è adatto a mantenere i cibi caldi.

#### Raccomandazioni importanti

- Tempo massimo: Il tempo massimo configurabile è di 60 minuti.
- Attenzione: Non mettere in funzione il microonde se è vuoto.
- Potenza massima: Se si utilizza il microonde alla massima potenza, questa verrà automaticamente ridotta dopo un certo periodo di tempo per prolungare la durata dell'apparecchio.
- Interruzione per la rotazione del cibo: Se durante la cottura è necessario girare il cibo, premere il pulsante di avvio per riprendere la cottura al termine della stessa.
- Fermata anticipata: Se si desidera rimuovere il cibo prima dello scadere del tempo programmato, premere il pulsante di pausa/annullamento per evitare un riavvio involontario del microonde.

Esempio: Cuocere a potenza medio-alta per 10 minuti.		
	Passaggi	Display
1	Quando si collega il microonde alla rete elettrica, il simbolo ":" lampeggia.	:
2	Selezionare la potenza delle microonde desiderata premendo il pulsante corrispondente, uno dopo l'altro.	80P
3	Impostare il tempo di cottura ruotando il selettore.	10:00
4	Premere il pulsante di avvio per iniziare la cottura. Il tempo rimanente viene visualizzato sul display.	

### 3.7 Funzione grill o funzione combinata

Premere il pulsante Grill/Combinazione da 1 a 3 volte, a seconda dell'opzione desiderata. Il display visualizza G, C1 o C2, a seconda della selezione effettuata:

## ITALIANO

G	Grill	Se si seleziona la funzione Grill, si avvia l'elemento riscaldante. Questa funzione è adatta per rosolare filetti di carne sottili, salsicce o ali di pollo.
C.1	Funzione combinata 1	Se si sceglie questa funzione, il cibo verrà cotto nel microonde per il 30% del tempo selezionato e per il restante 70% del tempo verrà attivata la funzione Grill.
C.2	Funzione combinata 2	Se si sceglie questa funzione, il cibo verrà cotto nel microonde per il 55% del tempo selezionato e per il restante 45% del tempo verrà attivata la funzione Grill.

Quando la funzione Grill è attiva, tutte le parti interne del forno a microonde, la griglia e i contenitori di cottura raggiungono temperature elevate. Fare attenzione quando si rimuovono gli oggetti dal microonde. Per evitare scottature, utilizzare un panno spesso o guanti da forno.

Esempio: Cuocere gli alimenti con la funzione combinata 2 per 10 minuti.		
	Passaggi	Display
1	Quando si collega il microonde alla rete elettrica, il simbolo ":" lampeggia.	:
2	Premere il pulsante Grill/Combinazione per selezionare la funzione desiderata.	C.2
3	Impostare il tempo di cottura ruotando il selettore.	10:00
4	Premere il pulsante di avvio per avviare la cottura.	

### 3.8 Scongelo

Usare questa funzione per scongelare alimenti. Quando si preme il pulsante di sbrinamento, il display visualizza d.1, d.2 o d.3, a seconda dell'opzione selezionata:

d.1	Questa opzione è adatta per scongelare carni di peso compreso tra 100 g e 2 kg.
d.2	Questa opzione è adatta per scongelare pollame di peso compreso tra 200 g e 3 kg.
d.3	Questa opzione serve per scongelare i frutti di mare di peso compreso tra 100 e 900 g.

Suggerimenti:

- Girare gli alimenti a metà del processo di scongelamento.

- Lo scongelamento richiede più tempo della cottura.
- Quando il cibo può essere tagliato facilmente con un coltello, è completamente scongelato.
- Le microonde penetrano fino a 4 cm all'interno degli alimenti.
- Consumare gli alimenti scongelati il prima possibile. Non è consigliabile rimetterli in frigorifero e congelarli di nuovo.

Esempio: Scongellare 400 g di carne di pollame		
	Passaggi	Display
1	Quando si collega il microonde alla rete elettrica, il simbolo ":" lampeggia.	:
2	Premere il pulsante di scongelamento per selezionare il tipo di alimento.	d.2
3	Ruotare la manopola per regolare il peso del mangime.	0.4
4	Premere il pulsante di avvio per avviare il microonde.	
5	Durante lo scongelamento, vengono emessi due segnali acustici per ricordare di girare gli alimenti. Aprire lo sportello e girare il cibo. Poi chiudete la porta. Premere nuovamente il pulsante di avvio per continuare il processo di sbrinamento.	

### 3.8 Funzione di cottura automatica

- Questo forno a microonde è dotato di una funzione di cottura automatica. Quando il simbolo ":" lampeggia sul display, ruotare il selettore. Il display visualizzerà A.1, A.2 ... A.8, a seconda della selezione effettuata.
- Scegliere l'opzione appropriata in base al tipo e al peso dell'alimento e seguire scrupolosamente le istruzioni della tabella sottostante.

Display	Tipi di alimento	Uso
A.1	Pop corn	Questa opzione è adatta alla preparazione di un sacchetto di popcorn di peso non superiore a 85 g. Quando si vede che i chicchi di mais smettono di spuntare, premere il pulsante di pausa/annullamento per interrompere il processo.
A.2	Pop corn	Questa opzione è adatta alla preparazione di un sacchetto di popcorn di peso non superiore a 100 g.
A.3	Pizza	Questa opzione è adatta a riscaldare un trancio di pizza refrigerato fino a 150g.

## ITALIANO

A.4	Bevande	Questa opzione è adatta a riscaldare una tazza di liquido da 250 ml. La temperatura di questo liquido deve essere compresa tra 5 e 10 °C . Utilizzare una tazza o un bicchiere a bocca larga e non coprirlo.
A.5	Bevande	Questa opzione è adatta a riscaldare una tazza di liquido da 500 ml. La temperatura di questo liquido deve essere compresa tra 5 e 10 °C . Utilizzare una tazza o un bicchiere a bocca larga e non coprirlo.
A.6	Patate	Questa opzione è adatta alla cottura di patate tagliate a strisce. Il peso totale delle patate non deve superare i 450 g. Mettere le patate tagliate a strisce in una ciotola grande e coprire con pellicola trasparente per evitare che perdano umidità.
A.7	Patate	In questo caso, il peso totale delle patate non deve superare i 650 g.
A.8	Pesce	Questa opzione è adatta per cuocere a vapore filetti di pesce fino a 450 g. Dopo aver lavato il pesce e rimosso le squame, praticare una fessura nella pelle e disporlo in un piatto poco profondo di 22-27 cm di diametro. Cospargere leggermente con i condimenti e coprire con una pellicola sottile per evitare la perdita di acqua. A fine cottura, lasciare riposare per 2 minuti.

- La temperatura degli alimenti prima della cottura deve essere compresa tra 20 e 25 °C . Se è inferiore o superiore a questi valori, è necessario aumentare o diminuire il tempo di cottura.
- La temperatura, il peso e la forma dell'alimento influenzano notevolmente l'effetto di cottura. Se le caratteristiche dell'alimento da cuocere non corrispondono completamente a quelle descritte, regolare il tempo di cottura per ottenere un risultato migliore.

Esempio: Cuocere a vapore 450 grammi di pesce		
	Passaggi	Display
1	Quando si collega il microonde alla rete elettrica, il simbolo ":" lampeggia.	:
2	Ruotare il selettore per scegliere l'opzione di cottura desiderata.	A.8
3	Premere il pulsante di avvio per iniziare la cottura. Il tempo rimanente viene visualizzato sul display.	

### 3.9 Funzione di avvio ritardato

Se non si desidera che il programma selezionato si avvii immediatamente, è possibile impostare la funzione di avvio ritardato. Seguire questi passi:



1. Impostare l'ora.
2. Selezionare l'opzione e il tempo di cottura desiderati.

Esempio: Sono le 12.30 e si desidera che il microonde si avvii automaticamente alla massima potenza per 9 minuti e 30 secondi alle 14.20.		
	Passaggi	Display
1	Quando si collega il microonde alla rete elettrica, il simbolo ":" lampeggia.	:
1.1	Premere il pulsante di preselezione/orologio	00:00
1.2	Impostare il valore del tempo ruotando la manopola.	12:00
1.3	Premere nuovamente il pulsante di preselezione/orologio per confermare l'impostazione dell'ora.	12:00
1.4	Impostare i minuti ruotando il quadrante.	12:30
1.5	Premere nuovamente il pulsante di preselezione/orologio per confermare l'impostazione dei minuti o attendere 5 secondi senza eseguire alcuna operazione. Una volta confermata l'impostazione, i minuti smettono di lampeggiare.	12:30
2	Selezionare l'opzione e il tempo di cottura desiderati.	
2.1	Selezionare la potenza desiderata premendo il pulsante corrispondente.	100 P
2.2	Impostare il tempo di cottura ruotando il selettore.	9:30
2.3	Tenere premuto il pulsante di preselezione/orologio per 3 secondi per tornare alla visualizzazione dell'ora corrente.	
3	Impostare l'ora di inizio della cottura. Ripetere i punti 1.2, 1.3 e 1.4.	
4	Premere il pulsante di preselezione/orologio per confermare l'impostazione. A questo punto si attiva la funzione di avvio ritardato. Il microonde entrerà in funzione alle 14:20.	
5	È possibile verificare l'ora di avvio ritardato impostata premendo il pulsante di preimpostazione/orologio.	

### 3.10 Cottura multistadio

Alcune ricette richiedono una cottura in più fasi. È possibile programmare questo processo come segue:

## ITALIANO

Esempio: Si vuole cuocere il cibo alla massima potenza per 3 minuti e, dopo questo tempo, si vuole che il microonde funzioni a bassa potenza per 9 minuti. Questa è la configurazione a 2 stadi.		
	Passaggi	Display
1	La prima fase consiste nel far funzionare il microonde alla massima potenza per 3 minuti.	
1.1	Per selezionare il livello di potenza, premere il pulsante corrispondente.	100 P
1.2	Impostare il tempo di cottura ruotando il selettore.	3:00
2	La seconda fase consiste nel far funzionare il microonde a bassa potenza per 9 minuti.	
2.1	Per selezionare il livello di potenza, premere il pulsante corrispondente.	20P
2.2	Impostare il tempo di cottura ruotando il selettore.	9:00
3	Premere il pulsante di avvio per avviare il microonde.	

- Al termine della prima fase, il microonde avvia automaticamente la fase successiva.
- È possibile stabilire un massimo di 4 fasi alla volta.

### 3.11 Funzione di blocco della sicurezza dei bambini

- Utilizzare questa funzione per bloccare il pannello di controllo durante la pulizia o per impedire ai bambini di utilizzare il microonde senza supervisione. Quando questa funzione è attivata, tutti i pulsanti sono inattivi.
- Attivare il blocco di sicurezza per bambini: Tenere premuto il tasto di pausa/annullamento per 3 secondi.
- Disattivare il blocco di sicurezza per bambini: Tenere nuovamente premuto il tasto di pausa/annullamento per 3 secondi.

## 4. CONSIGLI

- Collocamento degli alimenti: mettere le parti più spesse degli alimenti verso il bordo del piatto girevole. Evitare di coprire gli alimenti.
- Monitorare il tempo di cottura: cominciare a cucinare gli alimenti per un minimo di tempo possibile e aggiungere più tempo qualora necessario. Il surriscaldamento degli alimenti può provocare fumo o bruciature.
- Coprire gli alimenti mentre si cucinano: coprendo gli alimenti si evitano schizzi e si cucinano in modo più uniforme.

- Girare o muovere gli alimenti una volta durante il processo di cottura (ad esempio hamburger o filetti di carne).
- Rispettare il tempo di preriscaldamento: non eccedere il tempo specificato nell'etichetta di ogni alimento.
- Cambiare la posizione degli alimenti a metà del processo, ad esempio collocare le polpette prima sopra e poi sotto e quelle rimaste fuori all'interno e al contrario.
- Si consiglia l'uso di piatti rotondi od ovali ma non quadrati, dato che gli alimenti negli angoli di solito si cucinano di più.
- Utilizzare materiali e contenitori adatti a forni a microonde. La seguente tabella mostra quali sono i materiali adatti e non:

Materiale del contenitore	Adatto	Avvertenze
Piatto Crisp	Sì	Seguire le istruzioni indicate dal produttore. La parte inferiore del piatto Crisp deve essere almeno 5 mm sopra il piatto girevole. Un uso improprio potrebbe rompere il piatto girevole.
Stoviglie	Sì	Solo adatte a forni a microonde. Seguire le istruzioni indicate dal produttore. Non usare piatti crepati o scheggiati.
Barattoli di vetro	Sì	Rimuovere sempre il coperchio. Utilizzare solo per riscaldare delicatamente gli alimenti. La maggior parte dei barattoli di vetro non sono resistenti al calore e possono rompersi.
Stoviglie in vetro	Sì	Stoviglie in vetro resistenti al calore e adatte all'uso in forno a microonde. Verificare che non vi siano elementi decorativi metallici. Non usare piatti né materiale crepato o scheggiato.
Sacchetti per forno a microonde	Sì	Seguire le istruzioni indicate dal produttore. Non utilizzare chiusure in metallo. Praticare piccoli tagli per la fuoriuscita di vapore.
Carta da cucina	Sì	Utilizzare per coprire alimenti quando li si riscalda o fare assorbire il grasso. Usare con attenzione quando si cucina o si riscalda il cibo per un breve periodo.
Carta da forno	Sì	Usare per coprire ed evitare schizzi o per cucinare al vapore.

## ITALIANO

Plastica	Sì	Solo adatta a forni a microonde. Seguire le istruzioni indicate dal produttore. Deve avere l'etichetta "Adatta a microonde". Alcuni contenitori in plastica perdono la durezza al momento di riscaldare alimenti. I sacchetti per la bollitura e i sacchetti di plastica sigillati devono essere tagliati o forati leggermente se indicato sull'apparecchio.
Pellicola in plastica	Sì	Solo adatta a forni a microonde. Utilizzare per coprire alimenti e assorbire l'umidità. Evitare che la pellicola trasparente entri a contatto con gli alimenti.
Termometri	Sì	Solo adatti a forni a microonde (termometri per carne e dolci).
Vassoi in alluminio	No	Potrebbe deformarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a forni a microonde.
Cartone con maniglia in metallo	No	Potrebbe deformarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a forni a microonde.
Utensili in metallo o elementi decorativi in metallo	No	Il metallo devia l'energia diretta agli alimenti. Le finiture metalliche possono causare un arco elettrico.
Chiusure in metallo	No	Potrebbe deformarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a forni a microonde.
Sacchetti di carta	No	Potrebbero provocare fiamme all'interno del forno a microonde.
Recipiente in schiuma di polistirene	No	La schiuma in plastica potrebbe sciogliersi e contaminare il liquido all'interno al venire esposto ad alte temperature.
Legno	No	Il legno potrebbe seccarsi all'interno del forno a microonde e rompersi. spezzarsi.

## 5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Avvertenze:

- Prima di pulire l'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Non immergere in acqua o in altri liquidi durante la pulizia.
- Se non si pulisce regolarmente il microonde, la sua durata sarà compromessa.
- Non utilizzare prodotti detergenti abrasivi o spugne per pulire il microonde.
- Non rimuovere il pannello in mica.
  
- Se si nota che il microonde emette odori sgradevoli, seguire uno dei 3 metodi di pulizia indicati di seguito:
  - A Mettere diverse fette di limone in una tazza, quindi riscaldare ad alta potenza per 2-3 minuti.
  - B Mettere una tazza di tè rosso e riscaldarla ad alta potenza.
  - C Mettere le bucce d'arancia e scaldare ad alta potenza per 1 minuto.
- Al termine dell'utilizzo del microonde, pulire le superfici interne a contatto con il cibo con un panno umido per rimuovere eventuali residui e asciugarle accuratamente. Il grasso accumulato può surriscaldarsi e prendere fuoco.
- Pulire anche l'esterno, la porta, le guarnizioni, il finestrino e le parti adiacenti.
- Quando il microonde non è in uso, riporlo in un luogo asciutto e ventilato.

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Prodotto: Proclean 5110 rosso / Proclean 5110 blu / Proclean 5110 giallo / Proclean 5110 verde

Potenza nominale di ingresso: 1150 W

Potenza nominale di uscita: 700 W

Potencia nominal del grill: 800 W

Frequenza del microonde: 2450 MHz

Tensione: 230 V

Frequenza: 50 Hz

Capacità: 20 l

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, l'utente dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Sistema de bloqueio da porta
2. Janela de visualização
3. Anel do prato giratório
4. Eixo do prato giratório
5. Prato rotativo
6. Painel de controlo
7. Grelha
8. Placa de mica

Painel de controlo

Fig. 2

1. Potência
2. Descongelação
3. Pausar/cancelar
4. Grill/Combi
5. Predefinição/relógio
6. Iniciar
7. Seletor

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de solicitação de assistência.

## PORTUGUÊS

### Conteúdo da caixa

- Micro-ondas
- Prato rotativo
- Grelha
- Manual de instruções

#### Nota:

Depois de sair da fábrica, pode ficar algum óleo na cavidade interior do micro-ondas ou nos elementos de aquecimento, o que pode provocar um ligeiro cheiro ou mesmo algum fumo nas primeiras utilizações. Trata-se de um fenómeno normal que desaparecerá com a utilização. No entanto, recomendamos que mantenha as portas e janelas abertas para garantir uma boa ventilação.

#### Recomendação:

Para evitar que isto aconteça durante a cozedura dos alimentos, aconselha-se colocar um copo de água no micro-ondas, selecionar a potência máxima e ligar o micro-ondas várias vezes até que este fenómeno deixe de se verificar.

## 3. FUNCIONAMENTO

### 3.1. Ligação à rede eléctrica

1. Ao ligar o micro-ondas à rede eléctrica, o visor pisca 3 vezes.
2. Em seguida, o símbolo ":" piscará para o lembrar de configurar a hora.

### 3.2. Seletor: Cozedura automática - seleção do tempo/peso

- É possível aumentar ou diminuir o tempo de cozedura ou ajustar o peso dos alimentos rodando o seletor.

### 3.3. Botão de pausar/cancelar

#### Antes de iniciar o programa:

- Premir uma vez: cancela a seleção.

#### Durante a execução do programa:

- Premir uma vez: pausa o programa.
- Premir duas vezes: cancela o programa.

#### Aviso de fim de cozedura

- "End" é indicado no visor e são emitidos três sinais sonoros.
- Se não for premido o botão de pausar/cancelar ou abrir a porta, é emitido um sinal sonoro de três em três minutos.



### 3.4 Preparação express

- **Modo de espera:** prima o botão de iniciar para iniciar na potência máxima durante um minuto.
- **Para aumentar ou diminuir o tempo:** gire o seletor.

### 3.5 Ajustar a hora

7. Quando o micro-ondas está ligado à rede eléctrica, o símbolo ":" piscará.
1. Prima o botão predefinição/relógio uma vez.
2. Para definir o tempo, rode o seletor para o valor de tempo pretendido.
3. Pressione o botão de predefinição/relógio para confirmar a hora.
4. Para definir os minutos, rode o seletor para o valor de minutos pretendido.
5. Prima novamente o botão de predefinição/relógio ou aguarde 5 segundos para que a definição seja confirmada.

Exemplo: Ajustar a hora às 12:30		
	Passos	Ecrã
1	Ao ligar o micro-ondas à rede eléctrica, o símbolo ":" ficará intermitente.	:
2	Prima o botão de predefinição/relógio uma vez.	00:00
3	Rode o seletor para definir a hora pretendida.	12:00
4	Prima o botão de predefinição/relógio.	12:00
5	Rode o seletor para definir os minutos.	12:30
6	Prima novamente o botão de predefinição/relógio ou aguarde 5 segundos para que a definição seja confirmada.	

### 3.6 Cozinhar/Aquecer no micro-ondas

Para seleccionar a potência, prima o botão da potência. O nível de potência seleccionado aparece no visor (opções: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Potência alta	O micro-ondas funcionará a 100% de potência. Este nível de potência é adequado para aquecer rapidamente os alimentos.
Potência média-alta	O micro-ondas funcionará a 80% de potência. Este nível de potência é adequado para aquecer rapidamente os alimentos, mas sem utilizar a potência máxima.
Potência média	O micro-ondas funcionará a 60% de potência. Este nível de potência é adequado para o aquecimento a vapor.

## PORTUGUÊS

Potência média-baixa	O micro-ondas funcionará a 40% de potência. Este nível de potência é adequado para descongelar alimentos.
Potência baixa	O micro-ondas funcionará a 20% de potência. Este nível de potência é adequado para manter os alimentos quentes.

### Recomendações importantes

- Tempo máximo: O tempo máximo programável é de 60 minutos.
- Precaução: Não utilize o micro-ondas se este estiver vazio.
- Potência máxima: Se utilizar o micro-ondas na potência máxima, esta será automaticamente reduzida após um determinado período de tempo para prolongar a vida útil do aparelho.
- Interrupção para rodar os alimentos: Se for necessário virar os alimentos durante a cozedura, prima a tecla Iniciar para retomar a cozedura após a cozedura.
- Paragem prévia: Se pretender retirar os alimentos antes de terminar o tempo programado, prima o botão de pausar/cancelar para evitar um reinício involuntário do micro-ondas.

Exemplo: Cozinhar em potência média-alta durante 10 minutos.		
	Passos	Ecrã
1	Ao ligar o micro-ondas à rede eléctrica, o símbolo ":" ficará intermitente.	:
2	Selecione a potência de micro-ondas pretendida ao premir o botão correspondente, um após o outro.	80P
3	Regule o tempo de cozedura ao rodar o seletor.	10:00
4	Prima o botão de iniciar para começar a cozinhar. O ecrã mostrará o tempo restante.	

### 3.7 Função Grill ou função combinada

Prima o botão Grill/Combinação 1 a 3 vezes, consoante a opção pretendida. O visor mostrará G, C1 ou C2, consoante a sua seleção:

G	Grill	Se seleccionar a função Grill, a resistência inicia-se. Esta função é adequada para dourar salsichas, asas de frango, costeletas, bifes, sanduíches, etc.
C.1	Função combinada 1	Se escolher esta função, os alimentos serão cozinhados no micro-ondas durante o 30% do tempo seleccionado e nos restantes 70% do tempo, a função Grill será activada.

C.2	Função combinada 2	Se escolher esta função, os alimentos serão cozinhados no micro-ondas durante o 55% do tempo selecionado e nos restantes 45% do tempo, a função Grill será activada.
-----	--------------------	--

Quando a função Grill está ligada, todas as partes internas do forno micro-ondas, bem como o suporte para grelhar e os recipientes de cozedura, atingem temperaturas elevadas. Tenha cuidado ao remover qualquer item do micro-ondas. Para evitar queimaduras, utilize panos grossos ou luvas de forno.

Exemplo: Cozinhar os alimentos com a função combinada 2 durante 10 minutos.		
	Passos	Ecrã
1	Ao ligar o micro-ondas à rede eléctrica, o símbolo ":" ficará intermitente.	:
2	Prima o botão da função grill/combinada para seleccionar a função pretendida.	C.2
3	Regule o tempo de cozedura ao rodar o seletor.	10:00
4	Prima o botão de iniciar para começar a cozinhar.	

### 3.8 Descongelar

Esta função é utilizada para descongelar alimentos. Quando o botão de descongelar é premido, o visor apresentará d.1, d.2 ou d.3, consoante a opção seleccionada:

d.1	Esta opção é adequada para descongelar carne com peso entre 100 g e 2 kg.
d.2	Esta opção é adequada para descongelar aves de criação com peso entre 200 g e 3 kg.
d.3	Esta opção destina-se à descongelação de mariscos com peso entre 100 g e 900 g.

Recomendações:

- Vire os alimentos no meio do processo de descongelação.
- A descongelação demora mais tempo do que a cozedura dos alimentos.
- Quando os alimentos puderem ser facilmente cortados com uma faca, estão completamente descongelados.
- As ondas de micro-ondas atravessam cerca de 4 cm na maioria dos alimentos.
- Consuma os alimentos descongelados o mais rapidamente possível. Não é aconselhável voltar a colocá-los no frigorífico e congelá-los novamente.

## PORTUGUÊS

Exemplo: Descongelar 0,4 kg de carne de aves		
	Passos	Ecrã
1	Ao ligar o micro-ondas à rede eléctrica, o símbolo ":" ficará intermitente.	:
2	Prima o botão de descongelar para seleccionar o tipo de alimento.	d.2
3	Gire o seletor para seleccionar o peso do alimento.	0.4
4	Prima o botão de início para ligar o micro-ondas.	
5	Durante a descongelação, são emitidos dois sinais sonoros para o lembrar de virar os alimentos. Abra a porta, vire os alimentos, Depois, feche a porta. Prima novamente o botão do início para continuar o processo de descongelação.	

### 3.8 Função de cozedura automática

- Este micro-ondas tem uma função de cozedura automática. Quando o símbolo ":" piscar no visor, rode o seletor. O visor apresenta A.1, A.2 ... A.8, consoante a seleção efectuada.
- Escolha a opção adequada em função do tipo e do peso dos alimentos e seguir rigorosamente as instruções do quadro seguinte.

Ecrã	Tipo de alimento	Método
A.1	Pipocas de milho	Esta opção é adequada para preparar um saco de pipocas com um peso não superior a 85 g. Quando vir que os grãos de milho deixam de estalar, prima o botão de pausar/cancelar para parar o processo.
A.2	Pipocas de milho	Esta opção é adequada para preparar um saco de pipocas com um peso não superior a 100 g.
A.3	Pizza	Esta opção é adequada para aquecer uma fatia de pizza refrigerada até 150 g.
A.4	Bebidas	Esta opção é adequada para aquecer um copo de 250 ml de líquido. A temperatura deste líquido deve estar entre 5 e 10 °C. Utilize uma chávena ou copo de boca larga e não o tape.
A.5	Bebidas	Esta opção é adequada para aquecer um copo de 500 ml de líquido. A temperatura deste líquido deve estar entre 5 e 10 °C. Utilize uma chávena ou um copo de boca larga e não o tape.

A.6	Batatas	Esta opção é adequada para cozinhar batatas cortadas em tiras. O peso total das batatas não deve exceder 450 g. Coloque as batatas cortadas em tiras numa tigela grande e feche-a com película aderente para evitar que as batatas percam a humidade.
A.7	Batatas	Neste caso, o peso total das batatas não deve exceder 650 g.
A.8	Peixe	Esta opção é adequada para cozer a vapor filetes de peixe até 450 g. Após lavar o peixe e retirar as escamas, faça um corte na pele do peixe e coloque-o num prato raso com 22-27 cm de diâmetro. Polvilhe ligeiramente com os condimentos e cubra com uma película fina para evitar a perda de água. Quando terminar de cozinhar, deixe repousar durante 2 minutos.

- Os alimentos devem estar a uma temperatura entre 20°C e 25°C °C . Se for inferior ou superior a estes valores, terá de aumentar ou diminuir o tempo de cozedura.
- A temperatura, o peso e as formas dos alimentos influenciarão muito o processo de cozedura. Se as características dos alimentos a cozinhar não corresponderem totalmente às descritas, ajuste o tempo de cozedura para obter um melhor resultado.

Exemplo: Cozer 450 gramas de peixe ao vapor		
	Passos	Ecrã
1	Ao ligar o micro-ondas à rede eléctrica, o símbolo ":" ficará intermitente.	:
2	Rode o seletor para escolher a opção de cozedura desejada.	A.8
3	Prima o botão de iniciar para começar a cozinhar. O ecrã mostrará o tempo restante.	

### 3.9 Função de início retardado

Se não quiser que o programa selecionado comece imediatamente, pode definir a função de início retardado. Siga estes passos:

3. Configuração da hora.
4. Selecione a opção desejada e o tempo de cozedura.

Exemplo: Atualmente são as 12:30 e pretende que o micro-ondas arranque automaticamente na potência máxima durante 9 minutos e 30 segundos às 14:20.		
	Passos	Ecrã
1	Ao ligar o micro-ondas à rede eléctrica, o símbolo ":" ficará intermitente.	:
1.1	Prima o botão predefinição/relógio	00:00

## PORTUGUÊS

1.2	Configure a hora a rodar o seletor.	12:00
1.3	Pressione o botão de predefinição/relógio para confirmar a hora.	12:00
1.4	Configure os minutos a girar o seletor.	12:30
1.5	Prima novamente o botão de predefinição/relógio ou aguarde 5 segundos para que a definição seja confirmada. Quando a definição for confirmada, os minutos deixarão de piscar.	12:30
2	Seleccione a opção desejada e o tempo de cozedura.	
2.1	Seleccione a potência pretendida ao premir o botão correspondente.	100 P
2.2	Regule o tempo de cozedura ao rodar o seletor.	9:30
2.3	Mantenha premido o botão predefinição/relógio durante 3 segundos para voltar ao relógio atual.	
3	Defina a hora a que pretende que a cozedura comece. Repita os passos 1.2, 1.3 e 1.4.	
4	Pressione o botão de predefinição/relógio para confirmar a hora. Neste ponto, a função de início retardado será activada. O microondas entrará em funcionamento a partir das 14.20.	
5	Pode verificar a hora de início predefinida ao premir o botão de predefinição/relógio.	

### 3.10 Cozedura em várias fases

Algumas receitas requerem uma cozedura em várias fases. É possível programar este processo da seguinte forma:

Exemplo: Pretende cozinhar os alimentos na potência máxima durante 3 minutos e, após este tempo, pretende que o micro-ondas funcione na potência baixa durante 9 minutos. Esta é a configuração de 2 sequências.		
	Passos	Ecrã
1	A primeira fase consiste em pôr o micro-ondas a funcionar na potência máxima durante 3 minutos.	
1.1	Para seleccionar o nível de potência, prima o botão correspondente.	100 P
1.2	Regule o tempo de cozedura ao rodar o seletor.	3:00

2	A primeira fase consiste em pôr o micro-ondas a funcionar na potência máxima durante 9 minutos.	
2.1	Para seleccionar o nível de potência, prima o botão correspondente.	20P
2.2	Regule o tempo de cozedura ao rodar o seletor.	9:00
3	Prima o botão de início para ligar o micro-ondas.	

- Quando a primeira fase estiver concluída, o micro-ondas iniciará automaticamente a fase seguinte.
- Podem ser estabelecidas, no máximo, 4 fases de cada vez.

### 3.11 Função de bloqueio de segurança para crianças

- Utilize esta função para bloquear o painel de controlo quando limpar ou para impedir que as crianças utilizem o micro-ondas sem supervisão. Quando esta função é activada, todos os botões ficam inoperacionais.
- Ativar o bloqueio de segurança para crianças: Mantenha pressionado o botão de iniciar/pausar durante 3 segundos.
- Desativar o bloqueio de segurança para crianças: Mantenha pressionado o botão de pausar/cancelar durante 3 segundos.

## 4. CONSELHOS

- Colocação dos alimentos: ponha as partes mais grossas dos alimentos mais para a borda do prato rotativo. Tente evitar sobrepor os alimentos.
- Vigie o tempo de cozedura: comece por cozinhar os alimentos durante o mínimo tempo possível e adicione mais tempo se for necessário. O aquecimento excessivo dos alimentos pode provocar fumo ou queimaduras.
- Cubra os alimentos enquanto se cozinham: ao tapar os alimentos evita que salpiquem e se cozinham de forma mais uniforme.
- Dê a volta ou revolva os alimentos 1 vez durante o processo de cozedura (por exemplo, hambúrgueres ou bifes).
- Respeite o tempo de pré aquecimento: não exceda o tempo especificado na etiqueta de cada alimento.
- Vá trocando de lugar os alimentos durante o processo de cozedura, por exemplo, as almôndegas primeiro para cima e depois por baixo e de dentro para fora e de fora para dentro.
- É recomendável o uso de pratos redondos ou ovais e não quadrados já que os alimentos das esquinas costumam ficar demasiado cozinhados.
- É importante usar materiais e recipientes compatíveis para uma utilização segura do micro-ondas. Na seguinte tabela pode ver quais são os materiais adequados e quais não:

## PORTUGUÊS

Material do recipiente	Apto	Advertências
Prato para dourar	Sim	Siga as instruções do fabricante. A base do prato para dourar deve estar pelo menos 5 mm sobre o prato rotativo. O mau uso poderia partir o prato rotativo.
Louça	Sim	Apenas louça apta para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Não utilize pratos rachados ou lascados.
Jarras de vidro	Sim	Retire sempre a tampa. Utilize-as apenas para aquecer ligeiramente os alimentos. A maioria das jarras de vidro não são resistentes ao calor e podem partir-se.
Louça de vidro	Sim	Louça de vidro resistente ao calor, adequada para utilização no micro-ondas. Certifique-se de que não existem decorações metálicas. Não utilize placas ou material rachado ou lascado.
Sacos de cozinha para micro-ondas.	Sim	Siga as instruções do fabricante. Não utilize fechos metálicos. Faça pequenos cortes para deixar sair o vapor.
Papel de cozinha	Sim	Utilize-o para cobrir os alimentos durante o reaquecimento e para absorver a gordura. Utilize-o com supervisão para cozinhar ou aquecer alimentos durante pouco tempo.
Papel para forno	Sim	Utilize-o para cobrir e evitar salpicos, ou para cozinhar ao vapor.
Plástico	Sim	Unicamente válido para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Deve ser rotulado como "válido para micro-ondas". Alguns recipientes de plástico amolecem quando os alimentos são aquecidos dentro deles. Os sacos para ferver e os sacos de plástico fechados devem ser cortados ou perfurados ligeiramente se indicado no produto.
Envoltório de plástico	Sim	Unicamente válida para micro-ondas. Use-o para cobrir os alimentos e para reter a humidade. Não deixe o plástico entrar em contacto com os alimentos.



Termômetros	Sim	Unicamente válido para micro-ondas (termómetro para carne e para doces).
Bandeja em alumínio	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente válido para micro-ondas.
Papelão com alça metálica	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente válido para micro-ondas.
Utensílios de metal ou utensílios com decorações de metal	Não	O metal desvia a energia direcionada para os alimentos. O acabamento metálico poderia causar um arco elétrico.
Fechos de arame metálico	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente válido para micro-ondas.
Sacos de papel	Não	Podem provocar chamas no interior do micro-ondas.
Recipientes em espuma de poliestireno	Não	A espuma plástica pode derreter e contaminar os alimentos no seu interior quando exposta a altas temperaturas.
Madeira	Não	A madeira pode secar no micro-ondas e partir-se ou rachar-se.

## 5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### Advertências:

- Antes de limpar ou reparar, desligue o aparelho da corrente. Não mergulhe em água ou qualquer outro líquido durante a limpeza.
- Se não limpar o micro-ondas regularmente, a sua vida útil será afetada.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou esfregões para limpar o micro-ondas.
- Não retire a placa de mica.
  
- Se notar que o micro-ondas está a emitir odores desagradáveis, siga um dos 3 métodos de limpeza abaixo:
  - A Coloque um copo com várias rodela de limão no interior do micro-ondas e aqueça

## PORTUGUÊS

a alta potência durante 2 ou 3 minutos.

B Coloque uma chávena de chá vermelho e aqueça-a na potência máxima.

C Coloque algumas cascas de laranja e aqueça em potência alta durante 1 minuto.

- Quando terminar de utilizar o micro-ondas, limpe as superfícies interiores que estiveram em contacto com os alimentos com um pano húmido para remover quaisquer resíduos e depois seque-as bem. A gordura acumulada pode sobreaquecer e começar a deitar fumo ou a incendiar-se.
- Limpe também o exterior, a porta, as peças vedantes, as janelas e as peças adjacentes.
- Quando o micro-ondas não estiver a ser utilizado, coloque-o num local seco e ventilado.

## 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Produto: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Potência nominal de entrada: 1150 W

Potência nominal de saída: 700 W

Potência nominal do grill: 800 W

Frequência do micro-ondas: 2450 MHz

Tensão: 230 V

Frequência: 50 Hz

Capacidade: 20 L

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## **8. GARANTIA E SAT**

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

## **9. COPYRIGHT**

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Vergrendeling van de deur
2. Weergavescherm
3. Draaiplateau ring
4. Roterende as draaiplateau
5. Draaiplateau
6. Bedieningspaneel
7. Rooster
8. Micaplaat

Bedieningspaneel

Fig. 2

1. Vermogen
2. Ontdooien
3. Pauzeren/annuleren
4. Grill/Combi
5. Voorinstelling/klok
6. Start
7. Keuzeschakelaar

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Verwijder het serienummer van het product niet om een correcte traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden in geval van een verzoek om assistentie.

### **Inhoud van de doos**

- Magnetron
- Draaiplateau
- Rooster
- Handleiding

#### Opmerking:

Na het verlaten van de fabriek kan er wat olie achterblijven in de binnenruimte van de magnetron of op de verwarmingselementen, wat een lichte geur of zelfs wat rook kan veroorzaken de eerste paar keren dat de oven wordt gebruikt. Dit is een normaal verschijnsel dat zal verdwijnen als je het gebruikt. We raden je echter aan om deuren en ramen open te houden voor een goede ventilatie.

#### Aanbeveling:

Om dit te voorkomen tijdens het bereiden van voedsel, raden we u aan een kopje water in de magnetron te doen, het maximale vermogen te selecteren en de magnetron een paar keer aan te zetten totdat dit verschijnsel niet meer optreedt.

## **3. WERKING**

### **3.1. Aansluiting op het lichtnet**

1. Wanneer u de magnetron aansluit op het lichtnet, knippert het display 3 keer.
2. Vervolgens knippert het symbool «:» om je eraan te herinneren de tijd in te stellen.

### **3.2. Keuzeknop: Automatisch koken - tijd-/gewichtselectie**

- U kunt de bereidingstijd verlengen of verkorten of het gewicht van het voedsel aanpassen door aan de selecteur te draaien.

### **3.3. Pauze/annuleringsknop**

#### **Voordat u het programma start:**

- Eén keer drukken: annuleert de selectie.

#### Tijdens programma-afloop:

- Eén keer drukken: pauzeert het programma.
- Tweemaal drukken: annuleert het programma.

#### **Waarschuwing einde koken**

- «End» wordt weergegeven op het display en er klinken drie pieptonen.
- Als u niet op de pauze-/annuleringsknop drukt of de deur niet opent, hoort u om de drie minuten een pieptoon.

## NEDERLANDS

### 3.4 Express cooking

- **Stand-bymodus:** druk op de startknop om gedurende één minuut op het hoogste vermogen te starten.
- **Om de tijd te verhogen of te verlagen:** draai aan de knop.

### 3.5 De tijd instellen

1. Als de magnetron op het lichtnet is aangesloten, knippert het symbool «:».
2. Druk eenmaal op de knop voor voorkeursinstellingen/klok.
3. Draai de knop naar de gewenste tijdswaarde om de tijd in te stellen.
4. Druk nogmaals op de knop preset/klok om de tijd te bevestigen.
5. Om de minuten in te stellen, draait u de draaiknop naar de gewenste minuutwaarde.
6. Druk nogmaals op de knop voor voorkeuze/klok of wacht 5 seconden tot de instelling wordt bevestigd.

Voorbeeld: Stel de tijd in op 12:30		
	Stappen	Display
1	Wanneer u de magnetron aansluit op het lichtnet, knippert het symbool «:».	:
2	Druk eenmaal op de knop voor voorkeursinstellingen/klok.	00:00
3	Draai aan de knop om de tijdswaarde in te stellen.	12:00
4	Druk nogmaals op de knop voor voorkeuze/klok.	12:00
5	Draai aan de draaiknop om de minuten in te stellen.	12:30
6	Druk nogmaals op de knop voor voorkeuze/klok of wacht 5 seconden zonder bediening om de instelling te bevestigen.	

### 3.6 Koken/Warmen in de magnetron

Druk op de aan/uit-knop om het vermogen te selecteren. Het geselecteerde vermogensniveau verschijnt op het display (opties: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Hoog vermogen	De magnetron moet op 100 % vermogen werken. Dit vermogensniveau is geschikt om voedsel snel op te warmen.
Gemiddeld-hoog vermogen	De magnetron moet op 80 % vermogen werken. Dit vermogensniveau is geschikt om voedsel snel op te warmen, maar zonder het volle vermogen te gebruiken.
Gemiddeld vermogen	De magnetron moet op 60 % vermogen werken. Dit vermogensniveau is geschikt voor stoomverwarming.

Gemiddeld-laag vermogen	De magnetron moet op 40 % vermogen werken. Dit vermogensniveau is geschikt voor het ontdooien van voedsel.
Laag vermogen	De magnetron moet op 20 % vermogen werken. Dit vermogensniveau is geschikt om voedsel warm te houden.

**Belangrijke aanbevelingen**

- Maximale tijd: De maximaal programmeerbare tijd is 60 minuten.
- Let op: Gebruik de magnetron niet als deze leeg is.
- Maximale vermogen: Als u de magnetron op maximaal vermogen gebruikt, wordt dit na een bepaalde tijd automatisch verlaagd om de levensduur van het apparaat te verlengen.
- Onderbreking om voedsel te roteren: Als je het voedsel tijdens het koken moet omdraaien, druk dan op de startknop om het koken na het koken te hervatten.
- Halte vooraf: Als u het voedsel wilt verwijderen voordat de geprogrammeerde tijd voorbij is, druk dan op de pauze/annuleringsknop om een onbedoelde herstart van de magnetron te voorkomen.

Voorbeeld: Kook 10 minuten op middelhoog vermogen.		
	Stappen	Display
1	Wanneer u de magnetron aansluit op het lichtnet, knippert het symbool «:».	:
2	Selecteer het gewenste magnetronvermogen door achtereenvolgens op de bijbehorende knop te drukken.	80P
3	Stel de kooktijd in door aan de selecteur te draaien.	10:00
4	Druk op de startknop om te beginnen met koken. De resterende tijd wordt weergegeven op het display.	

**3.7 Grillfunctie of gecombineerde functie**

Druk 1 tot 3 keer op de toets Grill/combinatie, afhankelijk van de gewenste optie. Het display toont G, C1 of C2, afhankelijk van je selectie:

## NEDERLANDS

G	Grill	Als u de Grillfunctie selecteert, start het verwarmingselement. Deze functie is geschikt voor het bruinen van dunne vleesfilets, worstjes of kippenvleugels.
C.1	Gecombineerde functie 1	Als u deze functie kiest, wordt het voedsel gedurende 30% van de geselecteerde tijd in de magnetron bereid en de resterende 70% van de tijd wordt de Grillfunctie geactiveerd.
C.2	Gecombineerde functie 2	Als u deze functie kiest, wordt het voedsel gedurende 55% van de geselecteerde tijd in de magnetron bereid en de resterende 45% van de tijd wordt de Grillfunctie geactiveerd.

Wanneer de Grillfunctie is ingeschakeld, bereiken alle interne onderdelen van de magnetron, evenals het grillrooster en de bakjes, hoge temperaturen. Wees voorzichtig wanneer u voorwerpen uit de magnetron haalt. Gebruik een dikke doek of ovenwanten om brandwonden te voorkomen.

Voorbeeld: Kook voedsel met gecombineerde functie 2 gedurende 10 minuten.		
	Stappen	Display
1	Wanneer u de magnetron aansluit op het lichtnet, knippert het symbool «.».	:
2	Druk op de toets Grill/Combinatie om de gewenste functie te selecteren.	C.2
3	Stel de kooktijd in door aan de selecteur te draaien.	10:00
4	Druk op de startknop om de magnetron te laten beginnen met koken.	

### 3.8 Ontdooien

Deze functie wordt gebruikt om voedsel te ontdooien. Wanneer de ontdooiknop wordt ingedrukt, toont het display d.1, d.2 of d.3, afhankelijk van de geselecteerde optie:

d.1	Deze optie is geschikt voor het ontdooien van vlees met een gewicht tussen 100 g en 2 kg.
d.2	Deze optie is geschikt voor het ontdooien van gevogelte met een gewicht tussen 200 g en 3 kg.
d.3	Deze optie is voor het ontdooien van zeevruchten met een gewicht tussen 100g en 900g.

Aanbevelingen:

- Draai het voedsel halverwege het ontdooiproces om.



- Ontdooien duurt langer dan koken.
- Wanneer het voedsel gemakkelijk met een mes gesneden kan worden, is het volledig ontdooid.
- Microgolven dringen ongeveer 4 cm door in de meeste voedingsmiddelen.
- Eet ontdooid voedsel zo snel mogelijk. Het is niet aan te raden om ze terug in de koelkast te zetten en opnieuw in te vriezen.

Voorbeeld: Ontdooi 400 g gevogeltevlees		
	Stappen	Display
1	Wanneer u de magnetron aansluit op het lichtnet, knippert het symbool «:».	:
2	Druk op de ontdooidknop om het soort voedsel te selecteren.	d.2
3	Draai aan de knop om het gewicht van het voer aan te passen.	0.4
4	Druk op de startknop om de magnetron te starten.	
5	Tijdens het ontdooien klinken twee piepjes om je eraan te herinneren het voedsel om te draaien. Open de deur en draai het voedsel om. Sluit dan de deur. Druk nogmaals op de startknop om het ontdooiproces voort te zetten.	

### 3.8 Automatische kookfunctie

- Deze magnetron heeft een automatische kookfunctie. Draai aan de selecteur wanneer het symbool «:» op het display knippert. Het display toont A.1, A.2 ... A.8, afhankelijk van je selectie.
- Kies de juiste optie op basis van het type en gewicht van het voedsel en volg de instructies in de onderstaande tabel strikt op.

Display	Soort voedsel	Methode
A.1	Popcorn	Deze optie is geschikt voor het bereiden van één zak popcorn van maximaal 85 g. Wanneer je ziet dat de maïskorrels niet meer knallen, druk je op de pauze/annuleer knop om het proces te stoppen.
A.2	Popcorn	Deze optie is geschikt voor het bereiden van één zak popcorn van maximaal 100 g.
A.3	Pizza	Deze optie is geschikt voor het opwarmen van een gekoelde pizzaplak tot 150g.

## NEDERLANDS

A.4	Drinken	Deze optie is geschikt voor het verwarmen van een kopje vloeistof van 250 ml. De temperatuur van deze vloeistof moet tussen 5 en 10 °C liggen. Gebruik een kop of glas met een wijde opening en dek niet af.
A.5	Drinken	Deze optie is geschikt voor het verwarmen van een kopje vloeistof van 500 ml. De temperatuur van deze vloeistof moet tussen 5 en 10 °C liggen. Gebruik een kop of glas met een wijde opening en dek niet af.
A.6	Aardappelen	Deze optie is geschikt voor het koken van in reepjes gesneden aardappelen. Het totale gewicht van de aardappelen mag niet meer zijn dan 450 g. Doe de in reepjes gesneden aardappelen in een grote kom en dek af met huishoudfolie om te voorkomen dat de aardappelen vocht verliezen.
A.7	Aardappelen	In dit geval mag het totale gewicht van de aardappelen niet meer dan 650 g bedragen.
A.8	Vis	Deze optie is geschikt voor het stomen van visfilets tot 450g. Nadat je de vis hebt gewassen en de schubben hebt verwijderd, snijd je een sneetje in de huid en leg je de vis in een ondiepe schaal met een diameter van 22-27 cm. Bestrooi lichtjes met toppings en bedek met een dun laagje om waterverlies te voorkomen. Laat na het koken 2 minuten staan.

- De temperatuur van het voedsel voor het koken moet tussen de 20 en 25 °C zijn. Als het lager of hoger is dan deze waarden, moet je de kooktijd verlengen of verkorten.
- De temperatuur, het gewicht en de vorm van het voedsel hebben een grote invloed op het kookeffect. Als de kenmerken van het te koken voedsel niet helemaal overeenkomen met de beschreven kenmerken, pas dan de kooktijd aan om een beter resultaat te krijgen.

Voorbeeld: Stoom 450 gram vis		
	Stappen	Display
1	Wanneer u de magnetron aansluit op het lichtnet, knippert het symbool «:».	:
2	Draai de selecteur om de gewenste kooptie te kiezen.	A.8
3	Druk op de startknop om te beginnen met koken. De resterende tijd wordt weergegeven op het display.	

### 3.9 Vertraagde startfunctie

Als je niet wilt dat het geselecteerde programma onmiddellijk start, kun je de functie uitgestelde start instellen. Volg deze stappen:

5. Stel de tijd in.
6. Selecteer de gewenste optie en kooktijd.

Voorbeeld: Het is op dit moment 12:30 en u wilt dat de magnetron om 14:20 automatisch start op maximaal vermogen gedurende 9 minuten en 30 seconden.		
	Stappen	Display
1	Wanneer u de magnetron aansluit op het lichtnet, knippert het symbool «:».	:
1.1	Druk op de voorkeuze-/klokknop	00:00
1.2	Stel de tijdswaarde in door aan de knop te draaien.	12:00
1.3	Druk nogmaals op de knop preset/klok om de tijdsinstelling te bevestigen.	12:00
1.4	Stel de minuten in door aan de draaiknop te draaien.	12:30
1.5	Druk nogmaals op de knop preset/klok om de minuteninstelling te bevestigen of wacht 5 seconden zonder een handeling uit te voeren. Zodra de instelling is bevestigd, stoppen de minuten met knipperen.	12:30
2	Selecteer de gewenste kookoptie en tijd.	
2.1	Selecteer het gewenste vermogen door op de bijbehorende knop te drukken.	100 P
2.2	Stel de kooktijd in door aan de selecteur te draaien.	9:30
2.3	Houd de knop voor voorkeuze/klok 3 seconden ingedrukt om terug te gaan naar de huidige tijdweergave.	
3	Stel de tijd in waarop het koken moet beginnen. Herhaal stappen 1.2, 1.3 en 1.4.	
4	Druk op de knop voor voorkeuze/klok om de instelling te bevestigen. Op dit punt wordt de uitgestelde startfunctie geactiveerd. De magnetron begint te werken om 14.20 uur.	
5	Je kunt de ingestelde uitgestelde starttijd controleren door op de preset/klokknop te drukken.	

## NEDERLANDS

### 3.10 Meertraps koken

Sommige recepten moeten in verschillende fasen worden bereid. Je kunt dit proces als volgt plannen:

Voorbeeld: U wilt het voedsel 3 minuten op maximaal vermogen bereiden en daarna wilt u de magnetron 9 minuten op laag vermogen laten werken. Dit is de 2-traps configuratie.		
	Stappen	Display
1	De eerste fase bestaat uit het 3 minuten laten draaien van de magnetron op maximaal vermogen.	
1.1	Druk op de bijbehorende knop om het vermogensniveau te selecteren.	100 P
1.2	Stel de kooktijd in door aan de selecteur te draaien.	3:00
2	De tweede fase bestaat uit het draaien van de magnetron op laag vermogen gedurende 9 minuten.	
2.1	Druk op de bijbehorende knop om het vermogensniveau te selecteren.	20P
2.2	Stel de kooktijd in door aan de selecteur te draaien.	9:00
3	Druk op de startknop om de magnetron te starten.	

- Als de eerste fase klaar is, start de magnetron automatisch de volgende fase.
- Er kunnen maximaal 4 fasen tegelijk worden ingesteld.

### 3.11 Functie kinderslot

- Gebruik deze functie om het bedieningspaneel te vergrendelen tijdens het schoonmaken of om te voorkomen dat kinderen de magnetron zonder toezicht gebruiken. Wanneer deze functie geactiveerd is, werken alle knoppen niet.
- Activeer het kinderslot: Houd de knop Pauze/annuleren 3 seconden ingedrukt.
- Deactiveer het kinderslot: Houd de knop Pauze/annuleren opnieuw 3 seconden ingedrukt.

## 4. AANBEVELINGEN

- Plaatsing van voedingsmiddelen: leg de dikste delen aan de rand van het plateau. Probeer overlappingen van het voedsel te vermijden.
- Bewaak de kooktijd: begin met een minimum aan tijd en verhoog de tijd indien nodig. Oververhitting kan ertoe leiden dat voedsel gaat roken of verbranden.
- Bedek voedingsmiddelen wanneer u ze kookt: zo vermijdt u spatten en kookt het voedsel uniformer.

- Draai of roer het voedsel minstens 1 keer gedurende het kookproces (bv. hamburgers of steak).
- Respecteer de tijd om voor te verwarmen: overschrijdt de tijd aangegeven op de verpakking van het voedsel niet.
- Verplaats het voedsel halverwege het kookproces, zet gehaktballen bv. eerst bovenaan, daarna onderaan en diegene die aan de buitenkant liggen naar de binnenkant enz.
- Het gebruik van ronde of ovale borden is aanbevolen omdat bij hoekige borden het eten in de hoeken meestal te gaar is.
- Het is belangrijk om materialen en bakjes te gebruiken die geschikt zijn voor veilig gebruik in de magnetron. De volgende tabel laat zien welke materialen geschikt zijn en welke niet:

Materiaal van de verpakking	Geschikt	Waarschuwingen
Bruiningsschaal	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. De bodem van de braadpan moet zich ten minste 5 mm boven het draaiplateau bevinden. Verkeerd gebruik kan het draaiplateau kapot maken.
Tafelgerei	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen gebarsten platen.
Glazen kannen	Ja	Verwijder altijd de deksel. Gebruik ze alleen om voedsel een beetje op te warmen. De meeste glazen kannen zijn niet hittebestendig en kunnen breken.
Glazen keukengerei	Ja	Hittebestendig glazen tafelgerei geschikt voor gebruik in de magnetron. Zorg ervoor dat er geen metalen versieringen zijn. Gebruik geen borden of materiaal dat gescheurd is.
Kookzakken voor de magnetron.	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen metalen ritsen. Maak kleine sneden om de stoom eruit te laten.
Keukenpapier	Ja	Gebruik het om voedsel te bedekken bij het opwarmen en om vet te absorberen. Gebruik onder toezicht bij het koken of opwarmen van voedsel gedurende korte perioden.
Bakpapier	Ja	Gebruik het om te bedekken en spatten te voorkomen, of om te stomen.

## NEDERLANDS

Plastic	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Het moet geëtiketteerd zijn als "geschikt voor in de magnetron". Sommige plastic verpakkingen worden zachter als er voedsel in wordt verhit. Kookzakken en gesloten plastic zakken moeten licht worden ingesneden of doorprikt als dat op het product is aangegeven.
Plastic folie	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Gebruik het om voedsel af te dekken en vocht vast te houden. Laat de plastic folie niet in contact komen met voedsel.
Thermometers	Ja	Alleen geschikt voor de magnetron (vlees thermometer).
Aluminium bakplaat	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Karton met metalen handvat	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Metalen gebruiksvoorwerpen of gebruiksvoorwerpen met metalen decoraties	Nee	Het metaal buigt de energie af die naar het voedsel wordt geleid. Het metalen frame kan een vlamboog veroorzaken.
Metalen sluitingen	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Papieren zakken	Nee	Het kan vlammen veroorzaken in de magnetron.
Kunststofschuim	Nee	Kunststofschuim kan smelten en de vloeistof binnenin verontreinigen wanneer deze wordt blootgesteld aan hoge temperaturen.
Hout	Nee	Het hout kan in de magnetron uitdrogen en breken of barsten.

## 5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Waarschuwingen:

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Niet onderdompelen in water of een andere vloeistof tijdens het schoonmaken.
- Als u de magnetron niet regelmatig schoonmaakt, gaat deze minder lang mee.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de magnetron schoon te maken.
- Verwijder de micaplaat niet.
  
- Als u merkt dat de magnetron onaangename geuren afgeeft, volg dan een van de 3 onderstaande reinigingsmethoden:
  - D Doe verschillende schijfjes citroen in een kopje en verwarm 2-3 minuten op hoog vermogen.
  - E Zet een kopje rode thee en verwarm het op hoog vermogen.
  - F Doe er wat sinaasappelschillen in en verwarm 1 minuut op hoog vermogen.
- Wanneer u klaar bent met het gebruik van de magnetron, veegt u de oppervlakken aan de binnenkant die in contact zijn geweest met voedsel af met een vochtige doek om eventuele resten te verwijderen en droogt u ze vervolgens grondig af. Opgehoopt vet kan oververhit raken en vlam vatten
- Reinig ook de buitenkant, de deur, afdichtingen, ramen en aangrenzende onderdelen.
- Zet de magnetron op een droge en geventileerde plaats als u hem niet gebruikt.

## 6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Product: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Nominaal ingangsvermogen: 1150 W

Nominaal uitgangsvermogen: 700 W

Nominaal grillvermogen: 800 W

Magnetronfrequentie: 2450 MHz

Voltage: 230 V

Frequentie: 50 Hz

Capaciteit: 20 L

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje.

## 7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

## 8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

- A System blokady drzwi
- B Okno podglądu
- C Obręcz talerza obrotowego
- D Oś talerza obrotowego
- E Talerz obrotowy
- F Panel sterowania
- G Ruszt
- H Płyta mikowa

Panel sterowania

Rys. 2

1. Przycisk regulacji mocy
2. Przycisk ustawienia rozmrażania
3. Przycisk wstrzymaj/anuluj
4. Przycisk Grill/Combi
5. Przycisk Ustawienie wstępne/Zegar
6. Przycisk Początek
7. Selektor

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

## POLSKI

### Zawartość opakowania

- Kuchenka mikrofalowa
- Talerz obrotowy
- Ruszt
- Instrukcja obsługi

#### Uwaga:

Po opuszczeniu fabryki, we wnętrzu kuchenki mikrofalowej lub na elementach grzejnych może pozostać niewielka ilość oleju, co może powodować delikatny zapach lub nawet dym podczas kilku pierwszych użyć. Jest to normalne zjawisko, które zanika wraz z użytkowaniem. Zalecamy jednak pozostawienie otwartych drzwi i okien, aby zapewnić dobrą wentylację.

#### Zalecenia:

Aby zapobiec temu zjawisku podczas gotowania żywności, zalecamy umieszczenie filiżanki wody w kuchence mikrofalowej, wybranie maksymalnej mocy i włączenie kuchenki mikrofalowej kilka razy, aż zjawisko to przestanie występować.

## 3. FUNKCJONOWANIE

### 3.1. Podłączenie do sieci elektrycznej

1. Po podłączeniu kuchenki mikrofalowej do zasilania wyświetlacz migie 3 razy.
2. Następnie zacznie migać symbol «:» przypominający o konieczności ustawienia czasu.

### 3.2. Selektor: Funkcja automatycznego gotowania - wybór czasu/wagi

- Obracając selektor, można wydłużyć lub skrócić czas gotowania lub dostosować wagę potrawy.

### 3.3. Przycisk wstrzymaj/anuluj

#### Przed rozpoczęciem programu:

- Jednokrotne naciśnięcie: anuluje wybór.

#### Podczas pracy programu:

- Jednokrotne naciśnięcie: wstrzymuje program.
- Dwukrotne naciśnięcie: anuluje program.

#### Ostrzeżenie o zakończeniu gotowania

- Na ekranie pojawi się napis «End» i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe.
- Jeśli nie naciśniesz przycisku wstrzymaj/anuluj lub nie otworzysz drzwiczek, co trzy minuty emitowany będzie sygnał dźwiękowy.

### 3.4 Funkcja Express gotowania

- **Tryb gotowości:** naciśnij przycisk początek, aby rozpocząć pracę z najwyższą mocą przez jedną minutę.
- **Aby zwiększyć lub zmniejszyć czas:** obróć selektor.

### 3.5 Ustawianie czasu

1. Po podłączeniu kuchenki mikrofalowej do zasilania, symbol «:» będzie migać.
2. Naciśnij jeden raz przycisk Ustawienie wstępne/Zegar.
3. Aby ustawić czas, obróć selektor do żądanej wartości czasu.
4. Naciśnij ponownie przycisk ustawień wstępnych/zegara, aby potwierdzić godzinę.
5. Aby ustawić minuty, obróć selektor do żądanej wartości minut.
6. Naciśnij ponownie przycisk ustawień wstępnych/zegara lub poczekaj 5 sekund na potwierdzenie ustawienia.

Przykład: Ustawienie godziny na 12:30		
	Kroki	Ekran
1	Po podłączeniu kuchenki mikrofalowej do zasilania, symbol «:» będzie migać.	:
2	Naciśnij jeden raz przycisk Ustawienie wstępne/Zegar.	00:00
3	Obróć selektor, aby ustawić żądaną godzinę.	12:00
4	Naciśnij ponownie przycisk ustawień wstępnych/zegara.	12:00
5	Następnie obróć selektor, aby ustawić minuty.	12:30
6	Naciśnij ponownie przycisk ustawień wstępnych/zegara lub poczekaj 5 sekund na potwierdzenie ustawienia.	

### 3.6 Gotowanie/Podgrzewanie w kuchenke mikrofalowej

Aby wybrać moc, naciśnij przycisk regulacji mocy. Wybrany poziom mocy pojawi się na ekranie (opcje: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Moc wysoka	Kuchenka mikrofalowa działa na 100% mocy. Ten poziom mocy jest odpowiedni do szybkiego podgrzewania żywności.
Moc średnia-wysoka	Kuchenka mikrofalowa działa na 80% mocy. Ten poziom mocy jest odpowiedni do szybkiego podgrzewania żywności, ale bez użycia maksymalnej mocy.

## POLSKI

Moc średnia	Kuchenka mikrofalowa działa na 60% mocy. Ten poziom mocy jest odpowiedni do podgrzewania parą.
Niższa średnia moc	Kuchenka mikrofalowa działa na 40% mocy. Ten poziom mocy jest odpowiedni do rozmrażania żywności.
Niska moc	Kuchenka mikrofalowa działa na 20% mocy. Ten poziom mocy jest odpowiedni do utrzymywania ciepła potraw.

### Ważne rekomendacje

- Maksymalny czas: maksymalny programowalny czas to 60 minut.
- Uwaga: nie używaj kuchenki mikrofalowej, jeśli jest pusta.
- Moc maksymalna: jeśli używasz kuchenki mikrofalowej na maksymalnej mocy, zostanie ona automatycznie zmniejszona po pewnym czasie, aby przedłużyć żywotność urządzenia.
- Przerwa na obrócenie jedzenia: jeśli podczas gotowania zajdzie potrzeba obrócenia potrawy, należy nacisnąć przycisk Początek, aby wznowić gotowanie po zakończeniu gotowania.
- Wcześniejszy koniec: jeśli chcesz wyjąć jedzenie przed upływem zaprogramowanego czasu, naciśnij przycisk wstrzymaj/anuluj, aby uniknąć niezamierzonego ponownego uruchomienia kuchenki mikrofalowej.

Przykład: Gotować na średnio wysokiej mocy przez 10 minut.		
	Kroki	Ekran
1	Po podłączeniu kuchenki mikrofalowej do zasilania, symbol «:» będzie migać.	:
2	Wybierz żądaną moc mikrofal, naciskając kolejno odpowiedni przycisk.	80P
3	Ustaw czas gotowania, obracając selektor.	10:00
4	Naciśnij przycisk Początek, aby rozpocząć gotowanie. Na ekranie zostanie wyświetlony pozostały czas.	

### 3.7 Funkcja grilla lub funkcja łączona

Naciśnij przycisk Grill/Combi od 1 do 3 razy, w zależności od wybranej opcji. Na ekranie pojawi się G, C1 lub C2, w zależności od dokonanego wyboru.

G	Grill	Po wybraniu funkcji Grill uruchomi się element grzejny. Ta funkcja jest odpowiednia do przyrumieniania cienkich fileatów mięsnych, kiełbasek lub skrzydełek kurczaka.
C.1	Funkcja Combi 1	Po wybraniu tej funkcji jedzenie będzie gotowane w kuchenke mikrofalowej przez 30% wybranego czasu, a przez pozostałe 70% czasu aktywowana będzie funkcja Grill.
C.2	Funkcja Combi 2	Po wybraniu tej funkcji żywność będzie gotowana w kuchenke mikrofalowej przez 55% wybranego czasu, a przez pozostałe 45% czasu aktywowana będzie funkcja Grill.

Gdy funkcja Grill jest włączona, wszystkie wewnętrzne części kuchenki mikrofalowej, a także ruszt do grillowania i pojemniki do gotowania osiągają wysokie temperatury. Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania czegokolwiek z kuchenki mikrofalowej. Aby uniknąć oparzeń, używaj grubej szmatki lub rękawic kuchennych.

Przykład: Gotować potrawę z funkcją Combi 2 przez 10 minut.		
	Kroki	Ekran
1	Po podłączeniu kuchenki mikrofalowej do zasilania, symbol «>» będzie migać.	:
2	Naciśnij przycisk Grill/Combi, aby wybrać żądaną funkcję.	C.2
3	Ustaw czas gotowania, obracając selektor.	10:00
4	Naciśnij przycisk Początek, aby rozpocząć gotowanie.	

### 3.8 Rozmrażanie

Ta funkcja służy do rozmrażania żywności. Po naciśnięciu przycisku rozmrażania na ekranie pojawi się d.1, d.2 lub d.3, w zależności od wybranej opcji:

d.1	Ta opcja jest odpowiednia do rozmrażania mięsa o wadze od 100 g do 2 kg.
d.2	Ta opcja jest odpowiednia do rozmrażania drobiu o wadze od 200 g do 3 kg.
d.3	Ta opcja jest odpowiednia do rozmrażania owoców morza o wadze od 100 g do 900 g.

Zalecenia:

- Zaleca się obrócenie żywności w połowie procesu rozmrażania.

## POLSKI

- Rozmrażanie trwa dłużej niż gotowanie.
- Gdy żywność można łatwo pokroić nożem, jest ona całkowicie rozmrożona.
- Mikrofałe przenikają około 4 cm w głąb większości produktów spożywczych.
- Rozmrożoną żywność należy skosztować tak szybko, jak to możliwe. Nie zaleca się wkładania ich z powrotem do lodówki i ponownego zamrażania.

Przykład: Rozmrażanie 400 g mięsa drobiowego		
	Kroki	Ekran
1	Po podłączeniu kuchenki mikrofalowej do zasilania, symbol «:» będzie migać.	:
2	Naciśnij przycisk rozmrażania, aby wybrać rodzaj żywności.	d.2
3	Obróć selektor, aby dostosować wagę potrawy.	0.4
4	Naciśnij przycisk Początek, aby uruchomić kuchenkę mikrofalową.	
5	Podczas rozmrażania rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe zachęcające do obrócenia żywności. Otwórz drzwi i odwróć jedzenie. Następnie zamknij drzwi. Naciśnij ponownie przycisk Początek, aby kontynuować proces rozmrażania.	

### 3.8 Funkcja automatycznego gotowania

- Ta kuchenka mikrofalowa dysponuje funkcją automatycznego gotowania. Gdy na ekranie miga symbol «:», przekręć selektor. Na ekranie pojawi się A.1, A.2 ... A.8, w zależności od dokonanego wyboru.
- Wybierz odpowiednią opcję w zależności od rodzaju i wagi żywności i ściśle przestrzegaj instrukcji podanych w poniższej tabeli.

Ekran	Rodzaj potrawy	Metoda
A.1	Popcorn	Ta opcja jest odpowiednia do przygotowania jednej torebki popcornu ważącej nie więcej niż 85 g. Gdy ziarna kukurydzy przestaną wyskakiwać, naciśnij przycisk wstrzymaj/anuluj, aby zatrzymać proces.
A.2	Popcorn	Ta opcja jest odpowiednia do przygotowania jednej torebki popcornu ważącej nie więcej niż 100 g.
A.3	Pizza	Ta opcja jest odpowiednia do podgrzewania schłodzonego kawałka pizzy o wadze do 150 g.

A.4	napojów	Ta opcja jest odpowiednia do podgrzewania filiżanki płynu o pojemności 250 ml. Temperatura tej cieczy musi wynosić od 5 do 10 °C . Użyj kubka lub szklanki z szerokim otworem i nie przykrywaj jej.
A.5	Napoje	Ta opcja jest odpowiednia do podgrzewania filiżanki płynu o pojemności 500 ml. Temperatura tej cieczy musi wynosić od 5 do 10 °C . Użyj kubka lub szklanki z szerokim otworem i nie przykrywaj jej.
A.6	Ziemniaki	Ta opcja jest odpowiednia do gotowania ziemniaków pokrojonych w paski. Całkowita waga ziemniaków nie może przekraczać 450 g. Umieść ziemniaki pokrojone w paski w dużej misce i przykryj folią spożywczą, aby zapobiec utracie wilgoci przez ziemniaki.
A.7	Ziemniaki	W takim przypadku całkowita waga ziemniaków nie może przekraczać 650 g.
A.8	Ryba	Ta opcja jest odpowiednia do gotowania na parze fileatów rybnych o wadze do 450 g. Po umyciu ryby i usunięciu tusek, wyciąć nacięcie na skórze i umieścić ją w płytkim naczyniu o średnicy 22-27 cm. Dopraw lekko ulubionymi przyprawami i przykryj folią spożywczą, aby zapobiec utracie wody. Po zakończeniu gotowania odstawić na 2 minuty.

- Temperatura żywności przed gotowaniem powinna wynosić od 20 °C do 25 °C . Jeśli jest ona niższa lub wyższa od tych wartości, należy wydłużyć lub skrócić czas gotowania.
- Temperatura, waga i kształt żywności mają duży wpływ na proces gotowania. Jeśli właściwości gotowanej potrawy nie są w pełni zgodne z opisanymi, należy dostosować czas gotowania, aby uzyskać lepszy rezultat.

Przykład: Gotowanie na parze 450 g ryby		
	Kroki	Ekran
1	Po podłączeniu kuchenki mikrofalowej do zasilania, symbol «:» będzie migać.	:
2	Obróć selektor, aby wybrać żądaną opcję gotowania.	A.8
3	Naciśnij przycisk Początek, aby rozpocząć gotowanie. Na ekranie zostanie wyświetlony pozostały czas.	

### 3.9 Funkcja opóźnionego startu

Jeśli nie chcesz, aby wybrany program rozpoczął się natychmiast, możesz ustawić funkcję opóźnionego startu. Wykonaj następujące kroki:

## POLSKI

1. Ustaw czas.
2. Wybierz żądaną opcję i czas gotowania.

Przykład: Teraz jest 12:30 i chcesz, aby kuchenka mikrofalowa włączyła się automatycznie z maksymalną mocą na 9 minut i 30 sekund o 14:20.		
	Kroki	Ekran
1	Po podłączeniu kuchenki mikrofalowej do zasilania, symbol «:» będzie migać.	:
1.1	Naciśnij przycisk Ustawienie wstępne/Zegar	00:00
1.2	Ustaw wartość czasu, obracając selektor.	12:00
1.3	Naciśnij ponownie przycisk Ustawienie wstępne/Zegar, aby potwierdzić ustawienie godziny.	12:00
1.4	Ustaw minuty, obracając pokrętło.	12:30
1.5	Naciśnij ponownie przycisk Ustawienie wstępne/Zegar, aby potwierdzić ustawienie minut lub odczekaj 5 sekund bez wykonywania żadnych czynności. Po potwierdzeniu ustawienia minuty przestaną migać.	12:30
2	Wybierz żądaną opcję gotowania i czas.	
2.1	Wybierz żądaną moc, naciskając odpowiedni przycisk regulacji mocy.	100 P
2.2	Ustaw czas gotowania, obracając selektor.	9:30
2.3	Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień wstępnych/zegara przez 3 sekundy, aby powrócić do wyświetlania aktualnego czasu.	
3	Ustaw czas rozpoczęcia gotowania. Powtórz kroki 1.2, 1.3 i 1.4.	
4	Naciśnij przycisk ustawień wstępnych/zegara, aby potwierdzić ustawienie. W tym momencie aktywowana zostanie funkcja opóźnionego startu. Kuchenka mikrofalowa rozpocznie się o godzinie 14:20.	
5	Ustawiony czas opóźnionego startu można skontrolować, naciskając przycisk ustawień wstępnych/zegara.	

### 3.10 Gotowanie wieloetapowe

Niektóre przepisy wymagają gotowania wieloetapowego. Proces ten można zaplanować w następujący sposób:



Przykład: Żywność ma być gotowana z maksymalną mocą przez 3 minuty, a po upływie tego czasu kuchenka mikrofalowa ma działać z niską mocą przez 9 minut. Jest to konfiguracja 2-etapowa.		
	Kroki	Ekran
1	Pierwsza etap polega na uruchomieniu kuchenki mikrofalowej na maksymalną moc przez 3 minuty.	
1.1	Aby wybrać poziom mocy, naciśnij przycisk regulacji mocy.	100 P
1.2	Ustaw czas gotowania, obracając selektor.	3:00
2	Druga faza polega na uruchomieniu kuchenki mikrofalowej na niskiej mocy przez 9 minut.	
2.1	Aby wybrać poziom mocy, naciśnij przycisk regulacji mocy.	20P
2.2	Ustaw czas gotowania, obracając selektor.	9:00
3	Naciśnij przycisk Początek, aby uruchomić kuchenkę mikrofalową.	

- Po zakończeniu pierwszego etapu kuchenka mikrofalowa automatycznie rozpocznie kolejny etap.
- Jednocześnie można ustanowić maksymalnie 4 etapy.

### 3.11 Funkcja zabezpieczenia przed dziećmi

- Użyj tej funkcji, aby zabezpieczyć panel sterowania przed czyszczeniem lub uniemożliwić dzieciom korzystanie z kuchenki mikrofalowej bez nadzoru. Po aktywowaniu tej funkcji wszystkie przyciski nie będą działać.
- Aktywacja funkcji zabezpieczenia przed dziećmi: naciśnij i przytrzymaj przycisk wstrzymaj/anuluj przez 3 sekundy.
- Dezaktywacja funkcji zabezpieczenia przed dziećmi: ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk wstrzymaj/anuluj przez 3 sekundy.

## 4. PORADY

- Umieszczanie żywności: umieść najgrubsze części żywności w kierunku krawędzi talerza obrotowego. Staraj się unikać nakładania się żywności.
- Pilnuj czasu podgrzewania: zacznij od podgrzewania potraw przez jak najkrótszy czas i wydłużaj go w razie potrzeby. Przegrzanie żywności może spowodować jej dymienie lub przypalenie.
- Przykryj jedzenie podczas podgrzewania: przykrywanie potraw zapobiega pryskaniu i

## POLSKI

sprawia, że podgrzewają się bardziej równomiernie.

- Obróć lub zamieszaj potrawę jeden raz w trakcie gotowania (na przykład hamburgery lub filety).
- Przestrzegaj czasu nagrzewania: nie przekraczaj czasu podanego na etykiecie każdej żywności.
- Zmieniaj położenie jedzenia w połowie czasu podgrzewania, np. umieść klopsy najpierw na górze, a następnie na dole, zamień miejscami klopsy na środku i na zewnątrz talerza.
- Zaleca się używanie okrągłych lub owalnych talerzy zamiast kwadratowych, ponieważ produkty w rogach mają tendencję do nadmiernego podgrzewania się.
- Ważne jest, aby używać kompatybilnych materiałów i pojemników, aby można było bezpiecznie używać ich w kuchence mikrofalowej. W poniższej tabeli można zobaczyć, które materiały są odpowiednie, a które nie:

Materiał pojemnika	Odpowiedni	Ostrzeżenie
Naczynie do zapiekania	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Podstawa naczynia do zapiekania musi znajdować się co najmniej 5 mm nad talerzem obrotowym. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie talerza obrotowego.
Naczynia	Tak	Tylko nadające się do mikrofalówki. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie należy używać pękniętych lub wyszczerbionych naczyń.
Szklane dzbanki	Tak	Zawsze zdejmuj pokrywkę. Używaj ich tylko do lekkiego podgrzewania potraw. Większość szklanych dzbanków nie jest odporna na wysokie temperatury i może pęknąć.
Naczynia szklane	Tak	Naczynia szklane żaroodporne i odpowiednie do użytku w kuchence mikrofalowej. Upewnij się, że nie ma metalowych elementów dekoracyjnych. Nie używaj popękanych lub wyszczerbionych naczyń ani materiałów.
Rękawy do pieczenia w kuchence mikrofalowej.	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie używaj metalowych zapięć. Wykonaj małe nacięcia, aby para mogła się ulotnić.
Papierowy ręcznik kuchenny	Tak	Używaj go do przykrycia potraw podczas podgrzewania i do wchłaniania tłuszczu. Stosować pod nadzorem podczas gotowania lub podgrzewania żywności przez krótki czas.

Papier do pieczenia	Tak	Używaj go do przykrycia potraw, aby zapobiec przyskaniu lub do gotowania na parze.
Plastik	Tak	Tylko nadający się do kuchenki mikrofalowej. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Musi być oznaczony jako „nadający się do mikrofal”. Niektóre plastikowe pojemniki mięknią, gdy podgrzewana jest w nich żywność. Woreczki do gotowania i zamknięte woreczki foliowe należy lekko przeciąć lub przebić, jeśli jest to wskazane na produkcie.
Plastikowe opakowanie	Tak	Tylko nadające się do kuchenki mikrofalowej. Użyj go do przykrycia żywności, aby zatrzymać wilgoć. Nie pozwól, aby plastik miał kontakt z żywnością.
Termometry	Tak	Tylko nadające się do kuchenki mikrofalowej (termometr do mięsa i wypieków).
Tacka aluminiowa	Nie	Może się zginać. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.
Karton z metalowym uchwytem	Nie	Może się zginać. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.
Pojemniki metalowe lub z metalowymi elementami dekoracyjnymi	Nie	Metal odbija energię skierowaną na żywność. Metalowe elementy mogą spowodować powstanie łuku elektrycznego.
Metalowe zamknięcia z drutu	Nie	Może się zginać. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.
Papierowe torby	Nie	Mogą wywołać płomienie w kuchence mikrofalowej.
Pianka z tworzywa sztucznego	Nie	Pianka z tworzywa sztucznego może stopić się i zanieczyścić płyn znajdujący się w środku pod wpływem wysokiej temperatury.
Drewno	Nie	Drewno może wyschnąć w kuchence mikrofalowej i pęknąć lub rozłamać się. lub podzielić się na ćwiartki.

## 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ostrzeżenia:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odłącz przewód zasilający z gniazdka. Podczas czyszczenia nie zanurzać w wodzie ani innych płynach.
- Jeśli kuchenka mikrofalowa nie będzie regularnie czyszczona, wpłynie to na jej żywotność.
- Do czyszczenia kuchenki mikrofalowej nie należy używać środków czyszczących ani zmywaków.
- Nie usuwaj płytki z miki.
  
- Jeśli zauważysz, że kuchenka mikrofalowa wydziela nieprzyjemne zapachy, zastosuj jedną z 3 poniższych metod czyszczenia:
  - A Umieść kilka plasterków cytryny w filiżance, a następnie podgrzewaj na dużej mocy przez 2-3 minuty.
  - B Umieść filiżankę czerwonej herbaty i podgrzej ją na dużej mocy.
  - C Wrzuć skórki pomarańczy i podgrzewaj na wysokiej mocy przez 1 minutę.
- Po zakończeniu korzystania z kuchenki mikrofalowej należy przetrzeć wewnętrzne powierzchnie, które miały kontakt z żywnością, wilgotną ściereczką, aby usunąć wszelkie pozostałości, a następnie dokładnie je wysuszyć. Nagromadzony tłuszcz może się przegrzać i zapalić.
- Wyczyść również elementy zewnętrzne, drzwi, uszczelki, szyby i przyległe części.
- Gdy kuchenka mikrofalowa nie jest używana, należy umieścić ją w suchym i wentylowanym miejscu.

## 6. DANE TECHNICZNE

Referencja produktu: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Produkt: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Moc znamionowa wejściowa: 1150 W

Moc znamionowa wyjściowa: 700 W

Moc znamionowa grilla: 800 W

Częstotliwość mikrofal: 2450 MHz

Napięcie: 230 V

Częstotliwość: 50 Hz

Pojemność: 20 l

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektrycznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1

- A Systém zámku dvířek
- B Průhledné okénko
- C Kroužek otočného talíře
- D Hřídel otočného talíře
- E Otočný talíř
- F Ovládací panel
- G Mřížka na grilování
- H Slídová deska

Ovládací panel

Obr. 2

1. Tlačítko pro nastavení výkonu
2. Tlačítko pro nastavení rozmrazování
3. Tlačítko Pauza/Zrušit
4. Tlačítko Funkce Gril/Kombinovaná funkce
5. Tlačítko Přednastavení/Hodiny
6. Tlačítko Start
7. Volič

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyměňte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Neodstraňujte sériové číslo výrobku, aby byla možná správná identifikace vašeho zařízení v případě potřeby technické pomoci.

### Obsah krabice

- Mikrovlnná trouba
- Otočný talíř
- Mřížka na grilování
- Návod k použití

Poznámka:

Po opuštění výrobního závodu mohla ve vnitřní dutině mikrovlnné trouby nebo na topných tělesech zůstat trocha oleje, což může při prvním použití způsobit mírný zápach nebo dokonce kouř. Jedná se o normální jev, který během používání zmizí. Doporučuje se však nechat otevřené dveře a okna, aby bylo zajištěno dobré větrání.

Doporučení:

Abyste tomuto jevu zabránili při přípravě jídla, doporučujeme vložit do mikrovlnné trouby šálek vody, nastavit maximální výkon a několikrát spustit mikrovlnnou troubu, dokud uvedený jev nezmizí.

## 3. PROVOZ

### 3.1. Zapojení do elektrické sítě

1. Po zapojení mikrovlnné trouby do elektrické sítě, displej mikrovlnné trouby zabliká 3krát.
2. Poté bude blikat symbol «:», aby Vám připomněl, že je třeba nastavit hodiny.

### 3.2. Volič: Funkce Automatické vaření - nastavení doby vaření/hmotnosti připravovaného pokrmu

- Otočením tohoto voliče můžete prodloužit nebo zkrátit dobu vaření nebo nastavit hmotnost připravovaného pokrmu.

### 3.3. Tlačítko Pauza/Zrušit

#### Před spuštěním programu:

- Stiskněte jednou: zruší se výběr.

#### Během běhu probíhajícího programu:

- Stiskněte jednou: pozastaví se program.
- Stiskněte dvakrát: zruší se program.

#### Upozornění na konec vaření

- Na displeji se zobrazí nápis «End» a zazní tři zvukové signály.
- Pokud nestisknete tlačítko Pauza/Zrušit nebo neotevřete dvířka, zvukový signál zazní každé tři minuty.

## 3.4 Funkce Express Vaření

- **Pohotovostní režim:** stiskněte tlačítko Start pro spuštění nejvyššího výkonu po dobu jedné minuty.
- **Pro prodloužení nebo zkrácení doby vaření:** otočte volič.

## 3.5 Nastavení času

1. Po zapojení mikrovlnné trouby do elektrické sítě bude na displeji blikat symbol «:».
2. Stiskněte jednou tlačítko Přednastavení/Hodiny.
3. Pro nastavení času otočte volič na požadovanou hodinu.
4. Znovu stiskněte tlačítko Přednastavení/Hodiny pro potvrzení hodiny.
5. Pro nastavení minut otočte voličem na požadované minuty.
6. Znovu stiskněte tlačítko Přednastavení/Hodiny nebo počkejte 5 sekund bez provedení jakékoliv operace, abyse potvrdilo nastavení.

Příklad: Nastavení času na 12:30		
	Kroky	Displej
1	Po zapojení mikrovlnné trouby do elektrické sítě bude na displeji blikat symbol «:».	:
2	Stiskněte jednou tlačítko Přednastavení/Hodiny.	00:00
3	Otočte voličem pro nastavení požadované hodiny.	12:00
4	Znovu stiskněte tlačítko Přednastavení/Hodiny.	12:00
5	Otočte voličem pro nastavení minut.	12:30
6	Znovu stiskněte tlačítko Přednastavení/Hodiny nebo počkejte 5 sekund bez provedení jakékoliv operace, abyse potvrdilo nastavení.	

## 3.6 Vaření/Ohřev pokrmu v mikrovlnné troubě

Pro výběr výkonu stiskněte tlačítko pro nastavení výkonu. Na displeji se zobrazí zvolená úroveň výkonu (možnosti: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Vysoký výkon	Mikrovlnná trouba pracuje na 100 % výkonu. Tato úroveň výkonu je vhodná pro rychlý ohřev potravin.
Středně-vysoký výkon	Mikrovlnná trouba pracuje na 80 % výkonu. Tato úroveň výkonu je vhodná pro rychlý ohřev potravin, ale bez použití maximálního výkonu.



Střední výkon	Mikrovlnná trouba pracuje na 60 % výkonu. Tato úroveň výkonu je vhodná pro parní ohřev.
Nižší střední výkon	Mikrovlnná trouba pracuje na 40 % výkonu. Tato úroveň výkonu je vhodná pro rozmrazování potravin.
Nízký výkon	Mikrovlnná trouba pracuje na 20 % výkonu. Tato úroveň výkonu je vhodná pro udržování teploty potravin (Keep Warm).

#### Důležitá doporučení

- Maximální doba: maximální nastavitelná doba vaření je 60 minut.
- Upozornění: Neuvádějte mikrovlnnou troubu do provozu, pokud je prázdná.
- Maximální výkon: pokud mikrovlnnou troubu používáte na maximálním výkonu, ten se po určité době automaticky sníží, aby se prodloužila životnost spotřebiče.
- Přerušení za účelem obrácení potravin: po obrácení potravin stiskněte tlačítko Start pro pokračování ve vaření.
- Předčasné zastavení: pokud vyjmete jídlo před koncem nastavené doby vaření, stiskněte tlačítko pauza/zrušit, abyste zabránili náhodnému opětovnému spuštění mikrovlnné trouby.

Příklad: Vaření na středně-vysokém výkonu po dobu 10 minut.		
	Kroky	Displej
1	Po zapojení mikrovlnné trouby do elektrické sítě bude na displeji blikat symbol «:».	:
2	Postupným stisknutím tlačítka pro nastavení výkonu zvolte požadovaný výkon mikrovln.	80P
3	Otočením voliče nastavte dobu vaření.	10:00
4	Stiskněte tlačítko Start za účelem zahájení vaření. Na displeji se zobrazí zbývající doba.	

### 3.7 Funkce Grilu nebo kombinovaná funkce

Stiskněte 1 až 3krát tlačítko funkce Gril/Kombinovaná funkce v závislosti na požadované možnosti. Na displeji se na základě vašeho výběru zobrazí G, C1 nebo C2:

G	Gril	Pokud zvolíte funkci Gril, spustí se topné těleso. Tato funkce je vhodná pro grilování tenkých plátků masa, klobás nebo kuřecích křídel.
C.1	Kombinovaná funkce 1	Pokud zvolíte tuto funkci, jídlo se bude vařit v režimu mikrovlnné trouby 30 % zvoleného času a zbývajících 70 % času bude aktivována funkce Gril.
C.2	Kombinovaná funkce 2	Pokud zvolíte tuto funkci, jídlo se bude vařit v režimu mikrovlnné trouby 55 % zvoleného času a zbývajících 45 % času bude aktivována funkce Gril.

Když funkce Gril v provozu, všechny vnitřní části mikrovlnné trouby, jako mřížka na grilování a nádoby na vaření, dosahují vysokých teplot. Při vyjímání jakýchkoli předmětů z mikrovlnné trouby buďte opatrní. Abyste předešli popáleninám, používejte hrubou utěrku nebo chňapky.

Příklad: Vaření pokrmů pomocí kombinované funkce 2 po dobu 10 minut.		
	Kroky	Displej
1	Po zapojení mikrovlnné trouby do elektrické sítě bude na displeji blikat symbol «:».	:
2	Stiskněte tlačítko funkce Gril/Kombinovaná funkce pro zvolení požadované funkce.	C.2
3	Otočením voliče nastavte dobu vaření.	10:00
4	Stiskněte tlačítko Start, aby mikrovlnná trouba zahájila vaření.	

### 3.8 Rozmrazování

Tato funkce se používá k rozmrazování potravin. Po stisknutí tlačítka rozmrazování se na displeji zobrazí d.1, d.2 nebo d.3 v závislosti na zvolené možnosti:

d.1	Tato možnost je vhodná pro rozmrazování masa, kterého hmotnost se pohybuje od 100 g do 2 kg.
d.2	Tato možnost je vhodná pro rozmrazování drůbeže, která má hmotnost od 200 g do 3 kg.

d.3	Tato možnost je vhodná pro rozmrazování mořských plodů, kterých hmotnost se pohybuje od 100 g do 900 g.
-----	---

Doporučení:

- V polovině procesu rozmrazování se doporučuje jídlo obrátit.
- Rozmrazování obvykle vyžaduje více času než vaření jídla.
- Když lze potraviny snadno krájet nožem, jsou zcela rozmražené.
- Mikrovlny pronikají do většiny potravin asi do 4 cm.
- Rozmražené potraviny zkonsumujte co nejdříve. Nedoporučuje se je znovu ukládat do chladničky a zmrazovat.

Příklad: Rozmrazení 400 g drůbežího masa		
	Kroky	Displej
1	Po zapojení mikrovlnné trouby do elektrické sítě bude na displeji blikat symbol «:».	:
2	Stiskněte tlačítko rozmrazování pro výběr typu potraviny.	d.2
3	Otočte voličem pro nastavení hmotnosti potravin.	0.4
4	Stiskněte tlačítko pro Start za účelem spuštění mikrovlnné trouby.	
5	Během rozmrazování zazní dva zvukové signály, která vás upozorní na obrácení potravin. Otevřete dvířka a obraťte potraviny. Poté dvířka znovu zavřete. Znovu stiskněte tlačítko Start za účelem pokračování v procesu rozmrazování.	

### 3.8 Funkce automatického vaření

- Tato mikrovlnná trouba disponuje funkcí automatického vaření. Když na displeji bliká symbol «:», otočte voličem. Na displeji se zobrazí A.1, A.2 ... A.8, v závislosti na vašem výběru.
- Zvolte vhodnou možnost podle typu a hmotnosti potravin a důsledně dodržujte pokyny uvedené v tabulce níže.

Displej	Druh potraviny	Postup
A.1	Popcorn	Tato možnost je vhodná pro přípravu jednoho pytle popcornu, kterého hmotnost nepřesahuje 85 g. Když uvidíte, že kukuřičná zrnka přestávají pukat, stiskněte tlačítko pauza/zrušit, čímž proces zastavíte.

## ČEŠTINA

A.2	Popcorn	Tato možnost je vhodná pro přípravu jednoho pytle popcornu, kterého hmotnost nepřesahuje 100 g.
A.3	Pizza	Tato možnost je vhodná pro ohřev chlazeného plátku pizzy o hmotnosti až 150 g.
A.4	Nápoje	Tato možnost je vhodná pro ohřev šálku s tekutinou o objemu 250 ml. Teplota této tekutiny musí být v rozmezí 5 až 10 °C. Použijte šálek nebo sklenici se širokým hrdlem a nezakrývejte je.
A.5	Nápoje	Tato možnost je vhodná pro ohřev šálku s tekutinou o objemu 500 ml. Teplota této tekutiny musí být v rozmezí 5 až 10 °C. Použijte šálek nebo sklenici se širokým hrdlem a nezakrývejte je.
A.6	Brambory	Tato možnost je vhodná pro vaření brambor nakrájených na proužky. Celková hmotnost brambor nesmí přesáhnout 450 g. Brambory nakrájené na proužky vložte do velké mísy a zakryjte je potravinovou fólií, aby neztratily vlhkost.
A.7	Brambory	Celková hmotnost brambor nesmí přesáhnout 650 g.
A.8	Ryby	Tato možnost je vhodná pro vaření rybích plátů do hmotnosti 450 g v páře. Po opláchnutí ryby a odstranění šupin udělejte do kůže zářez a vložte ji do plyné mísy o průměru 22-27 cm. Mírně ji ochuťte oblíbeným kořením a přikryjte vrstvou tenké potravinářské fólie, aby se zabránilo ztrátě vody. Po dokončení vaření nechte ji nechte 2 minuty odpočinout.

- Teplota potravin před vařením by měla být mezi 20 až 25 °C. Pokud je nižší nebo vyšší než tyto hodnoty, musíte dobu vaření prodloužit nebo zkrátit.
- Teplota, hmotnost a tvar potravin výrazně ovlivňuje průběh vaření. Pokud vlastnosti potravin zcela neodpovídají popsaným vlastnostem, upravte dobu vaření, abyste dosáhli optimálních výsledků.

Příklad: Vaření ryby o hmotnosti 450 g v páře		
	Kroky	Displej
1	Po zapojení mikrovlnné trouby do elektrické sítě bude na displeji blikat symbol «:».	:
2	Otočte voličem pro zvolení požadované možnosti vaření.	A.8
3	Stiskněte tlačítko Start za účelem zahájení vaření. Na displeji se zobrazí zbývající doba.	

### 3.9 Funkce odloženého startu

Pokud nechcete, aby se vybraný program spustil okamžitě, můžete nastavit funkci odloženého startu. Postupujte podle těchto kroků:

3. Nastavte čas odloženého startu.
4. Zvolte požadovanou možnost a dobu vaření.

Příklad: Právě je 12:30 a vy chcete, aby se mikrovlnná trouba automaticky spustila na maximálním výkonu po dobu 9 minut a 30 sekund ve 14:20.		
	Kroky	Displej
1	Po zapojení mikrovlnné trouby do elektrické sítě bude na displeji blikat symbol «:».	:
1.1	Stiskněte tlačítko Přednastavení/Hodiny	00:00
1.2	Otočením voliče nastavte hodinu.	12:00
1.3	Znovu stiskněte tlačítko Přednastavení/Hodiny pro potvrzení nastavení hodiny.	12:00
1.4	Otočením voliče nastavte minuty.	12:30
1.5	Znovu stiskněte tlačítko Přednastavení/Hodiny pro potvrzení nastavení minut nebo počkejte 5 sekund bez provedení jakékoliv operace. Po potvrzení nastavení minuty přestanou blikat.	12:30
2	Zvolte požadovanou možnost a dobu vaření.	
2.1	Vyberte požadovaný výkon stisknutím tlačítka pro nastavení výkonu.	100 P
2.2	Otočením voliče nastavte dobu vaření.	9:30
2.3	Stiskněte a podržte tlačítko Přednastavení/Hodiny po dobu 3 sekund pro návrat displeje na aktuální čas.	
3	Nastavte čas, kdy má vaření začít. Zopakujte kroky 1.2, 1.3 a 1.4	
4	Stiskněte tlačítko Přednastavení/Hodiny pro potvrzení nastavení. V tomto okamžiku se aktivuje funkce odloženého startu. Mikrovlnná trouba se spustí v 14:20.	
5	Stisknutím tlačítka Přednastavení/Hodiny můžete zkontrolovat nastavený čas odloženého startu.	

### 3.10 Vícefázové vaření

Některé recepty vyžadují vícefázové vaření. Tento proces můžete nastavit následovně:

Příklad: Jídlo se má vařit při maximálním výkonu po dobu 3 minut a po uplynutí této doby má mikrovlnná trouba pracovat při nízkém výkonu po dobu 9 minut. Jedná se o dvoufázovou konfiguraci.		
	Kroky	Displej
1	První fáze spočívá v tom, že mikrovlnná trouba pracuje na maximální výkon po dobu 3 minut.	
1.1	Pro zvolení úrovně výkonu, stiskněte příslušné tlačítko pro nastavení výkonu.	100 P
1.2	Otočením voliče nastavte dobu vaření.	3:00
2	Druhá fáze spočívá v tom, že mikrovlnná trouba pracuje na nízký výkon po dobu 9 minut.	
2.1	Pro zvolení úrovně výkonu, stiskněte příslušné tlačítko pro nastavení výkonu.	20P
2.2	Otočením voliče nastavte dobu vaření.	9:00
3	Stiskněte tlačítko Start za účelem spuštění mikrovlnné trouby.	

- Po dokončení první fáze, mikrovlnná trouba automaticky spustí další fázu.
- Naráz lze nastavit maximálně 4 fáze.

### 3.11 Funkce dětského bezpečnostního zámku

- Tuto funkci použijte k uzamčení ovládacího panelu při provádění čištění nebo k tomu, aby děti nemohly používat mikrovlnnou troubu bez dozoru. Pokud tuto funkci aktivujete, budou všechna tlačítka nefunkční.
- Aktivace dětského bezpečnostního zámku: stiskněte a podržte tlačítko pauza/zrušit po dobu 3 sekund.
- Deaktivace dětského bezpečnostního zámku: znovu stiskněte a podržte tlačítko pauza/zrušit po dobu 3 sekund.

## 4. RADY

- Umístění pokrmů: nejhrubší části pokrmů umístěte směrem k okraji otočného talíře. Snažte se zabránit překrývání potravin.
- Hlídejte dobu vaření: začněte vařit potraviny, pokud možno co nejkratší dobu a podle potřeby ji prodlužujte. Nadměrné ohřátí potravin může vést k vzniku kouře nebo připálení potravin.
- Pokrm při vaření přikryjte: přikrytí potravin zabraňuje stříkancům a potraviny se uvaří rovnoměrněji.

- Obráťte nebo promíchejte pokrm jedenkrát během vaření (např. hamburgery nebo pláty masa nebo ryb).
- Dodržujte dobu přehřevu: nepřekračujte dobu uvedenou na obalu každé potraviny.
- V polovině procesu potraviny přemístěte mezi sebou, např. masové kuličky položte nejprve nahoru a pak dolů, ty co jsou položeny směrem ven, umístěte více do středu a naopak.
- Doporučuje se používat spíše okrouhlé nebo oválné než hranaté talíře, protože jídlo má tendenci se v rozích připékat.
- Je důležité používat materiály a nádoby, které jsou kompatibilní pro bezpečné používání v mikrovlnných troubách. V následující tabulce je možné vidět, které materiály jsou vhodné a které ne:

Materiál nádoby	Vhodný	Varování
Crisp Talíř	Ano	Postupujte podle pokynů výrobce. Dno Crisp talíře musí být alespoň 5 mm nad otočným talířem. Při nesprávném použití by mohlo dojít k prasknutí otočného talíře.
Talíře	Ano	Vhodné pouze do mikrovlnné trouby. Postupujte podle pokynů výrobce. Nepoužívejte prasklé nebo našťipnuté talíře.
Skleněné džbány	Ano	Vždy odstraňte víko. Použijte je pouze k mírnému ohřevu potravin. Většina skleněných džbánů není tepelně odolná a může se rozbít.
Skleněné talíře	Ano	Skleněné talíře odolné vůči teplu a vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Ujistěte se, že nemají žádné metalické dekorativní prvky. Nepoužívejte talíře nebo prasklý či odštěpený materiál.
Sáčky na vaření v mikrovlnných troubách.	Ano	Postupujte podle pokynů výrobce. Nepoužívejte kovové uzávěry. Udělejte malé vpichy do sáčku, aby pára mohla unikat.
Kuchyňský papír	Ano	Použijte ho k zakrytí potravin při ohřevu a k absorpci tuku. Používejte ho pod dohledem při vaření nebo krátkodobém ohřívání potravin.
Pečící papír	Ano	Použijte ho k zakrytí a zamezení stříkanců nebo k vaření v páře.

## ČEŠTINA

Plast	Ano	Vhodný pouze do mikrovlnné trouby. Postupujte podle pokynů výrobce. Musí být označen jako „Vhodný do mikrovlnné trouby“. Některé plastové nádoby změkknou, když v nich ohříváte jídlo. Varné sáčky a uzavřené plastové sáčky je třeba mírně rozříznout nebo propíchnout, pokud je to na výrobku uvedeno.
Plastová fólie	Ano	Vhodná pouze do mikrovlnné trouby. Použijte ji k zakrytí potravin a udržení vlhkosti. Zabraňte přímému kontaktu plastové fólie s jídlem.
Teploměry	Ano	Vhodné pouze do mikrovlnné trouby (teploměr na maso a pro sladké pokrmy).
Hliníkový plech	Ne	Mohl by se zakřivit. Přendejte jídlo na talíř nebo do nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Karton s kovovou rukojetí	Ne	Mohl by se zakřivit. Přendejte jídlo na talíř nebo do nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Kovové nádoby nebo nádoby s metalickými ozdobnými prvky	Ne	Kov odvádí mikrovlnnou energii směrovanou k potravinám. Kovové obložení by mohlo způsobit elektrický oblouk.
Kovové drátěné uzávěry	Ne	Mohly by se zakřivit. Přendejte jídlo na talíř nebo do nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Papírové sáčky	Ne	Mohly by způsobit plameny uvnitř mikrovlnné trouby.
Polystyrenové nádoby	Ne	Polystyrenové nádoby by se mohlo při vystavení vysokým teplotám roztopit a kontaminovat kapalinu uvnitř.
Dřevěný materiál	Ne	Dřevo by mohlo uvnitř mikrovlnné trouby vyschnout a prasknout nebo rozštípnout.

## 5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Varování:

- Před čištěním spotřebiče odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Při čištění neponořujte



- spotřebič do vody ani jiné kapaliny.
- Pokud nebudete mikrovlnnou troubou pravidelně čistit, ovlivní to její životnost.
- K čištění mikrovlnné trouby nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani drátěnky.
- Neodstraňujte slídovou desku.
  
- Pokud si všimnete, že mikrovlnná trouba uvolňuje nepříjemné pachy, postupujte podle jedné ze 3 níže uvedených metod čištění:
  - A Do mikrovlnné trouby postavte šálek s několika plátky citrónu a ohřívejte je na silný výkon po dobu 2-3 minuty.
  - B Do mikrovlnné trouby vložte šálek červeného čaje a zahřejte jej na vysoký výkon.
  - C Do mikrovlnné trouby položte pomerančovou kůru a zahřívejte ji 1 minutu na vysoký výkon.
- Po ukončení používání mikrovlnné trouby vyčistěte vnitřní povrchy, které přišly do kontaktu s potravinami, vlhkým hadříkem, abyste odstranili veškeré zbytky, a poté je důkladně osušte. Nahromaděná mastnota se může přehřát a vznítit.
- Vyčistěte také vnější části mikrovlnné trouby jako dvířka, těsnění, průhledné okénko a přilehlé části.
- Pokud mikrovlnnou troubu nepoužíváte, umístěte ji na suché a větrané místo.

## 6. TECHNICKÉ ÚDAJE

Referenční číslo výrobku: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Výrobek: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Jmenovitý vstupní výkon: 1150 W

Jmenovitý výstupní výkon: 700 W

Jmenovitý výkon grilu: 800 W

Frekvence mikrovln: 2450 MHz

Napětí: 230 V

Frekvence: 50 Hz

Objem: 20 l

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

## 8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

### Şema 1

- A Kapı kilitleme sistemi
- B Görüntüleme penceresi
- C Döner tabla halkası
- D Döner tabla mili
- E Döner tabak
- F Kontrol paneli
- G Panjur
- H Mika plaka

Kontrol paneli

### Şema. 2

1. Güç
2. Buz çözme
3. Duraklat/İptal
4. Mangal/Kombi
5. Ön ayar/saat
6. Başlangıç
7. Seçici

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

## 2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın. İleride taşımamız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.
- Yardım talep etmeniz durumunda ekipmanınızın doğru bir şekilde izlenebilirliğini sağlamak için ürünün seri numarasını çıkarmayın.

### Paket içeriği

- Mikrodalgalar

## TÜRKÇE

- Döner tabak
- Panjur
- Kullanma kılavuzu

### NOT:

Fabrikadan çıktıktan sonra, mikrodalgaya fırının iç boşluğunda veya rezistanlarda bir miktar yağ kalabilir, bu da ilk birkaç kullanımda hafif bir kokuya ve hatta biraz dumana neden olabilir. Bu, kullanımla ortadan kalkacak normal bir olgudur. Ancak, iyi bir havalandırma sağlamak için kapı ve pencereleri açık tutmanızı öneririz.

### Tavsiyeler:

Yemek pişirirken bunun olmasını önlemek için, mikrodalgaya bir bardak su koymanızı, maksimum gücü seçmenizi ve bu olay artık gerçekleşmeyene kadar mikrodalgayı birkaç kez açmanızı tavsiye ederiz.

## 3. CİHAZIN KULLANIMI

### 3.1. Elektrik şebekesine bağlama

1. Mikrodalgayı elektriğe bağladığınızda, ekran 3 kez yanıp sönecektir.
2. Ardından ":" sembolü yanıp sönerken saati ayarlamanız gerektiğini hatırlatır.

### 3.2. Seçici: Otomatik pişirme - zaman/ağırlık seçimi

- Seçiciyi çevirerek pişirme süresini artırabilir veya azaltabilir ya da yiyeceğin ağırlığını ayarlayabilirsiniz.

### 3.3. Duraklat/İptal düğmesi

#### Programı başlatmadan önce:

- Bir kez basın: seçimi iptal eder.

#### Program çalışırken:

- Bir kez basın: programı duraklatır.
- İki kez basın: programı iptal eder.

#### Pişirme sonu uyarısı

- End" (Son) yazısı ekranda gösterilecek ve üç bip sesi duyulacaktır.
- Duraklatma/iptal düğmesine basmazsanız veya kapağı açmazsanız, her üç dakikada bir bip sesi duyulur.

### 3.4 Hızlı pişirme

- **Bekleme modu:** Bir dakika boyunca en yüksek güçte başlatmak için başlat düğmesine basın.

- **Süreyi artırmak veya azaltmak için:** seçiciyi çevirin.

### 3.5 Saatin ayarlanması

1. Mikrodalga elektriğe bağlandığında ":" sembolü yanıp sönecektir.
2. Ön ayar/saat düğmesine bir kez basın.
3. Zamanı ayarlamak için, seçiciyi istenen zaman değerine çevirin.
4. Saati onaylamak için ön ayar/saat düğmesine tekrar basın.
5. Dakikayı ayarlamak için seçiciyi istediğiniz dakika değerine çevirin.
6. Ön ayar/saat düğmesine tekrar basın veya ayarın onaylanması için 5 saniye bekleyin.

Örnek: Saati 12:30 olarak ayarlayın		
	Adımlar	Ekran
1	Mikrodalga elektriğe bağlandığında ":" sembolü yanıp sönecektir.	:
2	Ön ayar/saat düğmesine bir kez basın.	00:00
3	Süreyi ayarlamak için düğmeyi çevirin.	12:00
4	Ön ayar/saat düğmesine tekrar basın.	12:00
5	Dakikayı ayarlamak için seçiciyi çevirin.	12:30
6	Ayarın onaylanması için ön ayar/saat düğmesine tekrar basın veya herhangi bir işlem yapmadan 5 saniye bekleyin.	

### 3.6 Mikrodalgada Pişirme/Isıtma

Gücü seçmek için güç düğmesine basın. Seçilen güç seviyesi ekranda görünecektir (seçenekler: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Yüksek güç	Mikrodalga %100 güçte çalışmalıdır. Bu güç seviyesi yiyecekleri hızlı bir şekilde ısıtmak için uygundur.
Orta-yüksek güç	Mikrodalga %80 güçte çalışmalıdır. Bu güç seviyesi, tam güç kullanmadan yiyecekleri hızlı bir şekilde ısıtmak için uygundur.
Ortalama güç	Mikrodalga %60 güçte çalışmalıdır. Bu güç seviyesi buharlı ısıtma için uygundur.
Orta-düşük güç	Mikrodalga %40 güçte çalışmalıdır. Bu güç seviyesi yiyeceklerin buzunu çözmek için uygundur.
Düşük güç	Mikrodalga %20 güçte çalışmalıdır. Bu güç seviyesi yiyecekleri sıcak tutmak için uygundur.

## TÜRKÇE

### Önemli tavsiyeler

- Maksimum süre: Programlanabilir maksimum süre 60 dakikadır.
- DİKKAT: Mikrodalgayı boşken çalıştırmayın.
- Maksimum güç: Mikrodalgayı maksimum güçte kullanırsanız, cihazın ömrünü uzatmak için belirli bir süre sonra bu güç otomatik olarak azaltılacaktır.
- Yiyecekleri döndürmek için ara verin: Pişirme sırasında yemeği çevirmeniz gerekirse, pişirme işleminden sonra pişirmeye devam etmek için başlat düğmesine basın.
- Ön durak: Programlanan süre dolmadan önce yiyeceği çıkarmak isterseniz, mikrodalğanın istemeden yeniden başlatılmasını önlemek için duraklatma/iptal düğmesine basın.

Örnek: Orta-yüksek güçte 10 dakika pişirin.		
	Adımlar	Ekran
1	Mikrodalga elektriğe bağlandığında ":" sembolü yanıp sönecektir.	:
2	İlgili düğmeye arka arkaya basarak istediğiniz mikrodalga gücünü seçin.	80P
3	Seçiciyi çevirerek pişirme süresini ayarlayın.	10:00
4	Pişirmeyi başlatmak için başlat düğmesine basın. Ekranda kalan süre gösterilecektir.	

### 3.7 Mangal fonksiyonu veya kombinasyon fonksiyonu

İstenen seçeneğe bağlı olarak Manga/Kombinasyon düğmesine 1 ila 3 kez basın. Ekranda seçiminize bağlı olarak G, C1 veya C2 görüntülenecektir:

G	Mangal	Mangal fonksiyonu seçerseniz, rezistans yanmaya başlayacaktır. Bu fonksiyon ince et filetoalarını, sosisleri veya tavuk kanatlarını kızartmak için uygundur.
C.1	Kombine fonksiyon 1	Bu işlevi seçerseniz, yiyecekler seçilen sürenin %30'u boyunca mikrodalgada pişirilecek ve kalan sürenin %70'inde Izgara işlevi etkinleştirilecektir.
C.2	Kombine fonksiyon 2	Bu fonksiyonu seçerseniz, yiyecekler seçilen sürenin %55'u boyunca mikrodalgada pişirilecek ve kalan sürenin %45'inde Mangal fonksiyonu etkinleştirilecektir.

Mangal fonksiyonu açıkken, mikrodalga fırının tüm iç parçalarının yanı sıra ızgara rafı ve pişirme gereçleri de yüksek sıcaklıklara ulaşır. Mikrodalga fırından herhangi bir nesneyi çıkarırken dikkatli olun. Yanıkları önlemek için kalın bir bez veya fırın eldiveni kullanın.

Örnek: Yiyecekleri kombine fonksiyon 2 ile 10 dakika pişirin.		
	Adımlar	Ekran
1	Mikrodalga elektriğe bağlandığında ":" sembolü yanıp sönecektir.	
2	İstedığınız fonksiyonu seçmek için Mangal/Kombinasyon düğmesine basın.	C.2
3	Seçiciyi çevirerek pişirme süresini ayarlayın.	10:00
4	Mikrodalganın pişirmeye başlaması için başlat düğmesine basın.	

### 3.8 Buz Çözme

Bu fonksiyon yiyeceklerin buzunu çözmek için kullanılır. Buz çözme düğmesine basıldığında, ekranda seçilen seçeneğe bağlı olarak d.1, d.2 veya d.3 görüntülenecektir:

d.1	Bu seçenek 100 g ile 2 kg arasındaki etlerin buzunu çözmek için uygundur.
d.2	Bu seçenek, 200 g ila 3 kg ağırlığındaki kümes hayvanlarının buzunu çözmek için uygundur.
d.3	Bu seçenek 100g ile 900g arasındaki deniz ürünlerinin buzunu çözmek içindir.

Öneriler:

- Buz çözme işleminin yarısında yiyecekleri çevirin.
- Buz çözme işlemi pişirme işleminden daha uzun sürer.
- Yiyecek bıçakla kolayca kesilebildiğinde tamamen çözülmüş demektir.
- Mikroalgalar çoğu yiyeceğin içine yaklaşık 4 cm nüfuz eder.
- Çözülmüş gıdaları mümkün olan en kısa sürede tüketin. Buzdolabına geri koyup tekrar dondurmanız tavsiye edilmez.

Örnek: 400 g kümes hayvanı etinin buzunu çözme		
	Adımlar	Ekran
1	Mikrodalga elektriğe bağlandığında ":" sembolü yanıp sönecektir.	:
2	Yiyecek türünü seçmek için buz çözme düğmesine basın.	d.2
3	Beslemenin ağırlığını ayarlamak için düğmeyi çevirin.	0.4
4	Mikroalgayı başlatmak için başlat düğmesine basın.	

## TÜRKÇE

5	Buz çözme sırasında, yiyeceği çevirmenizi hatırlatmak için iki bip sesi duyulacaktır. Kapağı açın ve yiyeceği çevirin. Ardından kapıyı kapatın. Buz çözme işlemine devam etmek için başlat düğmesine tekrar basın.	
---	--	--

### 3.8 Otomatik pişirme fonksiyonu

- Bu mikrodalga fırın otomatik pişirme fonksiyonuna sahiptir. Ekranda ":" sembolü yanıp söndüğünde, seçiciyi çevirin. Ekranda seçiminize bağlı olarak A.1, A.2...A.8 görüntülenecektir.
- Gıdanın türüne ve ağırlığına göre uygun seçeneği seçin ve aşağıdaki tabloda yer alan talimatlara harfiyen uyun.

Ekran	Yiyecek türü	Yöntem
A.1	Patlamış Mısır	Bu seçenek, 85 g'dan daha ağır olmayan bir torba patlamış mısır patlatmak için uygundur. Mısır tanelerinin patlamasının durduğunu gördüğünüzde, işlemi durdurmak için duraklatma/ iptal düğmesine basın.
A.2	Patlamış Mısır	Bu seçenek, 100 g'dan daha ağır olmayan bir torba patlamış mısır patlatmak için uygundur.
A.3	Pizza veya lahmacun	Bu seçenek, 150 g'a kadar soğutulmuş bir pizza dilimini ısıtmak için uygundur.
A.4	İçecekler	Bu seçenek 250 ml'lik bir fincan sıvıyı ısıtmak için uygundur. Bu sıvının sıcaklığı 5 ila 10 °C arasında olmalıdır. Geniş ağızlı bir fincan veya bardak kullanın ve üzerini kapatmayın.
A.5	İçecekler	Bu seçenek 500 ml'lik bir fincan sıvıyı ısıtmak için uygundur. Bu sıvının sıcaklığı 5 ila 10 °C arasında olmalıdır. Geniş ağızlı bir fincan veya bardak kullanın ve üzerini kapatmayın.
A.6	Patates	Bu seçenek şeritler halinde kesilmiş patatesleri pişirmek için uygundur. Patateslerin toplam ağırlığı 450 g'ı geçmemelidir. Şeritler halinde kesilmiş patatesleri büyük bir kâseye koyun ve patateslerin nem kaybetmesini önlemek için üzerini streç filmle kapatın.
A.7	Patates	Bu durumda patateslerin toplam ağırlığı 650 g'ı geçmemelidir.
A.8	Balık	Bu seçenek 450 g'a kadar balık filetoalarını buharda pişirmek için uygundur. Balığı yıkadıktan ve pullarını çıkardıktan sonra derisinde bir yarık açın ve 22-27 cm çapında sığ bir gerece yerleştirin. Üzerine hafifçe sos serpin ve su kaybını önlemek için ince bir filmle örtün. Pişirme işlemi bittiğinde 2 dakika bekletin.



- Pişirmeden önce yiyeceğin sıcaklığı 20 ila 25 °C arasında olmalıdır. Bu değerlerden daha düşük veya daha yüksekse, pişirme süresini artırmanız veya azaltmanız gerekecektir.
- Gıdanın sıcaklığı, ağırlığı ve şekli pişirme etkisini büyük ölçüde etkiler. Pişirilecek yiyeceğin özellikleri tarif edilenlere tam olarak uymuyorsa, daha iyi bir sonuç elde etmek için pişirme süresini ayarlayın.

Örnek: 450 gram balığı buharda pişirme		
	Adımlar	Ekran
1	Mikrodalga elektriğe bağlandığında ":" sembolü yanıp sönecektir.	:
2	İstenen pişirme seçeneğini seçmek için seçiciyi çevirin.	A.8
3	Pişirmeyi başlatmak için başlat düğmesine basın. Ekranda kalan süre gösterilecektir.	

### 3.9 Ertelemeli başlatma fonksiyonu

Seçilen programın hemen başlamasını istemiyorsanız, ertelemeli başlatma ayarlayabilirsiniz. Bu adımları izleyin:

1. Saat ayarları.
2. İsteddiğiniz seçeneği ve pişirme süresini seçin.

Örnek: Şu anda saat 12:30 ve mikrodalga fırının 14:20'de 9 dakika 30 saniye boyunca maksimum güçte otomatik olarak başlamasını istiyorsunuz.		
	Adımlar	Ekran
1	Mikrodalga elektriğe bağlandığında ":" sembolü yanıp sönecektir.	:
1.1	Ön ayar/saat düğmesine basın	00:00
1.2	Düğmeyi çevirerek zaman değerini ayarlayın.	12:00
1.3	Saat ayarını onaylamak için ön ayar/saat düğmesine tekrar basın.	12:00
1.4	Seçiciyi çevirerek dakikayı ayarlayın.	12:30
1.5	Dakika ayarını onaylamak için ön ayar/saat düğmesine tekrar basın veya herhangi bir işlem yapmadan 5 saniye bekleyin. Ayar onaylandıktan sonra dakikaların yanıp sönmeye duracaktır.	12:30
2	İsteddiğiniz pişirme seçeneğini ve süresini seçin.	
2.1	İlgili düğmeye basarak istediğiniz gücü seçin.	100 P
2.2	Seçiciyi çevirerek pişirme süresini ayarlayın.	9:30

## TÜRKÇE

2.3	Geçerli saat göstergesine dönmek için ön ayar/saat düğmesini 3 saniye basılı tutun.	
3	Pişırmenin başlamasını istediğiniz saati ayarlayın. 1.2, 1.3 ve 1.4 adımlarını tekrarlayın.	
4	Ayarı onaylamak için ön ayar/saat düğmesine basın. Bu noktada, ertelemeli başlatma fonksiyonu etkinleştirilecektir. Mikrodalga 14:20'de başlayacaktır.	
5	Ayarlanan ertelemeli başlatma zamanını ön ayar/saat düğmesine basarak kontrol edebilirsiniz.	

### 3.10 Çok aşamalı pişirme

Bazı tarifler birkaç aşamada pişirmeyi gerektirir. Bu işlemi aşağıdaki gibi planlayabilirsiniz:

Örnek: Yiyecekleri 3 dakika boyunca maksimum güçte pişirmek ve bu süreden sonra mikrodalğanın 9 dakika boyunca düşük güçte çalışmasını istiyorsunuz. Bu 2 aşamalı konfigürasyondur.		
	Adımlar	Ekran
1	İlk aşama mikrodalğanın 3 dakika boyunca maksimum güçte çalıştırılmasından oluşur.	
1.1	Güç seviyesini seçmek için ilgili düğmeye basın.	100 P
1.2	Seçiciyi çevirerek pişirme süresini ayarlayın.	3:00
2	İkinci aşama, mikrodalğanın 9 dakika boyunca düşük güçte çalıştırılmasından oluşur.	
2.1	Güç seviyesini seçmek için ilgili düğmeye basın.	20P
2.2	Seçiciyi çevirerek pişirme süresini ayarlayın.	9:00
3	Mikrodalgayı başlatmak için başlat düğmesine basın.	

- İlk aşama bittiğinde, mikrodalga bir sonraki aşamayı otomatik olarak başlatacaktır.
- Herhangi bir zamanda en fazla 4 faz oluşturulabilir.

### 3.11 Çocuk Güvenlik Kilidi fonksiyon simgesi

- Temizlik sırasında kontrol panelini kilitlemek veya çocukların gözetim olmadan mikrodalgayı kullanmasını önlemek için bu fonksiyonu kullanın. Bu fonksiyon etkinleştirildiğinde, tüm düğmeler devre dışı kalacaktır.
- Çocuk güvenlik kilidini etkinleştirme: Duraklatma/iptal düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutun.

- Çocuk güvenlik kilidini devre dışı bırakma: Duraklatma/iptal düğmesini tekrar 3 saniye basılı tutun.

#### 4. ÖNERİLER

- Yiyeceklerin yerleştirilmesi: Yiyeceklerin en kaba kısımlarını döner tablanın kenarına doğru yerleştirin. Yiyeceklerin üst üste gelmesini önlemeye çalışın.
- Pişirme süresine dikkat edin: Yiyecekleri mümkün olduğunca az süre pişirerek başlayın ve gerektiğinde daha fazla süre ekleyin. Yiyeceklerin aşırı ısınması duman çıkmasına veya yanmasına neden olabilir.
- Pişirme sırasında yiyeceklerin üzerini kapatın: Yiyeceklerin üzerini kapatmak sıçramayı önler ve yiyecekleri daha eşit pişirir.
- Pişirme işlemi sırasında yemeği 1 defa çevirin veya karıştırın.
- Ön ısıtma süresine uyun: her gıdanın etiketinde belirtilen süreyi aşmayın.
- İşlemin ortasında yiyecekleri değiştirin, örneğin köfteleri önce üste sonra alta, dıştaki köfteleri içe veya tam tersi şekilde yerleştirin.
- Köşelerdeki yiyecekler fazla pişme eğiliminde olduğundan, kare tabaklar yerine yuvarlak veya oval tabakların kullanılması önerilir.
- Mikrodalgı fırınlarda güvenli kullanım için uyumlu malzeme ve kapların kullanılması önemlidir. Aşağıdaki tabloda hangi malzemelerin uygun olduğu ve hangilerinin uygun olmadığı gösterilmektedir:

Gereç malzemesi	Uygun	Uyarılar
Kızartma tabağı	Evet	Üreticinin talimatlarını uygulayın. Kızartma tavasının tabanı döner tablanın en az 5 mm üzerinde olmalıdır. Yanlış kullanım döner tablayı bozabilir.
Sofra takımı	Evet	Sadece mikrodalgada kullanılabilir. Üreticinin talimatlarını uygulayın. Çatlak veya yıpranmış tabakları kullanmayın.
Cam kavanoz	Evet	Kapağı her zaman çıkarın. Bunları sadece yiyecekleri hafifçe ısıtmak için kullanın. Çoğu cam kavanoz ısıya dayanıklı değildir ve kırılabilir.
Cam sofa takımı	Evet	Isıya dayanıklı, mikrodalgaya uygun cam sofa takımı. Metalik dekoratif unsurlar olmadığından emin olun. Ne çatlak malzeme ne de aşınmış tabak kullanmayın.

## TÜRKÇE

Mikrodalga Pişirme torbaları	Evet	Üreticinin talimatlarını uygulayın. Metal kaplar kullanmayın. Buharın çıkması için küçük kesikler atın.
Pişirme kağıdı	Evet	Yeniden ısıtırken yiyecekleri örtmesi ve yağı emmesi için kullanın. Yiyecekleri kısa süreler için pişirirken veya ısıtırken gözetim altında kullanın.
Fırınlama kâğıdı	Evet	Örtmek ve sıçramaları önlemek veya buharda pişirmek için kullanın.
Plastik	Evet	Sadece mikrodalgada kullanılabilir Üreticinin talimatlarını uygulayın. "Mikrodalgada güvenli" olarak etiketlenmiş olmalıdır. Bazı plastik kaplar, içindeki gıda ısıtıldığında yumuşar. Kaynatma torbaları ve kapalı plastik torbalar, ürün üzerinde belirtilmişse hafifçe kesilmeli veya delinmelidir.
Plastik sarma	Evet	Sadece mikrodalgada kullanılabilir Yiyecekleri örtüp nemi muhafaza etmek için kullanın. Plastik filmin gıda ile temas etmesine izin vermeyin.
Termometreler	Evet	Sadece mikrodalgada kullanılabilir (et termometresi ve şeker termometresi).
Aluminyum tepsi	Hayır	Kıvrılabilir. Yiyeceği mikrodalgaya uygun bir kaba veya tabağa aktarın.
Metal saplı karton	Hayır	Kıvrılabilir. Yiyeceği mikrodalgaya uygun bir kaba veya tabağa aktarın.
Metal gereçler veya metal süslemeli gereçler	Hayır	Metal, enerjiyi gıdadan uzaklaştırır. Metal, gıdaya yönlendirilen enerjiyi başka yöne aktarır, metal kaplama elektrik arkına neden olabilir.
Metal tel tutturucular	Hayır	Kıvrılabilir. Yiyeceği mikrodalgaya uygun bir kaba veya tabağa aktarın.
Kağıt torbalar	Hayır	Mikrodalga fırının içinde alevlere neden olabilirler.
Plastik köpük	Hayır	Plastik köpük yüksek sıcaklıklara maruz kaldığında eriyebilir ve içindeki sıvıyı kirlitebilir.
Ahşap	Hayır	Ahşap mikrodalganın içinde kuruyabilir ve kırılabilir Ahşap mikrodalganın içinde kuruyabilir ve kırılabilir

## 5. TEMİZLİK VE BAKIM

Uyarılar:

- Cihazı temizlemeden önce güç kablosunu prizden çıkarın. Temizlerken suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Mikroalgayı düzenli olarak temizlemezsiz, kullanım ömrü etkilenecektir.
- Mikroalgayı temizlemek için aşındırıcı temizlik ürünleri veya ovma süngerleri kullanmayın.
- Mika plakayı çıkarmayın.
- Mikroalganın hoş olmayan kokular yaydığını fark ederseniz, aşağıdaki 3 temizleme yönteminden birini uygulayın:
  - A Birkaç dilim limonu bir gerece koyun, ardından yüksek güçte 2-3 dakika ısıtın.
  - B Bir fincan kırmızı çay koyun ve yüksek güçte ısıtın.
  - C Biraz portakal kabuğu koyun ve 1 dakika boyunca yüksek güçte ısıtın.
- Mikroalgayı kullanmayı bitirdiğinizde, yiyeceklerle temas eden iç yüzeyleri nemli bir bezle silerek kalıntıları temizleyin ve ardından iyice kurulayın. Biriken yağ aşırı ısınabilir ve alev alabilir.
- Ayrıca dış yüzeyi, kapıyı, contaları, pencereyi ve bitişik parçaları da temizleyin.
- Mikroalgayı kullanılmadığında, kuru ve havalandırılan bir yere yerleştirin.

## 6. TEKNİK BİLGİLER

Ürün referansı EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Ürün: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Nominal giriş gücü: 1150 W

Nominal çıkış gücü: 700 W

Nominal mangal gücü: 800 W

Mikroalgaya frekansı: 2450 MHz

Voltaj: 230 V

Frekans: 50 Hz

Kapasite 20 L

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

## 7. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir. Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

## 8. GARANTİ VE MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefonda resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

## 9. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

## 1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

- A Sistema de bloqueig de la porta
- B Finestra de visualització
- C Anell del plat giratori
- D Eix del plat giratori
- E Plat giratori
- F Panell de control
- G Reixeta
- H Placa de mica

Panell de control

Figura 2

1. Potència
2. Descongelació
3. Pausar/cancel·lar
4. Grill/Combi
5. Preajust/rellotge
6. Iniciar
7. Selector

NOTA:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

## 2. ABANS DE L'ÚS

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i tot el material d'embalatge. Podeu conservar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu llençar l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estiguin inclosos i en bon estat. Si faltés alguna peça o no estigués en bon estat, contacteu amb el Servei d'Atenció al Client de Cecotec immediatament.
- No retireu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

## CATALÀ

### Contingut de la caixa

- Microones
- Plat giratori
- Reixeta
- Manual d'instruccions

#### Nota:

Després de sortir de fàbrica, pot quedar alguna resta d'oli a la cavitat interior del microones o a les resistències, fet que pot produir una lleugera olor, o fins i tot una mica de fum les primeres vegades que l'utilitzeu. És un fenomen normal que desapareixerà amb l'ús. No obstant això, us recomanem que mantingueu les portes i finestres obertes per garantir una bona ventilació.

#### Recomanació:

Per evitar que això passi mentre cuineu aliments, us aconsellem col·locar una tassa d'aigua al microones, seleccionar la potència màxima i posar el microones en marxa diverses vegades, fins que deixi de passar aquest fenomen.

## 3. FUNCIONAMENT

### 3.1. Connexió a la xarxa elèctrica

1. Quan connecteu el microones a la xarxa elèctrica, la pantalla parpellejarà 3 vegades.
2. Després parpellejarà el símbol «:», recordant-vos que heu de configurar l'hora.

### 3.2. Selector: Cuitat automàtic – selecció del temps/pes

- Podeu augmentar o disminuir el temps de cuitat o ajustar el pes dels aliments girant el selector.

### 3.3. Botó de pausar/cancel·lar

#### Abans d'iniciar el programa:

- Prémer una vegada: cancel·la la selecció.

#### Durant el programa en funcionament:

- Prémer una vegada: pausa el programa.
- Prémer dues vegades: cancel·la el programa.

#### Avís de fi de cocció

- Es mostrarà «End» a la pantalla i sonaran tres xiulets.
- Si no premeu el botó de pausar/cancel·lar ni obriu la porta, sonarà un xiulet cada tres minuts.



### 3.4 Cuinat exprés

- **Mode d'espera:** premeu el botó d'inici per posar en marxa la potència més alta durant un minut.
- **Per augmentar o disminuir el temps:** gireu el selector.

### 3.5 Ajustar l'hora

1. Quan connecteu el microones a la xarxa elèctrica, el símbol «:» parpellejarà.
2. Premeu el botó de preajustament/rellotge una vegada.
3. Per ajustar l'hora, gireu el selector fins al valor de l'hora desitjada.
4. Premeu de nou el botó de preajustament/rellotge per confirmar l'hora.
5. Per ajustar els minuts, gireu el selector fins al valor dels minuts desitjats.
6. Premeu de nou el botó de preajustament/rellotge o espereu 5 segons perquè es confirmi l'ajust.

Exemple: Ajusteu l'hora a les 12:30		
	Passos	Pantalla
1	Quan connecteu el microones a la xarxa elèctrica, el símbol «:» parpellejarà.	:
2	Premeu el botó de preajustament/rellotge una vegada.	00:00
3	Gireu el selector per ajustar el valor de l'hora.	12:00
4	Premeu de nou el botó de preajustament/rellotge.	12:00
5	Gireu el selector per ajustar els minuts.	12:30
6	Premeu de nou el botó de preajustament/rellotge o espereu 5 segons sense fer cap operació perquè es confirmi l'ajust.	

### 3.6 Cuinar/Escalfor al microones

Per seleccionar la potència, premeu el botó de potència. El nivell de potència seleccionat apareixerà a la pantalla (opcions: 100 P - 80 P - 60 P - 40 P - 20 P).

Potència alta	El microones funcionarà al 100 % de potència. Aquest nivell de potència és adequat per escalfar els aliments de manera ràpida.
Potència mitjana-alta	El microones funcionarà al 80 % de potència. Aquest nivell de potència és adequat per escalfar els aliments ràpidament, però sense fer servir la potència màxima.
Potència mitjana	El microones funcionarà al 60 % de potència. Aquest nivell de potència és adequat per escalfar el vapor.

## CATALÀ

Potència mitjana-baixa	El microones funcionarà al 40 % de potència. Aquest nivell de potència és adequat per descongelar aliments.
Potència baixa	El microones funcionarà al 20 % de potència. Aquest nivell de potència és adequat per mantenir els aliments calents.

### Recomanacions importants

- Temps màxim: El temps màxim programable és de 60 minuts.
- Precaució: No poseu en marxa el microones si està buit.
- Potència màxima: Si utilitzeu el microones a la màxima potència, aquesta es reduirà automàticament passat un cert temps per allargar la vida útil de l'aparell.
- Interrupció per girar aliments: Si heu de donar la volta al menjar mentre es cuina, premeu el botó d'iniciar per reprendre el cuinat després de fer-ho.
- Parada anticipada: Si voleu retirar el menjar abans que acabi el temps programat, premeu el botó de pausar/cancel·lar per evitar un reinici involuntari del microones.

Exemple: Cuinar a potència mitjana-alta durant 10 minuts.		
	Passos	Pantalla
1	Quan connecteu el microones a la xarxa elèctrica, el símbol «>» parpellejarà.	:
2	Seleccioneu la potència de microones que vulgueu prement el botó corresponent de manera consecutiva.	80 P
3	Ajusteu el temps de cuinat girant el selector.	10:00
4	Premeu el botó d'iniciar perquè comenci el cuinat. El temps restant es mostrarà a la pantalla.	

### 3.7 Funció Grill o funció combinada

Premeu el botó de la funció Grill/Combinada d'1 a 3 vegades, depenent de l'opció que preferiu. La pantalla mostrarà G, C1 o C2, segons la vostra selecció:

G	Graella	Si seleccioneu la funció Grill, la resistència s'engegarà. Aquesta funció és adequada per daurar filets de carn fins, salsitxes o aletes de pollastre.
C.1	Funció combinada 1	Si escolliu aquesta funció, els aliments es cuinaran al microones el 30 % del temps seleccionat, i el 70 % del temps restant es posarà en marxa la funció Grill.

C.2	Funció combinada 2	Si escolliu aquesta funció, els aliments es cuinaran al microones el 55 % del temps seleccionat, i el 45 % del temps restant es posarà en marxa la funció Grill.
-----	--------------------	--

Quan la funció Grill està en marxa, totes les parts internes del microones, així com la reixeta i els recipients de cocció, arriben a altes temperatures. Aneu amb compte en retirar qualsevol element del microones. Per evitar cremades, utilitzeu un drap gruixut o poseu-vos manyoples per a forn.

Exemple: Cuinar aliments amb la funció combinada 2 durant 10 minuts.		
	Passos	Pantalla
1	Quan connecteu el microones a la xarxa elèctrica, el símbol «:» parpellejarà.	:
2	Premeu el botó de la funció Grill/combinada per seleccionar la funció desitjada.	C.2
3	Ajusteu el temps de cuinat girant el selector.	10:00
4	Premeu el botó d'inici perquè el microones comenci el cuinat.	

### 3.8 Descongelar

Aquesta funció serveix per descongelar aliments. En prémer el botó de descongelar, la pantalla mostrarà d.1, d.2 o d.3, segons l'opció seleccionada:

d.1	Aquesta opció és adequada per descongelar carn amb un pes que oscil·li entre els 100 g i els 2 kg.
d.2	Aquesta opció és adequada per descongelar aus de corral amb un pes que oscil·li entre els 200 g i els 3 kg.
d.3	Aquesta opció és per descongelar marisc amb un pes que oscil·li entre els 100 g i els 900 g.

Recomanacions:

- Doneu la volta al menjar a meitat del procés de descongelació.
- La descongelació requereix més temps que la cocció.
- Quan els aliments es puguin tallar fàcilment amb un ganivet, estaran completament descongelats.
- Les microones penetren uns 4 cm a la majoria dels aliments.
- Consumiu els aliments descongelats com més aviat millor. No s'aconsella tornar a ficar-los a la nevera i congelar-los de nou.

Exemple: Descongeleu 400 g de carn d'au		
	Passos	Pantalla
1	Quan connecteu el microones a la xarxa elèctrica, el símbol «:» parpellejarà.	:
2	Premeu el botó de descongelar per seleccionar el tipus d'aliment.	d.2
3	Gireu el selector per ajustar el pes de l'aliment.	0.4
4	Premeu el botó d'inici perquè el microones es posi en marxa.	
5	Durant la descongelació, sonaran dos xiulets per recordar-vos que heu de capgirar els aliments. Obriu la porta i doneu-li la volta al menjar. A continuació, tanqueu la porta. Torneu a prémer el botó d'inici per continuar el procés de descongelació.	

### 3.8 Funció de cuinat automàtic

- Aquest microones té una funció de cuina automàtica. Quan el símbol «:» parpellegi a la pantalla, gireu el selector. A la pantalla es mostrarà A.1, A.2... A.8, segons la selecció.
- Trieu l'opció adequada segons el tipus i pes dels aliments i seguïu estrictament les instruccions de la taula següent.

Pantalla	T i p u s d'aliment	Mètode
A.1	Crispetes de blat de moro	Aquesta opció és adequada per preparar una bossa de crispetes de blat de moro amb un pes no superior als 85 g. Quan veieu que els grans de blat de moro deixen d'explotar, premeu el botó de pausar/cancel·lar per aturar el procés.
A.2	Crispetes de blat de moro	Aquesta opció és adequada per preparar una bossa de crispetes de blat de moro amb un pes no superior als 100 g.
A.3	Pizza	Aquesta opció és adequada per escalfar un tros de pizza refrigerada de fins a 150 g.
A.4	Begudes	Aquesta opció és adequada per escalfar una tassa de 250 ml de líquid. La temperatura d'aquest líquid ha d'estar compresa entre els 5 i els 10 °C. Utilitzeu una tassa o un got de boca ampla i no el cobriu.

A.5	Begudes	Aquesta opció és adequada per escalfar una tassa de 500 ml de líquid. La temperatura d'aquest líquid ha d'estar compresa entre els 5 i els 10 °C. Utilitzeu una tassa o un got de boca ampla i no el cobriu.
A.6	Patates	Aquesta opció és adequada per cuinar patates tallades a tires. El pes total de les creïlles no ha de superar els 450 g. Colloqueu les patates tallades en tires en una font gran i cobriu-la amb film de plàstic transparent per evitar que perdin la humitat.
A.7	Patates	En aquest cas, el pes total de les creïlles no ha de superar els 650 g.
A.8	Peix	Aquesta opció és adequada per cuinar al vapor filets de peix de fins a 450 g. Després de rentar el peix i treure-li les escates, feu-li un tall a la pell i poseu-lo en un plat pla de 22-27 cm de diàmetre. Ensalgueu-lo lleugerament amb algun ingredient i cobriu-lo amb una pel·lícula fina per evitar la pèrdua d'aigua. Quan acabeu de cuinar-ho, deixeu-lo reposar 2 minuts.

- La temperatura dels aliments abans de cuinar-los ha d'estar compresa entre els 20 i els 25 °C. Si és inferior o superior a aquests valors, caldrà augmentar o disminuir el temps de cuinat.
- La temperatura, el pes i la forma dels aliments influeixen molt en l'efecte del cuinat. Si les característiques de l'aliment que voleu cuinar no s'ajusten per complet a les descrites, ajusteu el temps de cocció per obtenir un millor resultat.

Exemple: Coure al vapor 450 grams de peix		
	Passos	Pantalla
1	Quan connecteu el microones a la xarxa elèctrica, el símbol «:» parpellejarà.	:
2	Gireu el selector per triar l'opció de cuinat que vulgueu.	A.8
3	Premeu el botó d'iniciar perquè comenci el cuinat. El temps restant es mostrarà a la pantalla.	

### 3.9 Funció d'inici diferit

Si no voleu que el programa seleccionat comenci immediatament, podeu configurar la funció d'inici diferit. Seguiu aquests passos:

1. Ajusteu l'hora.
2. Seleccioneu l'opció desitjada i el temps de cocció.

## CATALÀ

Exemple: Actualment són les 12:30 i voleu que el microones es posi en marxa automàticament a potència màxima durant 9 minuts i 30 segons a les 14:20.		
	Passos	Pantalla
1	Quan connecteu el microones a la xarxa elèctrica, el símbol «:» parpellejarà.	:
1.1	Premeu el botó de preajustament/rellotge	00:00
1.2	Ajusteu el valor de l'hora girant el selector.	12:00
1.3	Torneu a prémer el botó de preajustament/rellotge per confirmar l'ajust de l'hora.	12:00
1.4	Ajusteu els minuts girant el selector.	12:30
1.5	Premeu de nou el botó de preajustament/rellotge per confirmar l'ajust dels minuts o espereu 5 segons sense realitzar cap operació. Un cop confirmat l'ajust, els minuts deixaran de parpellejar.	12:30
2	Seleccioneu l'opció de cuinat i el temps que vulgueu.	
2.1	Seleccioneu la potència desitjada prement el botó corresponent.	100 P
2.2	Ajusteu el temps de cuinat girant el selector.	9:30
2.3	Manteniu premut el botó de preajustament/rellotge durant 3 segons per tornar a la pantalla de l'hora actual.	
3	Ajusteu l'hora a la qual voleu que comenci el cuinat. Repetiu els passos 1.2, 1.3 i 1.4.	
4	Premeu el botó de preajustament/rellotge per confirmar el paràmetre. En aquest moment, la funció d'inici diferit estarà activada. El microones es posarà en marxa a les 14.20.	
5	Podeu comprovar l'hora d'inici diferit configurada prement el botó de preajustament/rellotge.	

### 3.10 Cuinat en diverses fases

Algunes receptes requereixen un cuinat en diverses fases. Podeu programar aquest procés de la següent manera:

Exemple: Voleu cuinar els aliments a potència màxima durant 3 minuts i, passat aquest temps, voleu que el microones funcioni a potència baixa durant 9 minuts. Es tracta de la configuració de 2 fases.		
	Passos	Pantalla
1	La primera fase consisteix a que el microones funcioni a potència màxima durant 3 minuts.	
1.1	Per seleccionar el nivell de potència, premeu el botó corresponent.	100 P
1.2	Ajusteu el temps de cuinat girant el selector.	3:00
2	La segona fase consisteix a que el microones funcioni a potència baixa durant 9 minuts.	
2.1	Per seleccionar el nivell de potència, premeu el botó corresponent.	20 P
2.2	Ajusteu el temps de cuinat girant el selector.	9:00
3	Premeu el botó d'inici perquè el microones es posi en marxa.	

- Quan acabi la primera fase, el microones començarà la següent fase automàticament.
- Es poden establir un màxim de 4 fases.

### 3.11 Funció de bloqueig de seguretat infantil

- Utilitzeu aquesta funció per bloquejar el tauler de control durant la neteja o per evitar que els nens utilitzin el microones sense supervisió. En activar aquesta funció, tots els botons quedaran inoperatius.
- Activar el bloqueig de seguretat infantil: Manteniu premut el botó de pausar/cancel·lar durant 3 segons.
- Desactivar el bloqueig de seguretat per a nens: Torneu a mantenir premut el botó de pausar/cancel·lar durant 3 segons.

## 4. CONSELLS

- Collocació dels aliments: poseu les parts més gruixudes dels aliments cap a la vora del plat giratori. Intenteu evitar el solapament d'aliments.
- Vigileu el temps de cocció: comenceu per cuinar els aliments durant el mínim temps possible i afegiu més temps segons sigui necessari. Escalfar els aliments en excés pot fer que aparegui fum o que es cremin.
- Cobriu els aliments mentre es cuinen: en tapar els aliments s'eviten esquitxades i es cuinen de forma més uniforme.

## CATALÀ

- Doneu la volta o remeneu els aliments 1 vegada durant el procés de cocció (per exemple hamburgueses o filets).
- Respecteu el temps de preescalfament: no excediu el temps especificat a l'etiqueta de cada aliment.
- Aneu canviant de lloc els aliments a meitat del procés. Per exemple, col·loqueu les mandonguilles primer amunt i després a baix, i les de fora cap a dins i al contrari.
- Es recomana l'ús de plats rodons o ovalats i no dels quadrats, ja que els aliments dels cantons solen cuinar-se de més.
- És important emprar materials i recipients compatibles per ser usats de forma segura al microones. A la taula següent podeu veure quins materials són aptes i quins no:

Material del recipient	Apte	Advertiments
Plat per daurar	Sí	Seguiu les instruccions del fabricant. La base del plat per daurar ha d'estar com a mínim 5 mm sobre el plat giratori. Un mal ús podria trencar el plat giratori.
Vaixella	Sí	Només apta per a microones. Seguiu les instruccions del fabricant. No utilitzeu plats esquerdatos o estellats.
Gerres de vidre	Sí	Retireu sempre la tapa. Utilitzeu-les només per escalfar aliments lleugerament. La majoria de les gerres de vidre no són resistents a la calor i es poden trencar.
Vaixella de vidre	Sí	Vaixella de vidre resistent a la calor i apta per a ús en microones. Assegureu-vos que no hi ha elements decoratius metàl·lics. No utilitzeu plats ni material esquerdat o estellat.
Bosses per cuinar al microones.	Sí	Seguiu les instruccions del fabricant. No utilitzeu tancaments metàl·lics. Feu petits talls perquè el vapor surti.
Paper de cuina	Sí	Utilitzeu-lo per cobrir els aliments en escalfar-los i per absorbir el greix. Utilitzeu-lo amb supervisió per cuinar o escalfar aliments durant poc temps.
Paper de forn	Sí	Utilitzeu-lo per cobrir i evitar esquitxades, o per cuinar al vapor.



Plàstic	Sí	Només apte per a microones. Seguiu les instruccions del fabricant. Ha d'estar etiquetat com a "Apte per a microones". Alguns recipients de plàstic s'estoven en escalfar-se els aliments a l'interior. Les bosses per bullir i les bosses de plàstic tancades s'han de tallar o foradar lleugerament si s'indica al producte.
Embolcall plàstic	Sí	Només apte per a microones. Utilitzeu-lo per cobrir els aliments i retenir la humitat. No deixeu que el plàstic film entri en contacte amb els aliments.
Termòmetres	Sí	Només apte per a microones (termòmetre per a carn i per a dolços).
Safata d'alumini	No	Podria corbar-se. Canvieu els aliments a un plat o recipient apte per a microones.
Cartró amb nansa metàl·lica	No	Podrien corbar-se. Canvieu els aliments a un plat o recipient apte per a microones.
Estris metàl·lics o amb elements decoratius de metall	No	El metall desvia l'energia dirigida als aliments. L'embellidor metàl·lic podria causar un arc voltaic.
Tancaments de filferro metàl·lics	No	Podrien corbar-se. Canvieu els aliments a un plat o recipient apte per a microones.
Bosses de paper	No	Podrien ocasionar flames a l'interior del microones.
Escuma de plàstic	No	L'escuma de plàstic podria fondre's i contaminar el líquid a l'interior en exposar-se a temperatures altes.
Fusta	No	La fusta podria assecar-se dins del microones i trencar-se o esquerdar-se.

## 5. NETEJA I MANTENIMENT

Advertiments:

- Desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent abans de netejar l'aparell. No el submergiu en aigua ni en cap altre líquid quan el netegeu.
- Si no netegeu el microones amb regularitat, la seva vida útil es veurà afectada.
- No utilitzeu productes de neteja o fregalls abrasius per netejar el microones.
- No retireu la placa de mica.
  
- Si noteu que el microones desprèn males olors, seguiu algun dels 3 mètodes de neteja que s'indiquen a continuació:
  - A Colloqueu diverses rodanxes de llimona en una tassa i, a continuació, escalfeu-la a potència alta durant 2-3 min.
  - B Colloqueu una tassa de te vermell i escalfeu-la a potència alta.
  - C Poseu algunes closques de taronja i escalfeu-les a potència alta durant 1 minut.
- Quan hàgiu acabat d'utilitzar el microones, netegeu les superfícies interiors que hagin entrat en contacte amb els aliments amb un drap humit per eliminar qualsevol residu i, després, assequeu-les bé. El greix acumulat es pot sobreescalfar i incendiar.
- Netegeu també l'exterior, la porta, les juntes, la finestra i les parts adjacents.
- Quan no utilitzeu el microones, col·loqueu-lo en un lloc sec i ventilat.

## 6. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Referència del producte: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Producte: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Potència nominal d'entrada: 1150 W

Potència nominal de sortida: 700 W

Potència nominal de la graella: 800 W

Freqüència del microones: 2450 MHz

Voltatge: 230 V

Freqüència: 50 Hz

Capacitat: 20 L

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

## 7. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent als residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, caldrà extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de llençar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les normes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

## 8. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Les reparacions han de ser efectuades per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu algun dubte, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Atenció al Client de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos d'aquest manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquest manual no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, gravació o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικ. 1

- A Σύστημα κλειδώματος πόρτας
- B Παράθυρο παρακολούθησης
- C Βάση περιστρεφόμενου δίσκου
- D Κόμπλερ περιστρεφόμενου δίσκου
- E Περιστρεφόμενος δίσκος
- F Πίνακας ελέγχου
- G Γρίλια
- H Πλάκα μίκα

Πίνακας ελέγχου

Εικ. 2

1. Ισχύς
2. Απόψυξη
3. Παύση/Ακύρωση
4. Γκριλ/Συνδυασμού
5. Προρύθμιση/ρολόι
6. Έναρξη
7. Κουμπί επιλογών

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

## 2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή το προϊόν διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε την συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλο το προστατευτικό υλικό της συσκευασίας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το κουτί και τις άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην σκούπα ρομπότ εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό του προϊόντος, προκειμένου να διατηρείται η σωστή δυνατότητα εντοπισμού του εξοπλισμού σας σε περίπτωση ανάγκης.

**Περιεχόμενα του κουτιού**

- Φούρνοι μικροκυμάτων
- Περιστρεφόμενος δίσκος
- Γρίλια
- Οδηγίες χρήσης

**Σημείωση:**

Μετά την έξοδο από το εργοστάσιο, ενδέχεται να παραμείνει λίγο λάδι στην εσωτερική κοιλότητα του φούρνου μικροκυμάτων ή στα θερμαντικά στοιχεία, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει μια ελαφρά μυρωδιά ή ακόμη και λίγο καπνό τις πρώτες φορές που χρησιμοποιείται. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο που θα εξαφανιστεί με τη χρήση. Ωστόσο, σας συνιστούμε να κρατάτε τις πόρτες και τα παράθυρα ανοιχτά για να εξασφαλίσετε καλό αερισμό.

**Σύσταση:**

Για να αποφύγετε αυτό το φαινόμενο κατά το μαγείρεμα φαγητού, σας συμβουλεύουμε να τοποθετήσετε ένα φλιτζάνι νερό στον φούρνο μικροκυμάτων, να επιλέξετε τη μέγιστη ισχύ και να ενεργοποιήσετε τον φούρνο μικροκυμάτων αρκετές φορές μέχρι να μην εμφανίζεται πλέον αυτό το φαινόμενο.

**3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ****3.1. Σύνδεση στο δίκτυο**

1. Όταν συνδέσετε τον φούρνο μικροκυμάτων στο δίκτυο, η οθόνη θα αναβοσβήνει 3 φορές.
2. Στη συνέχεια, το σύμβολο ":" θα αναβοσβήνει υπενθυμίζοντάς σας να ρυθμίσετε την ώρα.

**3.2. Επιλογές: Αυτόματο μαγείρεμα - επιλογή χρόνου/βάρους**

- Μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε το χρόνο μαγειρέματος ή να ρυθμίσετε το βάρος του φαγητού περιστρέφοντας τον επιλογέα.

**3.3. Κουμπί παύσης/ακύρωσης****Πριν από την έναρξη του προγράμματος:**

- Πιέστε μία φορά: ακυρώνει την επιλογή.

**Κατά τη διάρκεια εκτέλεσης του προγράμματος:**

- Πιέστε μία φορά: διακόπτει το πρόγραμμα.
- Πιέστε δύο φορές: ακυρώνει το πρόγραμμα.

**Προειδοποίηση τέλους μαγειρέματος**

- Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "End" και θα ακουστούν τρία ηχητικά σήματα.
- Εάν δεν πατήσετε το κουμπί παύσης/ακύρωσης ή δεν ανοίξετε την πόρτα, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα κάθε τρία λεπτά.

**3.4 Μαγείρεμα εξπρές**

- **Λειτουργία αναμονής:** Πατήστε το κουμπί εκκίνησης για να ξεκινήσετε με την υψηλότερη ισχύ για ένα λεπτό.
- **Για να αυξήσετε ή να μειώσετε το χρόνο:** γυρίστε τον επιλογέα.

**3.5 Ρύθμιση της ώρας**

1. Όταν ο φούρνος μικροκυμάτων είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο, το σύμβολο ":" αναβοσβήνει.
2. Πατήστε το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού μία φορά.
3. Για να ρυθμίσετε την ώρα, γυρίστε το κουμπί στην επιθυμητή ώρα.
4. Πιέστε ξανά το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού για να επιβεβαιώσετε την ώρα.
5. Για να ρυθμίσετε τα λεπτά, γυρίστε τον επιλογέα στα επιθυμητά λεπτά.
6. Πατήστε ξανά το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού ή περιμένετε 5 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιωθεί η ρύθμιση.

Παράδειγμα: Ρύθμιση της ώρας στις 12:30		
	Βήματα	Οθόνη
1	Όταν συνδέετε τον φούρνο μικροκυμάτων στο δίκτυο, το σύμβολο ":" αναβοσβήνει.	:
2	Πατήστε το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού μία φορά.	00:00
3	Περιστρέψτε το κουμπί για να ρυθμίσετε τον χρόνο.	12:00
4	Πατήστε ξανά το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού.	12:00
5	Περιστρέψτε το κουμπί για να ρυθμίσετε τα λεπτά.	12:30
6	Πιέστε ξανά το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού ή περιμένετε 5 δευτερόλεπτα χωρίς να εκτελέσετε καμία λειτουργία για να επιβεβαιωθεί η ρύθμιση.	

**3.6 Μαγείρεμα/θέρμανση στο φούρνο μικροκυμάτων**

Για να επιλέξετε την ισχύ, πατήστε το κουμπί λειτουργίας. Το επιλεγμένο επίπεδο ισχύος θα εμφανιστεί στην οθόνη (επιλογές: 100P - 80P - 60P - 40P - 20P).

Υψηλή ισχύς	Ο φούρνος μικροκυμάτων θα λειτουργεί σε ισχύ 100 %. Αυτό το επίπεδο ισχύος είναι κατάλληλο για γρήγορη θέρμανση τροφίμων.
Μέτρια-υψηλή ισχύς	Ο φούρνος μικροκυμάτων θα λειτουργεί σε ισχύ 80 %. Αυτό το επίπεδο ισχύος είναι κατάλληλο για γρήγορη θέρμανση των τροφίμων, χωρίς όμως να χρησιμοποιείται η πλήρης ισχύς.
Μέση ισχύς	Ο φούρνος μικροκυμάτων θα λειτουργεί σε ισχύ 60 %. Αυτό το επίπεδο ισχύος είναι κατάλληλο για θέρμανση με ατμό.
Μέτ ρ ι α - χ α μ η λ ή ισχύς	Ο φούρνος μικροκυμάτων θα λειτουργεί σε ισχύ 40 %. Αυτό το επίπεδο ισχύος είναι κατάλληλο για την απόψυξη τροφίμων.
Χαμηλή ισχύς	Ο φούρνος μικροκυμάτων θα λειτουργεί σε ισχύ 20 %. Αυτό το επίπεδο ισχύος είναι κατάλληλο για να διατηρείτε το φαγητό ζεστό.

#### Σημαντικές συστάσεις

- Μέγιστος χρόνος: Ο μέγιστος χρόνος είναι 60 λεπτά.
- Προσοχή: Μην λειτουργείτε τον φούρνο μικροκυμάτων εάν είναι άδειος.
- Μέγιστη ισχύς: Εάν χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων στη μέγιστη ισχύ, αυτή θα μειωθεί αυτόματα μετά από ένα ορισμένο χρονικό διάστημα για να παραταθεί η διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Διακοπή για την περιστροφή των τροφίμων: Εάν χρειαστεί να γυρίσετε το φαγητό κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί έναρξης για να συνεχίσετε το μαγείρεμα.
- Διακοπή πριν το τέλος του χρόνου μαγειρέματος: Εάν επιθυμείτε να αφαιρέσετε το φαγητό πριν λήξει ο προγραμματισμένος χρόνος, πατήστε το κουμπί παύσης/ακύρωσης για να αποφύγετε την ανεπιθύμητη επανεκκίνηση του φούρνου μικροκυμάτων.

Παράδειγμα: Μαγειρέψτε σε μέτρια προς υψηλή ισχύ για 10 λεπτά.		
	Βήματα	Οθόνη
1	Όταν συνδέετε τον φούρνο μικροκυμάτων στο δίκτυο, το σύμβολο “.” αναβοσβήνει.	:
2	Επιλέξτε την επιθυμητή ισχύ μικροκυμάτων πατώντας το αντίστοιχο κουμπί το ένα μετά το άλλο.	80P
3	Ρυθμίστε το χρόνο μαγειρέματος περιστρέφοντας τον επιλογέα.	10:00
4	Πατήστε το κουμπί έναρξης για να ξεκινήσει το μαγείρεμα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο υπολειπόμενος χρόνος.	

#### 3.7 Λειτουργία γκριλ ή λειτουργία συνδυασμού

Πιέστε το κουμπί Γκριλ/Συνδυασμού 1 έως 3 φορές, ανάλογα με την επιθυμητή επιλογή. Στην

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη G, C1 ή C2, ανάλογα με την επιλογή σας:

G	Γκριλ	Εάν επιλέξετε τη λειτουργία Γκριλ, θα ξεκινήσει το θερμαντικό στοιχείο. Αυτή η λειτουργία είναι κατάλληλη για το μαγείρεμα λεπτών φιλέτων κρέατος, λουκάνικων ή φτερών κοτόπουλου.
C.1	Λειτουργία συνδυασμού 1	Εάν επιλέξετε αυτή τη λειτουργία, το φαγητό θα μαγειρευτεί στο φούρνο μικροκυμάτων για το 30% του επιλεγμένου χρόνου και το υπόλοιπο 70% του χρόνου θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Γκριλ.
C.2	Λειτουργία συνδυασμού 2	Εάν επιλέξετε αυτή τη λειτουργία, το φαγητό θα μαγειρευτεί στο φούρνο μικροκυμάτων για το 55% του επιλεγμένου χρόνου και το υπόλοιπο 45% του χρόνου θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Γκριλ.

Όταν η λειτουργία Γκριλ είναι ενεργοποιημένη, όλα τα εσωτερικά μέρη του φούρνου μικροκυμάτων, καθώς και η γρίλια γκριλ και τα δοχεία μαγειρέματος, φτάνουν σε υψηλές θερμοκρασίες. Να είστε προσεκτικοί όταν αφαιρείτε αντικείμενα από το φούρνο μικροκυμάτων. Για να αποφύγετε τα εγκαύματα, χρησιμοποιήστε ένα χοντρό πανί ή γάντια φούρνου.

Παράδειγμα: Μαγειρέψτε το φαγητό με τη λειτουργία συνδυασμού 2 για 10 λεπτά.		
	Βήματα	Οθόνη
1	Όταν συνδέετε τον φούρνο μικροκυμάτων στο δίκτυο, το σύμβολο “.” αναβοσβήνει.	:
2	Πατήστε το κουμπί Γκριλ/Συνδυασμού για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία.	C.2
3	Ρυθμίστε το χρόνο μαγειρέματος περιστρέφοντας τον επιλογέα.	10:00
4	Πατήστε το κουμπί έναρξης για να ξεκινήσει ο φούρνος μικροκυμάτων το μαγείρεμα.	

### 3.8 Απόψυξη

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την απόψυξη τροφίμων. Όταν πατηθεί το κουμπί απόψυξης, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη d.1, d.2 ή d.3, ανάλογα με την επιλεγμένη επιλογή:

d.1	Αυτή η επιλογή είναι κατάλληλη για την απόψυξη κρέατος βάρους μεταξύ 100 g και 2 kg.
d.2	Αυτή η επιλογή είναι κατάλληλη για την απόψυξη πουλερικών βάρους μεταξύ 200 g και 3 kg.



d.3	Αυτή η επιλογή προορίζεται για την απόψυξη θαλασσινών βάρους μεταξύ 100 και 900 γραμμαρίων.
-----	---

Συστάσεις:

- Αναποδογυρίστε το φαγητό στη μέση της διαδικασίας απόψυξης.
- Η απόψυξη διαρκεί περισσότερο από το μαγείρεμα.
- Όταν το τρόφιμο μπορεί να κοπεί εύκολα με ένα μαχαίρι, είναι πλήρως αποψυγμένο.
- Τα μικροκύματα διεισδύουν περίπου 4 cm στα περισσότερα τρόφιμα.
- Καταναλώστε τα αποψυγμένα τρόφιμα το συντομότερο δυνατό. Δεν συνιστάται να τα ξαναβάλετε στο ψυγείο και να τα καταψύξετε ξανά.

Παράδειγμα: Ξεπαγώστε 400 γραμμάρια κρέατος πουλερικών		
	Βήματα	Οθόνη
1	Όταν συνδέετε τον φούρνο μικροκυμάτων στο δίκτυο, το σύμβολο “:” αναβοσβήνει.	:
2	Πατήστε το κουμπί απόψυξης για να επιλέξετε τον τύπο του τροφίμου.	d.2
3	Γυρίστε τον επιλογέα για να ρυθμίσετε το βάρος του φαγητού.	0.4
4	Πιέστε το κουμπί έναρξης για να εκκινήσετε τον φούρνο μικροκυμάτων.	
5	Κατά τη διάρκεια της απόψυξης, θα ακουστούν δύο ηχητικά σήματα για να σας προτρέψουν να περιστρέψετε το φαγητό. Ανοίξτε την πόρτα και γυρίστε το φαγητό. Στη συνέχεια, κλείστε την πόρτα. Πατήστε ξανά το κουμπί εκκίνησης για να συνεχίσετε τη διαδικασία απόψυξης.	

### 3.8 Λειτουργία αυτόματου μαγειρέματος

- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων διαθέτει λειτουργία αυτόματου μαγειρέματος. Όταν το σύμβολο “:” αναβοσβήνει στην οθόνη, γυρίστε τον επιλογέα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη A.1, A.2 ... A.8, ανάλογα με την επιλογή σας.
- Επιλέξτε την κατάλληλη επιλογή ανάλογα με τον τύπο και το βάρος του τροφίμου και ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες του παρακάτω πίνακα.

Οθόνη	Τύπος τρόφιμου	Μέθοδος
A.1	Ποπ κορν	Αυτή η επιλογή είναι κατάλληλη για το άνοιγμα μιας σακούλας ποπ κορν που δεν ζυγίζει περισσότερο από 85 γραμμάρια. Όταν δείτε τους σπόρους καλαμποκιού να σταματούν να σκάνε, πατήστε το κουμπί παύσης/ακύρωσης για να σταματήσετε τη διαδικασία.
A.2	Ποπ κορν	Αυτή η επιλογή είναι κατάλληλη για την προετοιμασία μιας σακούλας ποπ κορν που δεν ζυγίζει περισσότερο από 100 γραμμάρια.
A.3	Πίτσα	Αυτή η επιλογή είναι κατάλληλη για τη θέρμανση ενός κατεψυγμένου κομματιού πίτσας έως 150 γραμμάρια.
A.4	Ποτά	Αυτή η επιλογή είναι κατάλληλη για τη θέρμανση ενός φλιτζανιού υγρού των 250 ml. Η θερμοκρασία αυτού του υγρού πρέπει να είναι μεταξύ 5 και 10 °C. Χρησιμοποιήστε ένα φλιτζάνι ή ένα ποτήρι με μεγάλο στόμιο και μην το καλύπτετε.
A.5	Ποτά	Αυτή η επιλογή είναι κατάλληλη για τη θέρμανση ενός φλιτζανιού υγρού των 500 ml. Η θερμοκρασία αυτού του υγρού πρέπει να είναι μεταξύ 5 και 10 °C. Χρησιμοποιήστε ένα φλιτζάνι ή ένα ποτήρι με μεγάλο στόμιο και μην το καλύπτετε.
A.6	Πατάτες	Αυτή η επιλογή είναι κατάλληλη για το μαγείρεμα πατάτας κομμένη σε λωρίδες. Το συνολικό βάρος των πατατών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 450 γραμμάρια. Τοποθετήστε τις πατάτες κομμένες σε λωρίδες σε ένα μεγάλο μπολ και καλύψτε τις με μεμβράνη για να μην χάσουν την υγρασία τους.
A.7	Πατάτες	Στην περίπτωση αυτή, το συνολικό βάρος των πατατών δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 650 γραμμάρια.
A.8	Ψάρι	Αυτή η επιλογή είναι κατάλληλη για μαγείρεμα στον ατμό φιλέτων ψαριών μέχρι 450 γραμμάρια. Αφού πλύνετε το ψάρι και αφαιρέσετε τα λέπια, κόψτε μια σχισμή στο δέρμα και τοποθετήστε το σε ένα ρηχό πιάτο διαμέτρου 22-27 εκατοστών. Πασπαλίστε ελαφρά με γαρνιτούρες και σκεπάστε με μια λεπτή μεμβράνη για να αποφύγετε την απώλεια νερού. Όταν τελειώσει το μαγείρεμα, αφήστε το για 2 λεπτά.

- Η θερμοκρασία των τροφίμων πριν από το μαγείρεμα πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 20 και 25 °C. Εάν είναι μικρότερη ή μεγαλύτερη, θα πρέπει να αυξήσετε ή να μειώσετε το χρόνο μαγειρέματος.
- Η θερμοκρασία, το βάρος και το σχήμα του τροφίμου επηρεάζουν σε μεγάλο βαθμό το αποτέλεσμα του μαγειρέματος. Εάν τα χαρακτηριστικά του φαγητού που πρόκειται να μαγειρευτεί δεν ταιριάζουν απόλυτα με τα περιγραφόμενα, προσαρμόστε το χρόνο μαγειρέματος για να επιτύχετε ένα καλύτερο αποτέλεσμα.

Παράδειγμα: Μαγείρεμα στον ατμό 450 g ψάρι		
	Βήματα	Οθόνη
1	Όταν συνδέετε τον φούρνο μικροκυμάτων στο δίκτυο, το σύμβολο “:” αναβοσβήνει.	:
2	Γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε την επιθυμητή επιλογή μαγειρέματος.	A.8
3	Πατήστε το κουμπί έναρξης για να ξεκινήσει το μαγείρεμα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο υπολειπόμενος χρόνος.	

### 3.9 Λειτουργία καθυστερημένης εκκίνησης

Αν δεν θέλετε να ξεκινήσει αμέσως το επιλεγμένο πρόγραμμα, μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία καθυστερημένης εκκίνησης. Ακολουθήστε αυτά τα βήματα:

3. Ρυθμίστε την ώρα.
4. Επιλέξτε την επιθυμητή επιλογή και το χρόνο μαγειρέματος.

Παράδειγμα: Η ώρα είναι 12:30 και θέλετε ο φούρνος μικροκυμάτων να ξεκινήσει αυτόματα στη μέγιστη ισχύ για 9 λεπτά και 30 δευτερόλεπτα στις 14:20.		
	Βήματα	Οθόνη
1	Όταν συνδέετε τον φούρνο μικροκυμάτων στο δίκτυο, το σύμβολο “:” αναβοσβήνει.	:
1.1	Πατήστε το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού	00:00
1.2	Ρυθμίστε τον χρόνο περιστρέφοντας το κουμπί.	12:00
1.3	Πατήστε ξανά το κουμπί προρύθμισης/ρολογιού για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση της ώρας.	12:00
1.4	Ρυθμίστε τα λεπτά περιστρέφοντας τον επιλογέα.	12:30
1.5	Πατήστε ξανά το κουμπί προρύθμισης/ρολογιού για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση λεπτών ή περιμένετε 5 δευτερόλεπτα χωρίς να εκτελέσετε καμία λειτουργία. Μόλις επιβεβαιωθεί η ρύθμιση, τα λεπτά θα σταματήσουν να αναβοσβήνουν.	12:30
2	Επιλέξτε την επιθυμητή επιλογή μαγειρέματος και το χρόνο.	
2.1	Επιλέξτε την επιθυμητή ισχύ πατώντας το αντίστοιχο κουμπί.	100 P
2.2	Ρυθμίστε το χρόνο μαγειρέματος περιστρέφοντας τον επιλογέα.	9:30
2.3	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού για 3 δευτερόλεπτα για να επιστρέψετε στην οθόνη της τρέχουσας ώρας.	
3	Ορίστε την ώρα κατά την οποία θέλετε να ξεκινήσει το μαγείρεμα. Επαναλάβετε τα βήματα 1.2, 1.3 και 1.4.	

4	Πατήστε το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση. Σε αυτό το σημείο θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία καθυστερημένης εκκίνησης. Ο φούρνος μικροκυμάτων θα ξεκινήσει στις 14:20.	
5	Μπορείτε να ελέγξετε τη ρυθμισμένη ώρα καθυστερημένης εκκίνησης πατώντας το κουμπί προεπιλογής/ρολογιού.	

### 3.10 Μαγείρεμα πολλαπλών σταδίων

Ορισμένες συνταγές απαιτούν μαγείρεμα σε διάφορα στάδια. Μπορείτε να προγραμματίσετε αυτή τη διαδικασία ως εξής:

Παράδειγμα: Θέλετε να μαγειρέψετε το φαγητό στη μέγιστη ισχύ για 3 λεπτά και, μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, θέλετε ο φούρνος μικροκυμάτων να λειτουργεί σε χαμηλή ισχύ για 9 λεπτά. Αυτή είναι η ρύθμιση 2 σταδίων.		
	Βήματα	Οθόνη
1	Η πρώτη διαδικασία περιλαμβάνει τη λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων στη μέγιστη ισχύ για 3 λεπτά.	
1.1	Για να επιλέξετε το επίπεδο ισχύος, πατήστε το αντίστοιχο κουμπί.	100 P
1.2	Ρυθμίστε το χρόνο μαγειρέματος περιστρέφοντας τον επιλογέα.	3:00
2	Η δεύτερη διαδικασία περιλαμβάνει τη λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων σε χαμηλή ισχύ για 9 λεπτά.	
2.1	Για να επιλέξετε το επίπεδο ισχύος, πατήστε το αντίστοιχο κουμπί.	20P
2.2	Ρυθμίστε το χρόνο μαγειρέματος περιστρέφοντας τον επιλογέα.	9:00
3	Πιέστε το κουμπί έναρξης για να εκκινήσετε τον φούρνο μικροκυμάτων.	

- Όταν ολοκληρωθεί η πρώτη διαδικασία, ο φούρνος μικροκυμάτων θα ξεκινήσει αυτόματα την επόμενη.
- Μπορούν να δημιουργηθούν το πολύ 4 φάσεις κάθε φορά.

### 3.11 Λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να κλειδώσετε τον πίνακα ελέγχου κατά τον καθαρισμό ή για να αποτρέψετε τα παιδιά από το να χρησιμοποιούν τον φούρνο μικροκυμάτων χωρίς επίβλεψη. Όταν ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, όλα τα κουμπιά θα είναι εκτός λειτουργίας.
- Ενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος για παιδιά: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί παύσης/ακύρωσης για 3 δευτερόλεπτα.
- Απενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος για παιδιά: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί παύσης/ακύρωσης ξανά για 3 δευτερόλεπτα.

#### 4. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Τοποθέτηση του φαγητού: τοποθετήστε τα πιο παχιά μέρη του φαγητού προς την άκρη του δίσκου περιστροφής. Προσπαθήστε να αποφύγετε την επικάλυψη τροφίμων.
- Παρακολουθήστε το χρόνο μαγειρέματος: αρχίστε να μαγειρεύετε το φαγητό για όσο το δυνατόν λιγότερο χρόνο και προσθέστε περισσότερο χρόνο ανάλογα με τις ανάγκες. Η υπερθέρμανση των τροφίμων μπορεί να προκαλέσει καπνό ή κάψιμο.
- Καλύψτε το φαγητό κατά το μαγείρεμα: η κάλυψη του φαγητού αποτρέπει το πιτσίλισμα και το φαγητό μαγειρεύεται πιο ομοιόμορφα.
- Γυρίστε ή ανακατέψτε το φαγητό 1 φορά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος (π.χ. χάμπουργκερ ή μπριζόλες).
- Σεβαστείτε το χρόνο προθέρμανσης: μην υπερβείτε το χρόνο που αναγράφεται στην ετικέτα κάθε τρόφιμου.
- Αλλάξτε τα τρόφιμα στη μέση της διαδικασίας, π.χ. τοποθετήστε τα κεφτεδάκια πρώτα από πάνω και μετά από κάτω, και εξωτερικά προς τα μέσα και αντίστροφα.
- Συνιστάται η χρήση στρογγυλών ή οβάλ πιάτων αντί για τετράγωνα πιάτα, καθώς το φαγητό στις γωνίες τείνει να παραψήνεται.
- Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε υλικά και δοχεία που είναι συμβατά για ασφαλή χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων. Ο παρακάτω πίνακας δείχνει ποια υλικά είναι κατάλληλα και ποια όχι:

Υλικό του δοχείου	Κατάλληλο	Προειδοποιήσεις
Πιάτο μαγειρέματος	Ναι	Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Η βάση του πιάτου μαγειρέματος πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 5 mm πάνω από το περιστρεφόμενο δίσκο. Η κακή χρήση μπορεί να καταστρέψει το περιστρεφόμενο δίσκο.
Σερβίτσια	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.
Γυάλινα δοχεία	Ναι	Αφαιρείτε πάντα το καπάκι. Χρησιμοποιήστε τα μόνο για να ζεστάνετε ελαφρά το φαγητό. Τα περισσότερα γυάλινα βάζα δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα και μπορούν να σπάσουν.
Γυάλινα σερβίτσια	Ναι	Γυάλινα σερβίτσια ανθεκτικά στη θερμότητα, κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεταλλικά διακοσμητικά στοιχεία. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σακούλες για μαγείρεμα σε φούρνο μικροκυμάτων.	Ναι	Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά καπάκια. Κάντε μικρά κοψίματα για να διαφεύγει ο ατμός.
Χαρτί κουζίνας	Ναι	Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε το φαγητό κατά την αναθέρμανση και να απορροφήσετε το λίπος. Χρησιμοποιήστε το με επίβλεψη όταν μαγειρεύετε ή ζεσταίνετε τρόφιμα για μικρά χρονικά διαστήματα.
Λαδόκολλα ψησίματος	Ναι	Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε και να αποτρέψετε το πιτσίσισμα, ή για μαγείρεμα ατμού.
Πλαστικό	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Πρέπει να αναγράφεται ως “κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων”. Ορισμένα πλαστικά δοχεία μαλακώνουν όταν θερμαίνεται το τρόφιμο στο εσωτερικό τους. Οι σακούλες βρασμού και οι κλειστές πλαστικές σακούλες θα πρέπει να κόβονται ή να τρυπιούνται ελαφρά, εάν αναφέρεται στο προϊόν.
Πλαστικό περιτύλιγμα	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων. Χρησιμοποιήστε το για να καλύψετε τα τρόφιμα και να διατηρήσετε την υγρασία. Μην αφήνετε την πλαστική μεμβράνη να έρθει σε επαφή με τρόφιμα.
Θερμόμετρα	Ναι	Μόνο κατάλληλα για φούρνο μικροκυμάτων (θερμόμετρο κρέατος και για ζάχαρη).
Δίσκος αλουμινίου	Όχι	Μπορεί να καμπυλώσει. Μεταφέρετε το φαγητό σε ένα σκεύος ή δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Χαρτόνι με μεταλλική λαβή	Όχι	Μπορεί να καμπυλώσει. Μεταφέρετε το φαγητό σε ένα σκεύος ή δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Μεταλλικά σκεύη ή σκεύη με μεταλλική διακόσμηση	Όχι	Το μέταλλο απομακρύνει την ενέργεια από το τρόφιμο. Το μεταλλικό τελείωμα θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτρικό τόξο.
Μεταλλικοί συρμάτινοι σύνδεσμοι	Όχι	Μπορεί να καμπυλώσει. Μεταφέρετε το φαγητό σε ένα σκεύος ή δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Χάρτινες σακούλες	Όχι	Θα μπορούσαν να προκαλέσουν φλόγες στο εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων.

Πλαστικό αφρώδες υλικό	Όχι	Ο πλαστικός αφρός θα μπορούσε να λιώσει και να μολύνει το υγρό στο εσωτερικό του όταν εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες.
Ξύλο	Όχι	Το ξύλο μπορεί να στεγνώσει μέσα στο φούρνο μικροκυμάτων και να σπάσει. ή να ραγίσει.

## 5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προειδοποιήσεις:

- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη συσκευή. Μην βυθίζετε σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό κατά τον καθαρισμό.
- Εάν δεν καθαρίζετε τακτικά τον φούρνο μικροκυμάτων, θα επηρεαστεί η διάρκεια ζωής του.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά προϊόντα ή μαξιλάρια για τον καθαρισμό του φούρνου μικροκυμάτων.
- Μην αφαιρείτε την πλάκα μαρμαρυγίας.
- Εάν παρατηρήσετε ότι ο φούρνος μικροκυμάτων αναδίδει δυσάρεστες οσμές, ακολουθήστε μία από τις 3 παρακάτω μεθόδους καθαρισμού:
  - A Τοποθετήστε αρκετές φέτες λεμονιού σε ένα φλιτζάνι και ζεστάνετε σε υψηλή ισχύ για 2-3 λεπτά.
  - B Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κόκκινο τσάι και ζεστάνετε το σε υψηλή ισχύ.
  - C Βάλτε μερικές φλούδες πορτοκαλιού και ζεστάνετε σε υψηλή ισχύ για 1 λεπτό.
- Όταν τελειώσετε τη χρήση του φούρνου μικροκυμάτων, σκουπίστε τις εσωτερικές επιφάνειες που έχουν έρθει σε επαφή με τρόφιμα με ένα υγρό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα και, στη συνέχεια, στεγνώστε τις καλά. Το συσσωρευμένο λίπος μπορεί να υπερθερμανθεί και να πάρει φωτιά.
- Καθαρίστε επίσης το εξωτερικό, την πόρτα, τις φλάντζες, το παράθυρο και τα παρακείμενα μέρη.
- Όταν ο φούρνος μικροκυμάτων δεν χρησιμοποιείται, τοποθετήστε τον σε στεγνό και αεριζόμενο μέρος.

## 6. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αναφορά προϊόντος: EU01\_101129 / EU01\_101130 / EU01\_101131 / EU01\_101132

Προϊόν: Proclean 5110 Red / Proclean 5110 Blue / Proclean 5110 Yellow / Proclean 5110 Green

Ονομαστική ισχύς της βούρτσας: 1150 W

Ονομαστική ισχύς εξόδου: 700 W

Ονομαστική ισχύς του γκριλ: 800 W

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συχνότητα μικροκυμάτων: 2450 MHz

Τάση: 230 V

Συχνότητα: 50 Hz

Χωρητικότητα: 20 L

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

## 7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

## 8. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με το προϊόν ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



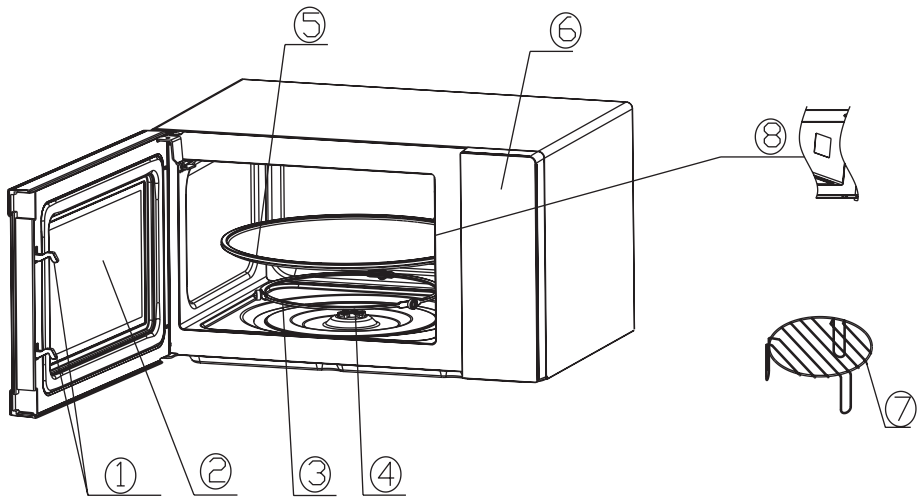


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

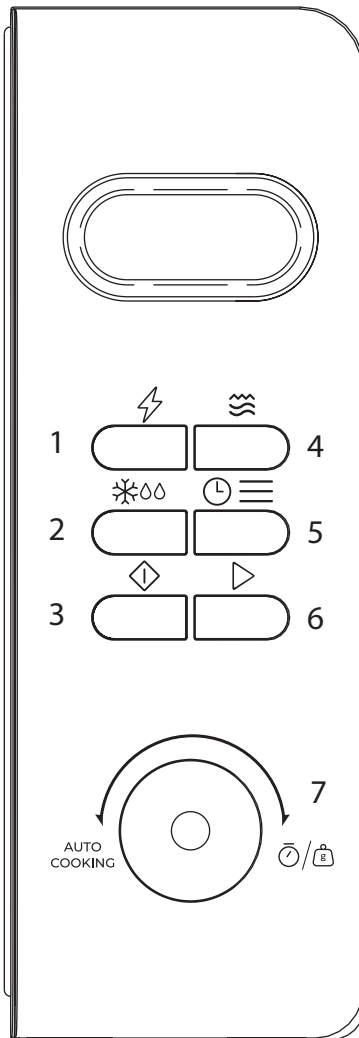


Fig./Img./Abb./Afb./Rys./Obr. 2



[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia)  
RP01240809

